



Przedpłata w Poznaniu i na wszystkich pocztach w Niemczech wynosi kwartalnie 1,25 mk.; na poczcie w Austro-Węgrzech 1 kor. 73 hal.  
Pod cępką: w Niemczech 1,90 mk., w Austro-Węgrzech 2 kor. 30 hal., za Oceanem 1 dol. 25 cent.  
Redakcja i Administracja „Pracy” znajdują się w Poznaniu przy ul. Ryccyjskiej Nr. 38. — Telefon Nr. 1246.

Manuskryptów nie zwraca się; nieobejmuje się żadnej a żadnej gwarancji za manuskrypta, choćby takowe były przysłane listem zastrzeżonym. Kto więc do naszej redakcji przysłał manuskrypta, traci wszelkie prawo do zwrotu manuskryptów, a dalej w razie zagubienia manuskryptów traci też prawo do wszelkiego odszkodowania, i to choćby interesant takowe sobie ZA STRZEGLI.

## Polska wystawa w Poznaniu.

Jeżeli więc zapal nie spali się na panewce, jeżeli inicjatorom dopisze wytrwałość, będziemy mieli niezadługo *polską wystawę prowincjonalną w Poznaniu*. Uchwała taka zapadła przed dwoma tygodniami na zebraniu delegatów Towarzystw przemysłowych i kupieckich w Poznaniu, które odbyło się z inicjatywy Towarzystwa przemysłowego pod przewodnictwem jego prezesa, pana Józefa Kużaja.

Uchwałę tę witamy z najszczerszym zadowoleniem, z prawdziwą radością. W położeniu jak nasze, wśród powodzi wrogów i przeciwników, tylko ciągły ruch, ciągły postęp ocalić nas może przed zagładą. Każdy zastój, każda przerwa w pracy, chwilowa chociaż bezczynność i gnuśność stanowi wielkie niebezpieczeństwo, równa się cofnięciu i porażce. Odnosi się to zaś w pierwszym rzędzie do naszego handlu i przemysłu, bo te dwie gałęzie zarobkowania naszego najbardziej są zagrożone, bo na nich skupia się dziś złość i nienawiść wrogów.

Wystawa taka jest potrzebną i to *bardzo* potrzebną. Musimy koniecznie przekonać się naocznie, czegośmy się nauczyli, co zrobić

musimy i czego nam jeszcze nie dostaje. Musimy przedstawić sobie jasny i przejrzysty bilans naszej pracy i naszych postępów z ostatnich dziesiątków lat. Inaczej dalej kroczyć będziemy po omacku — w ciemności. Musimy dalej unaocznic ogółowi naszemu, co wszystko u swoich nabywać może. Inaczej słabe duchy zawsze będą ciągnęły ku obcym, w obce ręce oddawały pieniądź polski, a zawsze uniewinniać się będą mogły tem, że „*nie wiedzą*“, czy u swoich tak samo dobrze pokryć mogą swe zapotrzebowanie. Dla jedynie racjonalnej zasady ratunkowej w naszym położeniu: „*swój do swego*“ nie ma lepszego poparcia, jak urządzenie polskiej wystawy.

Godzimy się też na to zupełnie, że wystawa ma mieć charakter *provincjonalny*. Z idealnego, narodowego stanowiska sądząc, byłoby pożądanem, ażeby dano nam obraz przemysłowo-rolniczej wydajności i siły *tego* ogółu polskiego w zaborze pruskim. Byłby to bilans wielkiej doniosłości polityczno-narodowej. Z *praktycznych* atoli względów zalecać tego nie można. Żywiół polski w zaborze pruskim rozrzucony jest na zbyt wielkiej przestrzeni, iżby wystawa w Poznaniu wszystkim jego częściami równą przywieść mogła ko-

rzyść. Nie można wymagać, ażeby publiczność poznańska zwykłe swe *codzienne* potrzeby zaspakajala ewentualnie u rodaków w Prusach Zachodnich i na Ślązku oraz na odwrót. Możliwe to tylko u niewielkiej ilości produktów, a tych z innych dzielnic zapewne nie odrzuci wystawa poznańska, jeżeli zgłoszone zostaną. Ale uogólniać tego nie można. Niechże Prusy Zachodnie urządzają taką samą wystawę w Chełmnie, Toruniu lub Grudziądzu. Na tem lepiej wyjdą niż na ogólnym udziale w wystawie poznańskiej.

Godzimy się dalej na to, ażeby wystawa obejmowała także rolnictwo, płody ziemne. Mówi się przecież u nas, że rolnictwo to najważniejsza gałąź produkcji naszej i tak też jest w istocie. Rolnictwo nasze ma się czem pokazać, i to nie tylko wielkie gospodarstwo, ale i małe. Co za pyszne okazy płodów polnych i ogrodowych widzimy nieraz na wystawach Kółek włościańskich! Nie mniejsze postępy poczynili gospodarze nasi w hodowli bydła. Jeżeli zaś dążymy do tego, ażeby zasada: *swój do swego* stała się niejako dogmatem ekonomicznym dla nas, to nie wolno nam ograniczać jej jedynie na popieranie handlu i przemysłu naszego przez ogół, ale należy roz-

ciągnąć ją na *wszystkie* gałęzie gospodarstwa naszego, a więc także na rolnictwo. A właśnie na tym punkcie najmniej dbaliśmy dotychczas o wzajemne popieranie się ekonomiczne. Nasi panowie rzeźnicy na przykład narzekali, że rodacy od nich nie kupują, sami atoli również przy nabywaniu „towaru” żywego nie zważali na narodowość sprzedających. I nieraz niemieckiemu producentowi płacili wysokie ceny, podczas gdy Polak czekać musiał, aż mu żydzi lub Niemcy za pół darmo odbiorą towar. Pod tym względem także nastąpić musi zmiana. Gdy nas na każdym polu bojkotują, gdy nawet komisya kolonizacyjna za pomocą rozmaitych Spółek ułatwia zbyt produktów rolnych gospodarzom Niemcom, my starać się musimy o to, ażeby i rodacy nasi na wsi mieli zbyt zapewniony, nam w takim położeniu także wolno jeść tylko *polskie* mięso, *polskie* zboże, *polskie* nabiały, owoce i warzywa. Niech o tem pamiętają także handlarze wiktuałów i polscy *restauratorzy*. Więc już z tego powodu zaleca się wprost rozciągnięcie wystawy także na płody rolnicze. Nasi rzeźnicy, handlarze i restauratorzy nie będą już potem mogli tłumaczyć się, że przedniego towaru u swoich nie dostaną, bo wystawa wykaże coś zupełnie przeciwnego. Nadto wytworzy się przez to albo wzmocni kontakt między wsią a miastem, który nie zawsze jeszcze należycie dopisuje.

Ze wszystkich tych przyczyn myśl urzędzenia wystawy uważać trzeba za bardzo dobrą i życzyć tylko, ażeby przeprowadzono ją i wykonano z energią i takim samym zapałem, z jakim ją przyjęto. Kładziemy na to życzenie szczególny nacisk, ponieważ dotychczas właśnie pod tym względem nie wiele zdziałaliśmy, nie okazaliśmy większej odwagi i przedsiębiorczości. Ostatnia specjalnie polska wystawa przemysłowo-rolnicza odbyła się u nas przed *50 laty*. Udział nasz w wystawie niemieckiej w Poznaniu przed 7 laty urządzanej

nie był znacznym, temu się wobec tendencji owej wystawy wcale dziwić nie można. Potem przed pięciu laty powzięto myśl urzędzenia wystawy przemysłowej rozwijającego się wówczas bujnie *Inowrocławia*. Miała to być *kujawska* wystawa okręgowa. Jakże smutnie atoli myśl ta zmarniała! Na marne poszła cała mozolna kilkomiesięczna praca ówczesnego redaktora „Dziennika Kujawskiego” *I. K. Maćkowskiego* oraz posła *dr. Krzymińskiego*, którzy wraz z komitetem przemysłowców opracowali już cały program wystawy. Nawet część funduszu gwarancyjnego była zebrana. Nagle jakiś zły duch podsunął przemysłowcom tamtejszym obawę, że przez taką wystawę polską *zraża sobie... odbiorców Niemców*. Zaraz tedy wbrew woli wymienionych kierowników rozpoczęto układy z przemysłowcami niemieckimi, ażeby również wzięli udział w wystawie ze zupełnym równouprawnieniem obu narodowości i języków. A cóż się stało? Niemcy podburzeni przez hakatę, odrzucili tę propozycję i odpowiedzieli: albo wystawa będzie *niemiecką*, albo my w niej udziału nie weźmiemy, a „Kuj. Bote“ z furją napadł na „uroszczenia polskie.“ To zamiast dodać bodźca Polakom tamtejszym do samodzielnego działania, bardziej jeszcze osłabiło ich ducha. Nic dziwnego! Drgały przecież jeszcze ostatnie powiewy nieszczęsnej *polityki ugodowej*. Odstąpiono więc w połowie drogi od zamiaru ku ogromnej uciesze Niemców. A z jakim skutkiem? Hakata mimo to dalej odbierała polskim kupcom i przemysłowcom niemieckich odbiorców, polscy zaś, nie wiedząc nieraz, gdzie szukać wytworów polskiego przemysłu, dalej kupują u Niemców i żydów. Świeżo znów w „Dzienniku Kuj.“ napotkaliśmy gorzkie skargi na to; lecz czyż mają prawo skarżyć się na obojętność rodaków ludzkie, którzy sami nie mieli odwagi w imię dobra narodowego urządzić *polskiej* wystawy swych wyrobów?

Przypominamy to wszystko ku przestrodze, oraz na dowód, że „tchórzeństwo“ i piaszczenie się przed Niemcami nie nam nie pomoże, że zbawienie nasze jedynie w otwartej, jędrnej polityce narodowej na wszystkich polach, a więc w handlu i przemyśle. Wierzymy, że inicjatorzy wystawy poznańskiej śmielszym ożywieni są duchem niż ówcześni przemysłowcy *inowrocławscy*, ale przypomnienie dawnych błędów także im nie zaszkodzi. Trudno! Gdy Niemcy gwałtem prą nas ku temu, ażebyśmy tworzyli w obrębie państwa przedniego zupełnie *odrębne*, samodzielne społeczeństwo, musimy stać się takim, inaczej złamią nas i zniszczą. Musimy więc ograniczyć się zupełnie na własnych kołach, produkować dla siebie, konsumować tylko co własne, aby na obce ani grosza nie uronić. Do tego najlepszym środkiem będą wystawy, bo ułatwią nam wzajemne poznanie się i zbliżenie oraz uregulowanie produkcji i konsumcyi we własnym łonie. Niechże ten cel osiągnie także projektowana wystawa poznańska. Myśl jest i to dobra; dalej więc *do czynu!*

*Narodowiec.*



## Wybory do rad miejskich.

Baczność Rodacy! W wielu miastach i miasteczkach naszych odbędą się w ciągu listopada *wybory do rad miejskich*. Ważna to sprawa, niemniej ważna, jak wybory do sejmu lub parlamentu. Chodzi tu przecież o bezpośrednie, że się tak wyrazimy *domowe* nasze dobro. Od rad miejskich zależy w niemalej mierze gospodarka miejska, a więc przede wszystkim *wysokość podatków komunalnych*, rozmaite budowle i dostawy dla miasta, obsadzanie wielu urzędów miejskich i t. p. sprawy, wywierające znaczny wpływ na nasz *dobrobyt*. Niechże więc ci obywatele, którzy posiadają prawo wyborcze miejskie, sumiennie wypełnią swój obowiązek i jak jeden mąż staną u urny wyborczej. Nikomu nie wolno pod jakimkolwiek pretekstem pozostać w domu, a już hańba wieczysta temu, kto odda swój głos na obcego, na wroga. Trzeba się wagać i w sposób

starac o to, aby w radach miejskich zasiadało możliwie najwięcej Polaków, gdyż inaczej, bez wszelkiej kontroli z naszej strony, różni urzędowi i nie-urzędowi hakatyści zaczną nawet naszym groszem, funduszami miejskiemi obracać i gospodarować na swoją korzyść, a naszą zgubę. Stać więc twarde, a przy wyborach walczyć do upadłego.

Wybory do rady gminnej odbędą się w roku bieżącym także w *Poznaniu* i to w dniach 20, 21 i 22 listopada. Miejski komitet wyborezy już rozpoczął agitacją, zwołuje zebrania, nawoływa i poucza.

Jedno z zebrań wyborezych odbyło się w *Jeźcach* na sali p. *Wendlanda*. Obrady zagał prezes komitetu i radny miejski p. dr. *Kożuszkiewicz* dłuższym poglądem na sprawy miejskie i na uposzczenie Polaków w administracji wskutek zbyt szczupłej liczby polskich radnych.

Następnie jeden z mówców wykazywał konieczność żywego udziału we wyborach. Poznań — wywoził — ma 117,000 mieszkańców, i to 6000 żydów, 41,000 Niemców, a 70,000 Polaków. My tymczasem mamy tylko 11 reprezentantów w Radzie miejskiej, a Niemcy i żydzi mają 49. 6000 żydów ma 26 radnych, Niemcy mają 23. Nie powinniśmy pominąć żadnej sposobności, aby powiększyć liczbę naszych radnych.

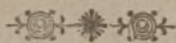
Miasto, które ma 100,000 mieszkańców, ma mieć 60 radnych, i to z każdej klasy 20. W Poznaniu 200 ludzi wybiera w I klasie 20 radnych. Z tych 200 wyboreców jest 120 żydów, około 50 Niemców i około 30 Polaków. W pierwszej klasie przeto Polacy nie mogą zwyciężyć. W drugiej klasie jest około 1000 wyboreców, — między nimi tylko 240 Polaków, — więc i druga klasa dla Polaków jest stracona. W trzeciej klasie jest 1200 wyboreców, między nimi około 500 Polaków. *Gdyby wszyscy Polacy płacili podatek komunalny przynajmniej od 4 marek podatku dochodowego, natenczas w trzeciej klasie możnaby wybrać samych Polaków.* Powinnibyśmy przeto mieć w Radzie miejskiej 20 reprezentantów. Ale komisya podatkowa wielu Polaków zwalnia od podatku, nawet takich, którzyby chętnie podatek płacili. Z okręgu wyboreczego, obejmującego Stary Rynek, było zapisanych 630 Polaków, a 760 Niemców i żydów; 900 Polaków tam mieszkających nie było zapisanych. *Atoli 70 Polaków z tego okręgu dobrowolnie spowodowało zapisanie ich do podatku dochodowego, wynoszącego 4 marki, i do odnośnego procentu podatku komunalnego. Wszyscy po pod-*

niu odnośnego wniosku byli zawezwani za termin przed komisją podatkową. Badano ich, czemu chcą płacić podatek. Odpowiedzieli, że dla tego chcą płacić, aby mieli prawo do głosowania. Usiłowano ich odwieść od tego zamiaru, ale nadaremnie. *Obywatele uświadomieni chętnie płacą podatek i ponoszą tę ofiarę, aby móc brać udział w wyborach.*

Dalej wskazał mówca na potrzebę agitacji. Druga strona nie zaśni sprawy. Tylko wtenczas możemy zwyciężyć, gdy każdy wyborca spełni swój obowiązek. Jeżeli nie zaznaczy się u nas postęp w sprawie wyborów radnych miasta, natenczas stracimy nawet i tych radnych, których mamy dotychczas.

Podobnie jak w Poznaniu dzieje się w wielu innych miastach. Wszędzie też przy ruchliwej agitacji i należytym pojmowaniu obowiązków obywatelskich moglibyśmy mieć radnych własnych *więcej*. Niechże więc te wybory okażą, że umiemy strzedz swego dobra!!

*Czujny.*



### Przekleństwo hyper-lojalizmu.

W „Bibliotece Raczyńskich,” tej wspanialej naszej księżnicy wielkopolskiej — jeżeli w ostatniej chwili nie zajdzie cud jaki, rządzić będzie odtąd bibliotekarz Niemiec, prof. *Kolmann* z Hesi, wybrany przez kolegia nauczycielskie gimnazyów poznańskich, a zamianowany przez kuratoryum — wbrew wyraźnym przepisom statutu fundacyjnego. Statut ten opiewa wyraźnie, że urzędnikami przy bibliotece, mianowicie bibliotekarzami mogą być tylko *krajowcy*, a więc urodzeni w W. Księstwie Poznańskim, władający poprawnie i płynnie językiem polskim. Pan *Kollmann* tymczasem nie urodził się w Księstwie, ani po polsku nie umie tak, jak tego statut wymaga. Bząd jednakże zatwierdził wybór jego — mimo, że nie brakło kandydatów Polaków, którzy posiadali wszelkie przepisane statutem na urząd ten kwalifikacye.

Straciliśmy więc znów jedną pozycyą, jedno ważne stanowisko. Niektóre organa prasy naszej uderzają z powodu tego na alarm i wzywają, ażeby sprawę tę wytoczono przed sądy pruskie, jako pogwałcenie wyraźnej woli fundatora Biblioteki, wypowiedzianej w statucie. Słuszna to rada. Pytanie tylko, kto ma sprawę tę wytoczyć? Kuratoryum samo tu zawiniło,

więc nie może siebie samego oskarżać. Mógłby to uczynić jedynie potomek fundatora, hr. *Raczyński* na Rogalinie, ale czy zechce? Obiegają przecież pogłoski, że nie zaszło tu pogwałcenie statutu, ponieważ statut ten *zmieniono już poprzednio* tak, iż nominacya prof. *Kollmanna* stała się prawnie możliwa, a zmieniono go *za zezwoleniem potomka fundatora*. Jeżeli pogłoska ta prawdziwa, to Biblioteka *Raczyńskich* stracona dla nas na zawsze. Pod niemieckimi rządami nie będzie kupowała polskich książek — stanie się rozsądnikiem wyłącznie niemieckiej wiedzy i nauki.

Nie pierwsza to strata tego rodzaju. Ile to już zabrano nam polskich fundacyi, z ilu ogolono nas skarbow i dziedzictw po ojcach! Wspomnimy tu tylko o zakładzie *Garczyńskich* na Wildzie, jako stracie świeżej daty. Straty to bolesne, niestety, nie mamy jednakże chwilowo sposobu upomnieć się o nie, zmusić rządu do zwrotu tego, co nam zabrano.

Lecz najboleśniejse to, że są one wynikiem naszej własnej winy, owocem własnej naszej łatwowierności, *polskiego hyperlojalizmu*. Hyperlojalizmem takim, czyli przesadnym lojalizmem odznaczał się także twórca „Biblioteki”, wspaniałomyślny, wielkoduszny i szlachetny hr. *Edward Raczyński*. Była to jedyna może jego *slaba* strona i oto jak srogo się pomściła! Sądził on, że do dzieła stworzonego hojnością polskiego mandata, mają prawo wszyscy rodowici krajowcy Wkiego Księstwa Poznańskiego bez względu na narodowość, więc napisał w statucie, że bibliotekarzem ma być *krajowiec*, a nie — wyraźnie *Polak*. Zamiast zaś fundacyi nadać formę taką, ażeby właścicielem jej był zawsze *ogół polski* — on oddał ją pod opiekę *władz pruskich* — i swych potomków. Widocznie nie przypuszczał, iż wszyscy Niemcy w Księstwie staną się wrogami Polaków, że Prusacy targną się kiedyś na najświętsze dobra narodu, że ogolą go ze wszelkich praw, że nawet kolegia gimnazyów poznańskich będą nawskroś niemieckie. Nie spodziewał się też zapewne, że pomiędzy potomkami jego, rodziną *Raczyńskich* a narodem, dla którego jego serce tak żywo biło — ustanie, przerwie się kontakt ściślejszy. Tymczasem stało się wszystko, czego nie przypuszczał i nie przewidywał — i dziś wspaniałe dzieło jego zupełnie może stracone będzie dla narodu.....

Gorzka to przestroga, lecz niestety już spóźniona. A jednak, może jeszcze zaważy na szali dalszego postępowania naszego, zarówno ogółu,

jak i jednostek. Przecież dopiero kilka lat temu przeżyliśmy podobny paroksyzm hyperlojalizmu...

Nie ulega wątpliwości, że nie mielibyśmy już ani Bazaru w Poznaniu, ani „Tow. Pomocy naukowej“, gdyby twórcy tych instytucji byli w jakikolwiek sposób oddali je pod nadzór, „pod opiekę“ Prusaków. Snać atoli, jasniej widzieli, rozważniej patrzeli w przyszłość, niż szlachetny, a zbyt dobroduszny twórca „Biblioteki Baczynskich“.

W oczach Prusaków nie znaczą ani traktaty, kongresowe, ani przyrzeczenia królów pruskich, ani statuty, fundacyjne — gdy chodzi o Polaków. Zatem Polak, który cośkolwiek oddaje pod „opiekę“ Prusaków, tem samem zatracą to dla rodaków swoich.

Nie ma pewnie na świecie narodu, któryby takie stanowisko zajmować musiał wobec rządzącej nim władzy, jak naród polski w Prusach. Warto by też wytoczyć to — przed forum Europy.

Spóźniona to przestroga — ta strata Biblioteki Baczynskich, ale może jeszcze przydać się na coś. Przedewszystkiem niech zapiszą ją sobie w pamięci *wielkie rody nasze*. Nie mogą dziś bowiem przewidzieć, co się stanie z ich potomkami.

Żyjemy w wiecznej wojnie, w wojnie narzuconej nam przez system pruski — i z tem liczyć się musimy.

A chwalebny Boga, że rychło wyrwał nas ze szponów — *polityki ugodowej!!*

*Vester.*



## Apostół prawdy.

Najsmutniejszą stroną walki polskiego ludu na Ślązku o prawa narodowe jest ta okoliczność, że ma on w tej walce przeciwko sobie także ogromną większość duchowieństwa ślązkiego, które w dziwnym zapoznaniu przyrodzonych praw każdego narodu, nietylko ruch ten zwalcza, ale nawet wprost uprawia germanizację. Lud więc walczyć musi nietylko z rządem i z hakatą, ale także z własnymi pasterzami. Jak bolesnym jest dla niego taki stan rzeczy, to należycie zrozumieć może tylko ten, kto zna dobrze głębokie przywiązanie polskiego ludu do wiary św. i jej stróżów. Nie da się także zaprzeczyć, iż to dziwne i niepojęte „uprzedzenie antypolskie“ większości kleru górnoslązkiego jest po-

ważnem niebezpieczeństwem dla ducha i poczucia religijnego ludu.

Co prawda, nie brakło nigdy na Ślązku kapłanów, którzy jasno widzieli, dokąd to taka walka między ludem a duchowieństwem doprowadzić musi, a którzy wskutek tego w interesie wiary i kościoła starali się konfratrów swych naprowadzić na inną, lepszą drogę.

Między nimi przodował przez czas dłuższy zmarły niedawno śp. ks. *Robert Engel* — wymowny „kanclerz polskiego ludu.“ Ale głos tych wyjątków nie odnosił pożądanego skutku, odbijał się jak groch o ścianę; snać był za słaby, zbyt pobłażliwy jeszcze dla germanizatorów w sutannie. Sam ks. Engel np. — jakkolwiek w cztery oczy, wśród zamkniętych ścian nieraz duchownym germanizatorom ostre prawil kazania — nie lubił, aby na ten temat toczyła się *publiczna* dyskusja. I to zapewne było główną przyczyną bezskuteczności jego usiłowań. Z poufnych takich napomnień duchowni germanizatorzy nie wiele sobie robili.

Tymczasem w ludzie z każdym rokiem wzmagala się świadomość narodowa, a wraz z jej wzmaganiem się zwiększał się także przedział między ludem a duchowieństwem. I stało się, co z dawna przewidywano: z przedziału tego zaczął korzystać ktoś trzeci — wróg zarówno ludu jak i wiary, socjalna demokracja; usadowiwszy się między ludem z wielkiem powodzeniem siała i sieje kłóć między pszenicą.

Lecz Bóg widocznie ezuwa nad wiernym ludem swoim. Gdy na wieki zamknęły się usta śp. ks. Roberta Engla — zjawił się nowy kapłan apostoł, który w ostatniej chwili stara się wypełnić zło głęboko zakorzenione. Jest nim proboszcz z Ligoty pod Białą ślązką, czcigodny ksiądz *Skowroński*. Kapłan ten wydał świeżo broszurę, w której jasno i dobitnie wywodzi, że nauka religii winna być zarówno w szkole jak i w kościele udzielaną tylko w języku ojczystym dzieci, i na podstawie tej jedynie słusznej zasady chłoszcze z prawdziwie apostołską mocą wszelką germanizację przez Kościół.

Ks. prob. *Skowroński* należy do młodszej generacji kapłanów ślązkiego, do tej, którą powołano do pracy w winnicy pańskiej już w chwili silnego rozbudzenia się ducha narodowego na Ślązku. Wzrósł on już w nowych pojęciach, w nowych stosunkach, jasniej więc i lepiej rozumie położenie i ducha czasu, niż starsza generacja. Trucizna, jaką poi się młodzież polską w szkołach, nie znalazła przystępu do szczyrce polskiej duszy jego. Teolo-

giczne jego studia przypadają, a ił się nie mylimy, na lata 1888 do 1901. Grono młodych teologów, podobnie jak on myślących i usposobionych było wówczas dość znaczne. Nie wszyscy atoli pozostali wiernymi ówczesnym idealom.

Większość upłynęła w prądzie germanizacyjnym, kilku dzielnych Bóg powołał do swej chwały, reszta, jakkolwiek żywi te same co dawniej uczucia, z rozmaitych względów nie ma odwagi dać im należytego wyrazu. Jedynie ks. *Skowroński* nie zamilkł, nie poddał się potwornym wpływom, lecz bez przerwy od chwili otrzymania święceń kapłańskich z prawdziwie bohaterką cywilną i apostołską odwagą głosi prawdę i walczy w jej obronie.

Tej odwagi dał dowód i przez tę nową broszurę swoją. Wiedząc z doświadczenia, że poufne zabiegi nie odnoszą skutku, wystąpił publicznie, śmiało z odkrytą przyłbicą — i w wymownych słowach „*coram publico*“ wytyka zdrożność i szkodliwość germanizacji przez Kościół.

Z jego broszury, napisanej w języku niemieckim, dowiadujemy się dużo bolesnych szczegółów. „Księżom w kościele, pisze, nie wolno pod żadnym warunkiem przykładać ręki do germanizacji. Nie wolno prawą ręką ścisnąć poufnie dłoni kazatystów, a lewą podawać ludności polskiej, ale ludowi musimy podać *obie ręce, musimy ze wszystkim do niego należeć, całkiem stać po jego stronie*.“

Na innem miejscu omawiając znaną petycję księży górnoslązkiego wysłaną przed trzema laty do ministra oświaty o przywrócenie polskiej religii w szkołach, ks. *Skowroński* tak się odzywa:

„Duchowieństwo nie może się wystawiać na poziewisko ministrów i ludu przez to, że podpisuje petycję w języku ojczystym, a jednocześnie dzieci polskie w nauce przygotowywującej do pierwszych sakramentów św. uczy po niemiecku. — Wygodni, — bojaźliwi lub skłonni do germanizacji księża tem się uniewinniają, że rodzice sami swych dzieci na *polną* naukę nie posyłają. Prawdą, że są niestety tacy niepomni swych obowiązków rodzice, ale w takich razach tem większy obowiązek ciąży na księdzu. Powinien on rodzicom zwrócić uwagę na to, że mają nietylko prawo, ale nawet sumienny obowiązek żądać, żeby ich dzieci chodziły na *polną* naukę przygotowawczą, bo inaczej utracą 1/2 swej wiary. Nie owieczki prowadzą pasterza, ale pasterz prowadzi owieczki.“

Jak daleko niektórzy księża górnoslązcy w swych dążeniach germaniza-

ojnych już zaszą, na to czcigodny kapłan ten wprost przerażające przytacza dowody. Otoż pewien ksiądz germanizator tak się wyraził:

„Nie mamy żadnej odpowiedzialności, jeżeli germanizujemy, życzą sobie tego z góry.“ A inny znów ksiądz germanizator powiedział do swego nieinstalowanego jeszcze konfratra w obecności nauczyciela i organisty: „Germanizuj ksiądz, a ja się księdzu o dobre probostwo postaram.“

Przyczyną takiego niegodnego postępowania wielu kapłanów, na Śląsku jest nacisk wywierany przez władze i patronów parafii. Księża, którzy śmia sprzeciwiać się germanizacji, nie mogą dostać probostwa. To atoli, zdaniem kapłana-autora, nie uniewinnia ich bynajmniej. Powinni pamiętać o tem, że Kościół nie może być służebną ręką państwowego, powinni pamiętać o słowach św. Pawła.

Obszernie i gruntownie omawia ks. autor prawo ludu do swego języka ojczystego i wszelkie przepisy, kościelne uznające to prawo — a także straszną niedolę polskiego ludu śląskiego. „Pokażcie mi — woła — na całej kuli ziemskiej jakąkolwiek ludność, którąby tak traktowano, jak ludność polską na Śląsku!“

Broszura ks. Skowrońskiego przeznaczona jest nie dla ludu, — lecz dla kapłanów, lecz i lud o niej wiedzieć powinien. Dlatego i my przytaczamy z niej te wyjątki. Dowodzą one, że czcigodny autor odważnie przykłada nóż do wrzodu, jaki oddawna jątrzy się na ciele polsko śląkiem i pragnie go wyciąć z korzeniem. Czy mu się to powiedzie, któż to przewidzieć może? Zatwardziałość ludzka bywa nieraz mocniejszą od anielskich nawet głosów. Ale już za ten zamiar szlachetny, za to silne, potężne słowo apostoelskie, wypowiedziane w obronie wiary, ludu i świętych praw jego należy się ks. Skowrońskiemu cześć i wdzięczność ogólna. Daj Boże, ażeby nawróciły tych, którzy błędzą, ażeby wznowiły znów jedność między duchowieństwem a ludem na Śląsku — ale na podstawie przyrodzonych praw ludu!

Ślązak.



## Niech żyje syonizm!

Dziwny od lat kilku powstał prąd i ruch między żydami całego świata, mianowicie zaś między żydami w Polsce. Zda się, że potężna idea narodowości, która wstrząsa dziś całym

światem, oddziałała także na nich. Dotychczas tworzyli tylko społeczeństwo *wyznaniowe*, spojone nadto wspólnymi wszystkim, właściwościami rasy, lecz w każdym kraju, z wyjątkiem naszej Polski, pod względem narodowym *pozornie* przynajmniej asymilowali się z ludnością krajową. Teraz naprawdę zachciewa im się być także *narodem*, mimo rozproszenia po całym świecie, jednolitym, o wspólnych celach *narodowo-politycznych*. Głoszą nawet, że pragną wrócić do dawnej swej ojczyzny i tam odnowić państwo Dawidów i Salomonów. Z początku uważano prąd ten za wytwór fantazji jednostek; dziś jednakże trudno nie dostrzedz, że jest to prąd żywiołowy, odruch szerokiej kół, myśl poważna, z którą liczyć się należy.

Niedawno temu odbył się w Mińsku na Litwie walny wiec „syonistów“, bo tak od dawnego Syonu przewalali się propagatorowie tej myśli, a na tym wiecu rozstrząsano obszernie ideę wskrzeszenia narodowości i państwa żydowskiego, tych zaś żydów, którzy prąd ten zwalczają, sponiewierano, okrzyczano za zdrajców. Wiece takie odbywały się już częściej na zachodzie, żaden atoli nie miał takich rozmiarów, takiego żywiołowego rozpędu, jak ten ostatni w Mińsku. Równocześnie niemal silnie i głośno przemówiła młodzież żydowska na uniwersytecie lwowskim, wykazując, że już nie od wczoraj lecz od dawna stara się i walczy o *uznanie odrębnej narodowości żydowskiej*.

Ponieważ w żadnym kraju na świecie nie ma tyle żydów, eo u nas w Polsce, przeto ten prąd wśród żydów nas bardziej interesuje i interesować musi, niż wszelkie inne narody. więc i my zwracamy nań uwagę Czytelników naszych.

Wiadomo, jak to żydzi odwdzięczyli się nam za to, że pradziadowie rasi przyjęli ich do kraju swego, gdy ich w całym świecie przesładowano i tepiono, jak dzikie zwierzęta. W Polsce nawet napozór nie stali się Polakami, lecz przez wszystkie wieki zachowali odrębny język czyli żargon *niemiecko-żydowski*, nie mówiąc już nie o tem, że się w inny sposób z nami nie zasymilowali. Skoro zaś wrogowie rozebrali ojczyznę naszą, gdy straciłyśmy samodzielną i niezawisłą polityczną, a tem samem i władzę nad własnym krajem, żydzi otwarcie przeszli na stronę naszych nieprzyjaciół. U nas w zaborze pruskim ze świecą już niktby nie znalazł *polskiego żyda*, wszyscy stali się Niemcami, a nawet *hakatystami*. I ta garstka, która w Królestwie i w Galicji z rozmaitych

przyczyn przeważnie dla osobistych korzyści przyswoiła sobie język polski i udaje Polaków, nie wchodzi w rachubę. Uczucia ich charakteryzują wynownie orzeczenie pewnego inteligentnego żyda w Królestwie, że przecie tylko „*przypadkiem jest Polakiem*.“ Gdyby bowiem los byłby go zapędził do innego kraju, przyznawałby się z tą samą łatwością do każdej innej narodowości. Ogromna większość żydów w zaborze rosyjskim i w Galicji jest wręcz *wrogo* usposobioną dla narodowości polskiej; w Galicji ciąży ku Niemcom, w Królestwie i na Litwie od pewnego czasu otwarcie wprost schlebia i wysługuje się rządowi rosyjskiemu. I tylko tej dążności swojej zawdzięczają, że pozwolono im tam odbyć ów wiec syonistyczny, w Mińsku oraz liczne sejmiki relacyjne na prowincyi i w Warszawie. Takich wieców, takich sejmów nie wolno tam przecież odbywać ani Polakom, ani nawet Rosyanom; nie wolno im tworzyć organizacyi polityczno-narodowych, podczas gdy na to zezwolono teraz żydom! Słusznie więc przypuszczają cała niemal prasa polska, że decydująca koła rosyjskie mają tę pewnością, iż ruch żydowski mianowicie ten nowy syonistyczny nie zwróci się przeciwko rządowi, nie będzie solidaryzował z Polakami, lecz przeciwnie pomagać będzie w *zwalczaniu* Polaków i narodowości polskiej.

Niektóre dzienniki uderzyły z powodu tego na alarm, dopatrując się w syonizmie nowego groźnego niebezpieczeństwa dla sprawy polskiej. *Co do nas, to tej obawy nie podzielamy, przeciwnie, uważamy syonizm dla całego naszego życia narodowego, a mianowicie, dla ukształtowania się naszej przyszłości za czynnik bardzo dodatni i... pożądany nawet.*

My pojmujemy go tak: Nie może być o tem mowy, iżby Syoniści już dziś na seryo marzyli i myśleli o wznowieniu samodzielnego państwa żydowskiego w Palestynie lub gdziekolwiek. Ludzie, przywykli do wyzysku innych, ekonomicznie mniej uzdolnionych społeczeństw, nie zechcą pozabawić się dobrowolnie wdzięcznych obiektów wyzysku i pójść tam, gdzieby — *wzajemnie* się wyzyskiwać musieli. Nie, o tem jeszcze nie myślą. Zrozumieli oni atoli ogromną siłę, jaka tkwi w idei narodowościowej, zapragnęli więc rozbudzić ją i we własnym, dotychczas wyznaniowym społeczeństwie i przez to stać się czynnikiem w świecie *jeszcze ważniejszym*, niż są dzisiaj. Zagarnawszy już zresztą niemal połowę wszystkich skarbów świata, czują się na siłach, aby dotkliwiej jeszcze polo-

żyć ciężką swą ręką na życiu innych narodów. Odrzucają więc dzisiaj nawet *pozorną* asymilacyą z ludami, wśród których żyją, pragną tworzyć *naród wśród narodu, państwa w państwach* i zmusić rasę aryjską, aby pokorniej jeszcze czołgała się u ich stóp.

Przyczyna powstania syonizmu, jaką wyluszczone na sejmie w Mińsku, a mianowicie wzmagająca się rzekomo *nędza* wśród żydostwa, to tylko płaszczyk dla zakrycia właściwego jego celu. A celem tym jest i pozostanie wyłącznie zamiar większego jeszcze wewnętrznego *wzmocnienia* żywiołu żydowskiego do walki z innymi narodami. Nie o ratowanie żydów z nędzy, lecz o ściślejszą jeszcze *organizacyą zaczepną żydostwa* chodzi dziś syonistom.

Czy organizacya taka może się stać dla nas niebezpieczną? Bynajmniej! Przeciwnie stać się musi *zbawienną*. Gdyby to żydzi tak się byli zasymilowali z nami chociaż pozornie, jak to uczynili w Niemczech, we Francyi i w Anglii, gdyby *popierali* naszą pracę i walkę o lepszą przyszłość, wówczas usunięcie się ich od nas, utworzenie *własnego* organizmu narodowego w naszym ciele narodowym można by sławiać na równi z dotkliwą dla nas szkodą.

Ponieważ atoli tego dotychczas nie uczynili, ponieważ stanowią po dziś dzień *obcy* zupełnie żywioł w naszym ciele, zupełnie ich odłączenie się od nas *nic nam nie zaszkodzi*. Cóżbyśmy my np. w zaborze pruskim stracić na tem mogli, gdyby *wszyscy* żydzi tutejsi z Niemców przeistoczyli się w *narodowców żydowskich*? Nic zgoła!

Tak samo ma się rzecz w Galicyi i w Królestwie. Obojętną tam zupełnie jest rzeczą dla nas, czy obcy żywioł stanie się nam jeszcze bardziej obcym, lub nie.

Ale jak się rzecz ma z rzekomą *zbawiennością*, a co najmniej z *korzyścią* tego odruchu żydowskiego dla nas? Zastanówmy się krótko nad tem, a zaraz to poznamy.

Zarówno w Galicyi jak i w Królestwie popierała i popiera nasze *narodowe* interesy tylko mała garstka rzekomo „*spolszczonych*“ żydów, a w dodatku popierała je zawsze jedynie z *samolubnych* względów. Poparciem tem wносиła zaś w społeczeństwo nasze zarazę, *tamowała zdrowy rozwój sił narodowych*. W zamian bowiem za tę problematyczną pomoc żądała od nas wyrozumiałości, a nawet pobłażliwości dla tego *olbrzymiego tłumu chałatowego*, który nas nietylko nie popierał, ale wprost *haniebnie* wyszuki-

*wał*. Wzgląd na to nieliczne grono rzekomo polskich milionerów i mecnasów żydowskich nie dopuszczał do rozwinięcia się *zdrowego antysemityzmu*, a chociażby tylko a — semityzmu w Królestwie i Galicyi. Ci bogacze żydowscy wywierali ogromnie szkodliwy wpływ na całe nasze życie narodowo-polityczne, i ekonomiczne, na naszą prasę, sztukę i literaturę. Dla rzucających nam z łaski srebrników judaszowych patrzano tam spokojnie na *nędzę własnego ludu, bano się rozwijać ekonomiczny zmysł we własnem społeczeństwie, wypierać żydów z handlu i przemysłu*. I podczas gdy oni się dorabiali krwawicą naszą, *bracia nasi tamtejsi uboželi i ledwie* wegetowali.

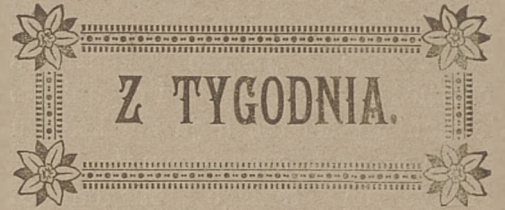
*To teraz musi się zmienić!* Gdy wśród tego szarego tłumu żydowskiego wyłonił się syonizm, gdy ten syonizm dąży do wytworzenia *odrębnej narodowości żydowskiej, upada wreszcie wszelka dla nas nadzieja, iżbyśmy ten tłum kiedykolwiek mogli zasymilować z sobą pod względem narodowym nawet nie po ewentualnem odzyskaniu niezawisłości politycznej, upadają wszelkie inne względy*. Otwarcie dziś rzuca nam żydostwo rękawicę, oświadczenie i butnie wyzywa nas do walki tym swoim syonizmem. Jeżeli więc zmarnieć nie chcemy, *musimy podjąć rękawicę i rozpocząć na dobre, na całej linii bezpardonową, zaciętą walkę z żydostwem, musi się zrodzić antysemityzm bezwzględny z hasłem: „nic o! żyda, ani grosz do żyda“* — także w Królestwie i w Galicyi. A gdy dążność ta opanuje całe nasze społeczeństwo narodowe, także Królestwo i Galicya stworzą u siebie taki przynajmniej handel i przemysł polski, jaki my dziś mamy w Księstwie, wyemancypują się od żydów i oprą się na własnych siłach. To zaś będzie *zbawieniem* dla nas, najlepszą rękojmnią lepszej przyszłości.

A potem co? A! no! potem syonistom nie pozostanie nic innego, jak na prawdę wynieść się gdzie za morze i stworzyć sobie *własne* państwo. Dopomogą im do tego zapewne wszelkie inne narody, którym syonizm rychło dotkliwie da się we znaki. My zaś *poświętlawimy* żydom na drogę.

Ależ mrzonki to tylko! powie jeden.....

Mrzonki te — kochani rodacy w Królestwie i w Galicyi, *muszą się siać rzeczywistością*, jeżeli podejmiecie odważnie rzuconą wam przez syonistów rękawicę i rozpoczęcie walkę z żydostwem na każdym kroku. Skorzystajcie więc z tej *chwili*, organizuj-

cie się do walki, bądźcie w *niej mężni i wytrwali*; wówczas wraz z nami *zawołacie wesoło: Niech żyje syonizm!*  
Ordon.



Ubiegły tydzień w polityce nie wiele przyniósł zdarzeń, godnych upamiętnienia lub chociażby tylko wzmianki w naszej kronice. W *parlamencie niemieckim* sytuacya pozostała niezmienioną. Większość przyjęła jeszcze kilka dalszych pozycyi celnych na zagraniczne *bydło, owce i nierogaciznę* według uchwały komisyi taryfowej wysokości mk. 14,40 za centnar metryczny żywej wagi, a mniejszość napróżno starała się temu przeszkodzić przez stawianie wniosków obstrukcyjnych. Odrzucono też wniosek opozycyi, żądający przerwania rozpraw wogóle i odroczenia ich aż do chwili, w której ukończone będą rozprawy nad budżetem. Większość bowiem dopilnowała sprawy i postarała się o to, ażeby parlament zawsze był w komplecie, zdolnym do powzięcia uchwał. Dawno już przez czas tak długi parlament nie był tak pełny, jak w ostatnich trzech tygodniach. Jak długo ta gorliwość posłów potrwa, trudno przewidzieć, ponieważ zaś od niej zależy wynik obrad, więc i sytuacya, jest jak była — niepewną. Ze strony rządu uznano znów za potrzebne przemówić do sumienia obu stron, ażeby zbytniem wysuwaniem stronnicych interesów nie zaprzepaszczały taryfy całej. Uczynił to minister hr. *Posadowsky*. Mówił z wielkiem namaszczeniem, na końcu nawet przypomniał posłom biblijne mene-tekeli, twierdząc przytem, że walką tą o cia zagrożony jest byt i rozwój Rzeszy niemieckiej, ale i ta mowa nie sprawiła pożądanego przez rząd wrażenia. Skuteczniej podobno oddziałują na sytuacyą różne zakulisowe manewry oraz intrygi.

Niektóre organa prasy niemieckiej pocieszają się też już nadzieją, że jeszcze wszystko dobrze się zakończy, że żądająca zbyt wysokich cel większość Izby ostatecznie odstąpi od swoich żądań i zgodzi się na propozycyę rządową co do cel zbożowych, w zamian za co inne otrzyma kompensaty.

Być może, że to zbyt ni optymizm — ale wreszcie w Niemczech dziś wszystko możliwe. To tylko podobno

plenne, że hr. Bülow, któremu przepowiedziano już rychły upadek i wymieniano już następcę w osobie generała *Hahnke*, silnie jeszcze siedzi w siodle, mając za sobą cesarza. Ważniejszych też zmian w sytuacji w najbliższym czasie spodziewać się bądź co bądź nie można.

W Berlinie bawił w ubiegłym tygodniu *duński* książę następca tronu. Przybył urzędownie, więc przyjmowano go z wielkimi honorami. Pierwszy to od czasów wojny *duńskiej* wypadek, że członek *duńskiej* rodziny królewskiej odwiedził dwór berliński. Zaraz też z tego powodu prasa berlińska zaczęła snuć złote marzenia, że Dania zapomniała już o roku 1864, że pogodziła się z utratą *Szlezwiku* i z germanizacją tamtejszej ludności *duńskiej*, a że teraz nastanie błogi czas zbratania się obu sąsiadujących z sobą narodów. Naszem zdaniem, wielkie to złudzenie. Chociażby dwór *duński* zapomniał o klęsce i o niedoli *Duńczyków* pod berłem pruskim, to nie zapomni o nich naród *duński* i zapewne jak dotychczas tak i nadal wyczekiwać będzie z upragnieniem chwili, w której spokojnie buta niemiecka, a kresy *duńskie* w *Szlezwiku* wrócą znów do macierzy.

Głośno i gwarno było w ubiegłym tygodniu jedynie w *Wiedniu*, gdzie przed forum parlamentu austriackiego prano znowu przez trzy dni ku ogromnej uciechu Niemców — brudy polskie z *Galicyi*. Przyczyną tej trzydniowej dyskusji był wniosek *Rusinów* w sprawie strejku rolnego w *Galicyi* wschodniej. Wniosek ten uzasadniał poseł *Romańczuk*, który wytoczył mnóstwo skarg na rzekomy wyzysk i ucisk ludu ruskiego przez panów polskich oraz na inne krzywdy *Rusinów*.

W lot przyskoczyło mu na pomoc dwóch „*Polaków*“ i pól socjalista *Breiter* ze *Lwowa* i cały socjalista *Daszyński* z *Krakowa*. Panowie ci przesadzili jeszcze posła ruskiego w szkalowaniu polskiej szlachty i polskiego społeczeństwa wogóle. Na magnatach zwłaszcza nie pozostawili suchej nitki. Szkoda tylko, że mieszały prawdę z kłamstwem i że nieprawdy opowiadali więcej, niż prawdy. Na zarzuty ich odpowiadali z ław polskich nowy poseł lwowski prof. *Głębicki*, dzielny mówca, lecz zbyt skrajny wróg *Rusinów*, dalej *Dawid Abrahamowicz*, *Dzieduszycki* oraz inni. Inne stronnictwa nie mieszały się bezpośrednio do rozpraw, niemnie wyrażały tylko radość swoją przy bezustannie podjudzaniu zwaśnionych braci obelżywami okrzykami. *Czesi* zaś

wcale niedwuznacznie okazywali nie-smak swój z tego prania brudów słowiańskich braci. Oni też wreszcie zamknęli usta mówcom obustronnym przez wniosek posła *Fiedlera*, który zyskał większość.

*Rusinom* chodziło głównie o to, ażeby zmusić centralny rząd wiedeński do wniechania się w tę sprawę i do zaopiekowania się *Rusinami* przeciwko *Polakom*. Celu tego nie dopięli jednakże, bo wybrali się nie w porę.

*Dr. Koerber* potrzebuje obecnie *Polaków* ze względu na zapowiedzianą obstrukcją *Czechów* i obrady nad budżetem, więc nie chce ich sobie zrazić. Odpowiedział też na skargi *Rusinów* cierpkimi uwagami pod ich adresem a komplementami dla *Polaków*, u których podnosił wierność dla tradycji narodowej obok chętnego popierania żywotnych interesów monarchii austriackiej. Zaprzeczył też stanowczo, jakoby władze galicyjskie i wojsko podczas strejku depuszczają się były nadużyć i gwałtów względem chłopów ruskich. Mówił on o *Polakach* tak czule, że powstała obawa, iż w zamian za to *Koło polskie* pójdzie teraz za nim, jak *Niemiec* mówi „durch dick und dünn“ — nawet przeciwko *Czechom*. Czy się obawa ta spełni, trudno przewidzieć. Ze strony wiedeńskiego *Koła polskiego* i to byłoby możliwem; chociaż na razie rzeczywiście trudno coś podobnego przypisać ze względu na ogólne niezadowolenie z rządów *Koerbera* i macoszego traktowania interesów polskich, jakie panuje w *Galicyi*. Swęją drogą rezultat tych trzechdniowych obrad, które niekiedy przybierały charakter bardzo gwałtowny, jest bardzo ujemny. Obie strony — *Polacy* i *Rusini*, z fałszywego wychodzili założenia. *Rusini* twierdzili, że strejk miał tylko przyczyny ekonomiczne, *Polacy*, że przyczyną jego była wyłącznie nienawiść narodowa prowodyrów ruskich do *Polaków*, a celem wyparcie ich z *Galicyi* wschodniej za *San*. W rzeczywistości bowiem łączyły się obie te przyczyny. *Agitatorowie* ruscy nie byliby znaleźli takiego posłuchu, gdyby lud ruski nie był miał powodu do niezadowolnienia także z materialnych względów. Skończyło się też na tem, że nienawiść u *Rusinów* wskutek tych obrad jeszcze się wzmożła i że położenie w wschodniej *Galicyi* jest tak samo krytyczne, jak było. W kilku miejscowościach znów też podobno wybuchł strejk; chłopci nie chcą kopać kartofli, wskutek czego plon ten umaranieje w ziemi. Smutne to stosunki, a na razie nie ma z nich drogi wyjścia.

*Anglia* ma znowu kłopoty w *Africe*. W kraju *Somalisow* powstał przeciwko niej kacyk murzyńskiego plemienia *Ogadów* zwany „szalonym *Mullą*“ i rozbił oddział angielski pod dowództwem pułkownika *Swagne*. Pokonanie tego nowego wroga kosztować znów będzie *Anglię* kilkaset żołnierzy i parę milionów; dziś atoli, po zwyciężeniu *Burów*, będzie to tylko stosunkowo mały kłopot.

Rząd francuzki w dalszym ciągu prowadzi walkę z *Kościółem*, a niestety, nawet senat francuzki pochwalili jego postępowanie. Złe się to skończy dla *Francyi*.

W położeniu naszym nie się nie zmieniło w ubiegłym tygodniu. Po słowie nasi nie zabierali już głosu podczas dalszych obrad nad *clami*, i dobrze zrobili. System antypolski rozwija się dalej — na razie za pomocą „małych środków“. Czy nam nowa sesja sejmowa przyniesie znów jakie wielkie środki antypolskie, nie wiadomo jeszcze. Tymczasem zwracamy nauczycielom u nas, którzy tak chętnie wysługują się hakacie i polityce germanizacyjnej rządu, uwagę na proces, jaki toczył się świeżo w *Berlinie*.

Pewien fizyk powiatowy i pewien nauczyciel (*Nickel*) wytoczyli w jednym z pism gorzkie skargi na dyrektora dóbr rządowych *Trakehnen* w *Prusach* wschodnich, gdzie mieści się sławna stadnina rządowa, pana von *Oettingen*, że nauczycieli w tych dobrach traktuje gorzej niż... konie. Za to oskarżono ich o obrazę *Oettingena*. W procesie wyszły na jaw upokarzające wprost dla stanu nauczycielskiego szczegóły. Stwierdzono, że *Oettingen* traktował ich pogardliwie, że podczas gdy dla koni budowano wspaniałe pałace, nauczyciele i robotnicy mieszkać musieli w norach, zaciekających od deszczu, zimnych, walących się od starości — oraz wiele innych podobnych faktów. Mimo to sąd skazał zarówno owego fizyka jak i nauczyciela na kary pieniężne nadto na koszt sądowe, dochodzące do 40,000 marek. Sprawa ta wywołała ogromne oburzenie w pruskich kołach nauczycielskich. Okazało się, że „schulmeister“ pruski tam tylko ma się dobrze, gdzie potrzebny jest do germanizacji.

Powinno to nauczycielom otworzyć oczy — ale czy otworzy, wątpliwy. — Jeżeli mnie bez ustępstw, tembardziej gorzej dla nich.

K. O.

# Przegląd prasy.

Prasa nasza — po zamknięciu dyskusji w sprawie cel i reformy Koła parlamentarnego powróciła poniekąd znów, że się tak wyrazimy, do *codziennych* swych zajęć. W obszernych trzech artykułach omawiał „Dziennik Poznański“ broszurę, jaką znany poseł centrowy *Roeren* wydał o sprawie polskiej w Prusach. Broszura ta napisana jest ciepło i sprawiedliwie, jest więc dla nas sympatyczna; nie wątpimy też o szczerości przekonań posła *Roerena*; na razie jednakże nie przypisujemy jej ważniejszego znaczenia. Dopóki centrum nie odda nam *Ślązka*, dopóki rościć sobie będzie pretensje do tej prastarej polskiej dzielnicy, my nie uwierzemy w jego bezstronność w sprawie polskiej. Przyjmujemy z wdzięcznością ten głos posła centrowego, ale wolelibyśmy mniej sprawiedliwości w słowach ze strony Niemców katolików, za to więcej w *czytach*.

„Germania“ berlińska wystąpiła świeżo w dłuższym artykule przeciwko hakatystycznemu „Berl. Neueste Nachrichten“, które na wieść, iż polskim żołnierzom udziela się opieki duchownej w języku polskim, dostały prawdziwego napadu fury i wzywały rząd, aby germanizował żołnierzy polskich także za pomocą wojskowych duszpasterzy. Zwalczając tę furę antypolską, „Germania“ wzięła w obronę biednych polskich wojaków. Wehce tego słusznie pisze „Wielkopolanin“:

„Bardzo się to chwali „Germanii“, że w sposób tak dosadnie wyjaśniła tę niezmiernie ważną sprawę. Cóż to jednak pomoże? Artykuł dziś jest, jutro o nim się zapomina, a sprawa, o którą chodzi, się nie zmienia. Jedynym sposobem byłoby, aby partya centrowa z całą energią i z jak największym naciskiem poruszyła w parlamencie sprawę spowiedzi żołnierzy polskich.

„Swego czasu poruszył tę sprawę nasz poseł X. dr. Jażdżewski, centrum poparło wywody naszego posła, ale wiadać, że to nie wystarczyło, bo w rzeczy samej nic się nie zmieniło. Jeżeli centrum chce uchodzić za obrońcę katolicyzmu powinno z własnej inicjatywy zająć się sprawą i energicznie ją poprzeć. Partya centrowa ma dość po temu sił, jeżeli więc tak nie czyni, zbywa jej najwidoczniej na dobrych chęciach, albo też centrowcy nie chcą wystąpić w tej sprawie, ponieważ tu chodzi o polskich żołnierzy katolickich. Centrum dziś już z daleka się trzyma od spraw polskich, bo to się rządowi nie podoba.“

„Dziennik Kujawski“ zbija w dłuższym artykule brednie niemieckie o wyższości niemieckiej kultury i to na podstawie niezbitych dowodów. Z interesującego artykułu tego wyjmujemy następujące uwagi:

„Na ławach ministeryalnych słyszymy bardzo często zawezwanie nas do bicia pokłonów przed kulturą niemiecką. Każą nam Polakom być wdzięcznymi za to, że w kraju naszym niby to barbarzyńskim i zacofanym kultura ta użyźniła naszą ziemię, zarosła lasami, pełnemi dziczyzny, zaległą bagnami, z których powstające trujące miazmata tysiące zabierały ofiar. Za tę kulturę mamy się wyprzeć naszej narodowości i zapomnieć o przeszłości.

„Fismaki niemieckie, czy to z nie wiadomości naszej historii, czy to z rozmysłu oczerniają naród polski, i nie chcąc widzieć ani jednej jasnej i pięknej strony dziejów naszych, zarzucają nam pomiędzy innymi przestępstwami politycznymi *ciemnienie ludu pracującego*...“

„Karty naszej historii są czyste; nie plami ich krzywda stanów pracujących. Myślny zrozumieli wzniosłą myśl chrześcijaństwa, a surowość i dzikość obyczajów łagodzili miłością, nakazaną przez ewangelię św. My wierni rycerze Zakonu Pańskiego, pracowaliśmy na niwie własnej, na swój i narodów obcych pożytek. Myślny krew lali za wolność Europy, my stojąc na pograniczu Wschodu i Zachodu, odpieraliśmy napady barbarzyńców Azji — żywiliśmy nawet naszym zbożem umierające z głodu narody zachodniej Europy. Dlatego też... wolałobyśmy zbrodni historyczną, pogłosyśmy, jak nam każą — wyprzeć się mieli naszej przyszłości.“

*Lech* znów zwrócił uwagę na nieszczęsne skutki *pijaństwa* i na wpływ tej strasznej wady na obyczaje. Zwalczanie jej należy do stałych jego rubryk, czem wielką zdobywa sobie zasługę.

„Gazeta Toruńska“ poświęca baczną uwagę stosunkom kościelnym w tych diecezjach, gdzie biskupów i większość duchowieństwa dzieli od ludu polskiego różnica narodowości. W artykule określającym zasadnicze jej stanowisko, organ ten pisze:

„Ks. ks. biskupi Ślązka i Warmii nie znają języka polskiego i nie umieją się z dyecezanami swymi rozmówić, co jest rzeczą nie tylko arcysmutną, ale wręcz nie naturalną, bo nie dyecezya dla biskupa, ale biskup dla dyecezyi. A bliżej nas (w Prusach Zachodnich — przyp. Red. „Pracy“) jakżeż? Jakieś lawirowanie i niby ubolewanie, że w szkołach uczą po niemiecku religii, ale odważnego potępienia tego systemu nie możemy się jakoś doczekać. Przeciwnie doczekaliśmy się zupełnie czegoś innego, nowości arcyzgubnej; bo oto na wizytacjach swoich arcybiskupów pozwala Nasz Najprzewielebniejszy ks. Biskup dr. Augustyn Rosentreter nauczycielom w swej obec-

ności wypytywać dzieci naturalnie po niemiecku, boć nauczyciele inaczej mówić nie będą. Tak działo się w Wielu, tak samo i w Brusach. Taka praktyka nie jest niczem innym, jak potwierdzeniem nakazów rządu i wprowadzeniem i usankcjonowaniem nauczania religii dzieci polskich w języku niemieckim. Za tym przykładem pójdą wnet niejedni słabej woli i charakteru dziekani proboszczowie i niemczyzna w religii będzie uchwalona, przyjęta i praktykowana; Kościół zedzie na naśladowcę szkoły.

„Jest to u nas pierwszy krok najfatalniejszy, jest i najtrudniejszy i do zguby zaprowadzić musi.“

W Berlinie odbył się przed tygodniem wiec polski w sprawie duszpasterstwa. Wiec ten uchwalił starać się usilnie u władzy duchownej o opiekę duchowną w polskim języku. O jego przebiegu czytamy w „Dzienniku Berlińskim“:

„Jak jedna wielka bolesna skarga brzmiały referaty mówców, a jeżeli niektóre z nich zaprawione były goryczą, ujawnioną w niejednym ostrym słowie, to zaprawdę nie wina to garnącej się do kościoła ludności polskiej na obczyźnie, ale tych czynników, które powołane są do przyciemnienia tej ludności, a które oddzielają się od niej chińskim murem niemczyzny i ciągle ogładają się na rząd, a zapominają o obronie owieczek, powierzonych ich duchowej pieczy. Straszne stosunki w dziedzinie religijno-moralnej, jakie panują np. na Moabicie, a które reprezentant parafii św. Sebastjana w jaskrawych a prawdziwych przedstawił barwach, są w nienajmniejszej części skutkiem zaniedbania naszych rodaków przez czynniki kościelne. Nie mogą uzyskać polskich ślubów i chrztów, poprzestają tam liczni rodacy na ślubach cywilnych, dzieci nie chrzczą i z posiewu tego socyalizmu obfite zbiera żniwo.

„Nadmieniamy tylko, że cały wiec miał przebieg bardzo poważny, niezamącony żadnym dysonansem. Przemawiało na nim nie mniej jak 16 rodaków.“

Prasa galicyjska zajmowała się w ubiegłym tygodniu jeszcze jubileuszem Maryi Konopnickiej oraz debatą nad strejkami rolnym w parlamencie wiedeńskim. W prasie w *Królestwie* nie znaleźliśmy nic, coby bardziej nas tu zainteresować mogło. *B. M.*





# Dział ilustrowany.

## Kniaziewicz Karol, generał polski.

(Do ilustracji.)

**K**niaziewicz Karol, generał polski, urodził się 1762 r. we wsi Assiten pod Mitawą w Kurlandii; był synem właściciela ziemskiego. Przebywszy trzy lata w szkole korpusu kadetów w Warszawie, gdzie poprawił sobie niemiecką wymowę i przyjął katolicyzm, wstąpił do szkoły artylerji, po której ukończeniu został za sprawą generała Brühla oficerem w batalionie fizyliarów. Tu zaczęła się dla niego epoka burzliwości młodzieńczej, po której nastąpiła epoka czynu. Wędrując z batalionem po całym niemal kraju, dokładnie zbadał jego obyczaje i wyrobił się. Znaczne przez te lata w naukach wojskowych uczyniwszy postępy, zaczął je kolegom swoim z powodzeniem wykładać. W wojnie 1792 otrzymał stopień majora. Gdy 1794 Madaliński podniósł chorągiew powstania, Kniaziewicz jeden z pierwszych do niego się przyłączył; jako szef sztabu Zajączka uchronił wojsko od zupełnej klęski pod Chełmem (8 czerwca) i mianowany został generałem na polu bitwy pod Gołkowem (9 lipca). Świetny też miał udział w obronie Warszawy, oblężonej przez Prusaków. W bitwie pod Maciejowicami dowodził Kniaziewicz lewem skrzydłem i najdłużej przeciągał walkę. Wzięty do niewoli, przebywał za poręką na Ukrainie, a następnie w Lubelskiem, skąd przez Niemcy i Szwajcaryę przedarł się do wojsk francuskich we Włoszech (1797), gdzie Dąbrowski tworzył legiony. Otrzymał od Bonapartego dowództwo nad legionem pierwszym, z którym czynny brał udział w operacjach armii francuskiej przeciw Rzymowi i Neapolitańczykom (1798), odniósł zwycięstwo pod Magliano (1 grudnia) i wraz z Dąbrowskim zdobył Gaetę. W nagrodę tych czynów wysłał go wiosną (1799) wódz naczelny generał Championnet w zaszczytnej misji do Paryża, by złożył dyrektoryatowi 60 zdobytych chorągwi. Tu doznawszy jak najświetniejszego przyjęcia, otrzymał Kniazie-

wicz honorową szpadę z napisem: *Dyrektoryat w nagrodę zasług*. Z upoważnienia rządu francuskiego zorganizował nowy legion nadreński, na którego czele dokonał wielu świetnych czynów pod Berghem, Bornheim, Offenbach, Frankfurtem, a zwłaszcza Hohenlinden. Po zawarciu pokoju w Luneville (9 lutego 1801), zawiedziony w swych nadziejach, nie chcąc być dalej narzę-



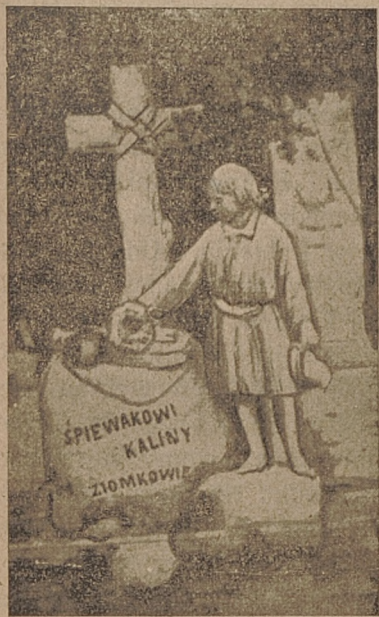
Kniaziewicz Karol, generał polski.

dziem w rękę Bonapartego, opuścił służbę wojskową, wrócił do kraju i osiadł na Wołyniu, gdzie wzięł od księcia Eustachego Sanguszki w dzierżawę wieś Zieleńce, ze szczególnem upodobaniem zajmując się pszczelnictwem, a owocem tych zajęć była książeczka p. t. „Dwu-letnie doświadczenia“ (Berdyczów 1807). W r. 1803 otrzymał znaki komandorskie legii honorowej. Cenił go wielki książę Konstanty, a w pierwszych miesiącach 1807 r. zasięgał w swej kwaterze w Tawrogach jego rady cesarz Aleksander I, noszący się ze swemi zamiarami względem Polski, i zakończył rozmowę z nim słowami: „Szacowałem cię, generale, teraz więcej cię jeszcze szacuję.“ W r. 1810 ożenił się Kniaziewicz w Szpanowie na Wołyniu z bogatą wdową Stecką, która wkrótce

umarła. Mimo urazy do Napoleona wstąpił do wielkiej armii 1812 r.; pomieszczony z początku w sztabie generalnym króla westfalskiego, otrzymał następnie dowództwo nad 18 dywizją 5 korpusu, złożonego z Polaków; odznaczył się pod Smoleńskiem, nad Moskwą i Berezyną. Ranny w tej ostatniej bitwie, przepędził rok 1813 w Krakowie i u wód w Lubieniu. Gdy po przystąpieniu Austrii do koalicji, znajdujący się w jej krajach wojskowi polscy zostali uważani jako jeńcy wojenni, Kniaziewiczowi pozwolono wybrać miejsce dobytu; osiadł więc w Tarnowie i tam końca wojny się doczekał. Po upadku Napoleona przybył do Warszawy i zasiadał w komitecie wojskowym, który pracował nad utworzeniem armii dla Królestwa kongresowego. Nie wziął w niej jednak żadnego udziału; usunął się za granicę, i osiadł stale w Dreźnie (1817), pozostając w stosunkach serdecznych z krajem, ale do niczego się nie mieszając. Po odkryciu spisku 1825 zażądano wydania Kniaziewicza jakoby współwinnego. Rząd saski nie zgodził się na to, ale zarządził śledztwo i aresztował generała. Po 8-miesięcznym więzieniu w Königsteinie, uznany za niewinnego i wypuszczony na wolność, podziękował królowi saskiemu za opiekę, osiadł w Dreźnie. Prawie 70-letni już starzec w r. 1831 został wezwany do Paryża, gdzie otrzymał misję dyplomatyczną, ale wkrótce się rozczarował. Umarł w stolicy Francji 1842 r.; pochowany z honorami wojskowymi na cmentarzu Montmorency obok J. U. Niemcewicza. W wolnych chwilach zajmował się Kniaziewicz sztuką malarską. Początkowo robił miniatury, później zaś krajobrazy olejno, gwaszami i akwarelą. Oprócz wymienionego wyżej dzieła (1807) napisał znane powszechnie dzieło, niewielkie rozmiarami, ale bardzo ciekawe ze względu na myśl w niem zawartą, wydane siedmiokrotnie. Kniaziewicz nie zostawił wprawdzie pamiętników, naglony jednak przez przyjaciół, w ostatnich latach życia napisał autobiografię

złożoną zaledwie z kilkunastu kart, ale zawierającą niejedyn rys ciekawy i charakterystyczny. Dziejopis Teodor Morawski osnuł na niej obszerną i poważną pracę a Stefan Witwicki, spędzając z Kniaziewiczem lato w Montmorency, spisywał swoje z nim rozmowy.

E. P.



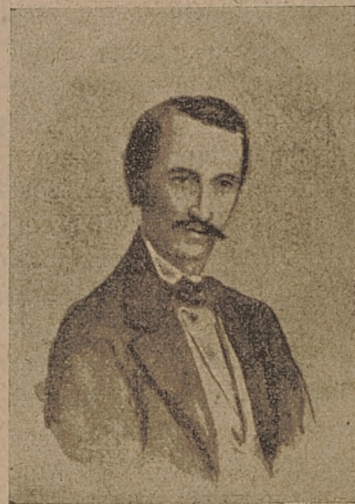
## Lirnik mazowiecki.

(Do ilustracji.)

Lenartowicz Teofil, poeta polski, urodził się 1822 r. w Warszawie. Syn niezamożnych rodziców, po ukończeniu szkoły powiatowej wszedł w 14 r. życia jako dependent do kancelaryi adwokata; z kąd w 1837 r. przeszedł jako aplikant do b. sądu najwyższej instancji i tam po trzech latach otrzymał posadę kancelisty. Szczupły zaś wiadomości, w szkołach nabytych, starał się uzupełnić przez ten czas pracą własną. Pierwsze swe próbki poetyczne pomieszczał w „Nadwiślaniu”, noworoczniku wydawanym przez grono młodych, bogatych w serce i dobre chęci jedynie, literatów, jak Wł. Wolski, Filleborn, Roman Zmorski i ini. Opuściwszy kraj w r. 1848, mieszkał Lenartowicz długi czas w Krakowie i Poznaniu, w Krakowie ogłosił drukiem „Ziemia polska w obrazach” (1848, I i II cz.), oraz „Cztery obrazy”. Na rok przedtem we Lwowie wyszedł jego poemat pod tyt. „Przedstawienie pierwsze Hamleta;” udał się następnie do Paryża, a wreszcie (1854) do Włoch, gdzie za-

mieszkał (we Florencji). W r. 1861 ożenił się z Szymanowską, siostrą przyrodnią żony Mickiewicza. W czasie pobytu za granicą, ogłosił drukiem zbiór swoich dawniejszych poezji, pt.: „Lirenka” (Poznań, 1851); „Świątek mały” (tamże, 1851); „Wygnańcy do narodu” (Paryż, 1856); „Nowa lirenka” (Poznań, 1857); nowe po opuszczeniu kraju napisane utwory. „Szopka” (Wrocław, 1849). Talent L. zajaśniał teraz w całej pełni, objawiając oryginalność poety nie idącego za żadnymi wzorami, lecz tylko w własnym sercu, głębokiej, a prostej wierze, tudzież miłości i znajomości ludu czerpiącego treść i formę swoich utworów. To też największej popularności dostąpiły utwory z życia i wierzeń ludowych zaczerpnięte, jak np. „Zachwylenie” i „Błogosławiona” (Poznań, 1855); tudzież znane powszechnie „Wiochna” i „Kalina”. Słabszemi znacznie są utwory przeważnie religijnego charakteru, jak: „Święta Zofia” (Poznań, 1857); „Najświętsza Panna Marya Studzieniecka” (Warszawa, 1857); „Żywot Jana Chrzciciela” (Warszawa, 1862) i zbiorów drobniejszych utworów p. t. „Nowa lirenka” (tamże, 1859). Jednocześnie w Paryżu ukazał się: „Gładjatorowie” (1857); „Sowiński” (Lwów, 1859); „Bitwa Raclawicka” (Paryż, t. r.). Następnie wydał nast. prace: „Poezye w II częściach” (Warszawa, 1858); „Cesarz” (Poznań, 1861); „O polskim naczelniku Kościuszcze i o Raclawickiej bitwie” (Lipsk, 1863); „Poezye” (tom I i II, Poznań 1863); „Album włoskie” (Lwów, 1864); „Polskie śluby” (Poznań, 1865); „Wiersz na rocznicę zgonu T. Kościuszki” i wiersz „Orzeł” (Bendlikon, 1865); „Anioł ziemi” (Lipsk, 1866); „Esterka” (libretto opery w rękopiśmie); „Ze starych zbroić” (Lwów, 1870); „Do artystów polskich w sprawie muzeum w Rapperswyłu” (Drezno, 1871); „Echa nadwiślańskie” (Poznań, 1872). W następnych czasach, mimo ciągle wzmagającej się choroby piersiowej, Lenartowicz nie tylko, że pisał dużo, ale poświęcał się z powodzeniem rzeźbiarstwu i miewał we wszechnicy bolońskiej odczyty z dziedziny literatury polsko-słowiańskiej. Działalność jego poetyckiej duszy inny przybrała charakter, porzucił sielankowe postacie ludowe, a bierze albo osobistości i wydarzenia dziejowe za przedmiot swoich utworów, albo też kreśli swe osobiste wrażenia. Kolejno pojawiają się: „Wybór poezji” (tomów IV, Kraków, 1876); „Jagoda” (Warszawa 1880); „Choraław słowiańska do grobu św. Cyryla w Rzymie” (Lwów, 1881); „Rytmy narodo-

we” (Lwów, 1881); „Złote serce” (Kraków, 1882); „Cienie syberyjskie” (Lwów, 1883); „Sobieszciana” (Kraków, 1883); „Hymn na cześć zwycięzcy z pod Wiednia” (tłomaczenie, Lwów, 1883); „Pamięci Adama” (Kraj, Petersburg, Nr. 46 z 1885 r.); „Sul carratere della poesia polonoslava” (Firenze, 1886); „Słowo o Bohdanie Zaleskim” (Lwów, 1889); „Trzeci maja” (Kraków, 1891). Po śmierci poety wyszły: „Poezye,” (wydanie pośmiertne, tom I i II, Lwów, 1895); „Wybór poezji, wydanie miniaturowe z portretem autora” (Petersburg, 1895); „O królu Popielu i o myszach” (Lwów, 1895); „Sędziowie



Teofil Lenartowicz.

ateńscy” (tamże, t. r.). Prócz innych, w *Bibliotece Warszawskiej* pomieścił Lenartowicz ustępy ze swego poematu „Niemcy i Chroboty” i wykończył wieki, filozoficzno-społeczny charakteru utwór dramatyczny, p. t. „Cielec złoty.” Pracował również nad przekładem „Boskiej komedji.” Niektóre poezje Lenartowicza zostały przełożone na język włoski i wydane p. t. „Poesie Polacche di L. recate in versi italiani da Ettore Marcucci” (Florencja, 1871). Umarł 1893 we Florencji, z kąd zwłoki jego sprowadzono do kraju i złożono w krypcie na Skałce.

E. P.



## Nowy nastrój.

Po chałupach w noc zimową  
Kołysałem dzieci,  
Teraz śpiewak z piosnką nową  
By ptaszek podleci.

I zadzwoni struna głośnie,  
Jak Bóg żywy w niebie,  
Rośnij-że mi serce, rośnij,  
Ojczyzno dla ciebie.

Alboż ja to zapomniałem  
Moją Polskę drogą?

## Znakomity kapłan i publicysta.

(Do ilustracji).

Ksiądz Towarzystwa Jezusowego, Jan Badeni, wywodzący się z tego samego, co minister głośnego rodu, urodził się 1858 r. w Król. Polsk. Ukończywszy studia gimnazyalne w konwiktach o. o. Jezuitów w Tarnopolu, wstąpił w r. 1873 do tegoż zakonu, a w roku 1885 odebrał święcenie kapłańskie w Krakowie. Zdawszy egzamin z filozofii i teologii, który odpowiada stopniowi doktoratu, wyjechał na dalsze kształcenie się za granicę. W jesieni r. 1896 wybrany został superjorem zakonu o. o. Jezuitów we Lwowie, a w kwietniu r. 1897 prowincyałem galicyjskiej prowincyi. Od wczesnej młodości B. zdradzał zamiłowanie do historii i literatury, to też



Ksiądz Jan Badeni.

studjom, wiodącym do niej, oddawał się z zapalem. Owocami tego są liczne dzieła, szkice, studia i rozprawy treści religijno-historycznej i socjalnej. Przez długie lata był współpracownikiem redakcyi „Przeglądu Powszechnego,” który zawdzięcza mu bardzo wiele cennych rzeczy. Z publicystycznej niwy, na której B. gorliwie pracował i pracuje, zasługuje na wybitne zaznaczenie zajęcie się jego ruchem socjalistycznym, ludowym i radykalnym w Galicyi, a dwie broszury jego w tej materyi zawierają sporo materiału do ocenienia tego, dziś na dobie będącego ruchu. Brał też wielce czynny udział w zjeździe katolickim, w r. 1896 we Lwowie odbytym. Z pomiędzy prac jego zasługują na szczególną wzmiankę: „Żywot św. Ignacego,” „św. Stanisława Kostki,”

„ks. Antoniewicza,” dalej „Błog. Tomasz wieni męczennicy angielscy,” „Op. koronacyi cudownego obrazu Matki Bozkiej w Starej Wsi w r. 1877” i szkice historyczne „O św. Albercie Wielkim.” Z rozpraw i broszur treści świeckiej napisał: „Maria Zell,” „Między Słowianami,” „Z wycieczki na Górny Śląsk,” „Walka przeciw niewolnictwu,” „Robotnicy polscy w Saksonii,” (1889); „Emigracya ludu polskiego do Niemiec,” „Polacy w Anglii” (1890); nadto wydał „Kazania” ks. Karola Antoniewicza, 2 t., „Kazania” i „Obrazy z galerii życia mego” ks. Cholonińskiego i jego biografię (1890).

E. P.

## Jesień.

Pędzących czasów stałą koleją  
Mijają lata i wieki...  
Złamane serca życia zawieją  
Wśród fali wspomnień mkną rzeki.

Jaśnieje szczęście — szczęście uchodzi  
Ginąc w pomrokach przeszłości.  
Niknie nadzieja — nicość się rodzi  
I życie gaśnie ludzkości.

Więdnije róża — kolce zostają  
Nietknięte dłonią zniszczenia.  
Rodzi się gorycz — lata mijają  
Na chyżej barce wspomnienia.

Chwila za chwilą w wieków pomroce  
Ginie na zawsze, na wieki,  
I kiedyś czarne przeszłości noce  
Cały świat wchłoną daleki.

\* \* \*

Pod zimnem tchnieniem jesiennej pory  
Prysnęły lata uroki,  
Owe precudne letnie wieczory  
Mgławie rozwiały pomroki.

Razem z jaskółki lubym świegotem  
Zniknęły barwy zieleni;  
Z drzew złote listki legły pokotem,  
Podcięte kosą jesieni.

Chmury pokryły niebios błękitny  
I słońka skryły promienie...  
Do dni latowych uroczej świty  
Stęsknione wraca wspomnienie.

Kiedyż wśród ciszy letniego mroku  
Znow nam skowronek zanuci,  
Kiedyż czarowna pora uroku  
Kiedyż, ach kiedyż powróci?

Jan Koraszewski.

Alboż ja tam nie kochałem  
Nikogo? nikogo?

Alboż mnie tam nikt na świecie  
Myślą nie przypomni?

Alboż mnie tam żadne dziecię  
W modlitwach nie wspomni?

A z kąd-że mnie dochodziły  
Westchnienia więzienne?

Z czego mnie się dnie złożyły  
I marzenia senne?

Z jednej Polski, z jednej ziemi,  
Z jednego zakątka,

Między braćmi wygnańcami  
Ja mała pamiątka.

Co zaśpiewam, krajem wieje  
Jak wiatr z naszej błoni,

To boleści, to nadzieje,  
To szczęk naszej broni.

Może-ć Pan Bóg mi pozwoli  
W nasze lasy wrócić

I przyjaznym sercom kwoli  
Przy ognisku nucić.

Gdy w Ojczyźnie nie usłyszysz  
Ni wrzawy, ni jęku,

Tylko jedną piosnkę ciszy  
I ptaka w okienku.

I organy po świątyniach,  
Gdzie lud Bogu śpiewa,

I śmiech dziewcząt przy krynicach,  
I szumiące drzewa.

Wtedy! wtedy lecz to jeszcze  
Daleko.., daleko..

Szumią polskie skrzydeł wieszczce  
Po nad czasu rzeką.

A co w czasie? o niejedno  
Serce się zatrwoży,

I niejedne lica zbledną,  
Przy świecącej zorzy.

I niejedno, bracia wierni,  
Serce bić przestanie,

Niejeden się krzyż zaczerni  
Na ojczystym łanie.

Wszystko, wszystko, w bożej dłoni,  
Ja patrzę w niebiosy,

I wiem, że mnie tam zadzwoni  
Dziadek siwowłosy.

I że z tymi spoczną razem,  
Co skończyli dzionek,

I że gniazdko pod mým głazem  
Uwije skowronek.

A gdy wiosny powiew świeży  
Wzbudzi kwiatów roje,

Nad dolinę ptak wybieży  
Jak te myśli moje.

Teofil Lenartowicz.



oną zal  
eraja  
ery



Rozbijanie warowni Taku.

## To była wojna!...

(Do ilustracji.)

Piotr Loti, znakomity pisarz a zarazem oficer marynarki, wysłany został podczas wojny chińskiej z francuską wojskową misją z Taku do Pekinu. Co po tej drodze widział, jest przerażającym.

Więc najpierw pisał z Taku: „Płynęliśmy w górę rzeki wodą bagnistą i cuchnącą, po której zwłoki ludzkie i ścierwo zwierząt wśród fal się kłębiły. Po obu stronach rzeki przedstawiał się nam w świetle zachodzącego słońca straszny obraz spustoszenia: same ruiny, zgliszcza, pustka. Okręt nasz przybija do brzegu. Przed nami dzielnica miasta cała w gruzach, a nad niemi sztandar francuski.... Na płaszczynie bez końca rozciąga się to olbrzymie miasto, zniszczone i czarne, a bije od niego woń zarazy i śmierci.

W centrum miasta odbudowano małą uliczkę; wystawiono jakieś budy z cegły, ze szlamu, desek i blachy. Mieszczą się w nich podejrzane lokale i szynki. Mieszkańcy wszystkich ras, którzy — Bóg wie — skąd przybyli, sprzedają tu żołnierzom absynt, solone ryby i zabójcze likiery. Tu się żołdactwo upija, a potem... nóż jest w robocie. Oprócz tej niby odbudowanej uliczki, z całego Taku nic nie ma. Same tylko gruzy murów z rozbijanej warowni Taku, na pół spalone domy i dachy, kupy popiołu i ogromne kałuże okropnego błota, wśród którego obok przeróżnych łachmanów leżą zdechłe psy i ludzkie głowy.“

Loti popłynął dalej do Tientsinu i Tongczau i z tego ostatniego miasta tak opowiadał:

„Jesteśmy w Tongczau, miście niegdyś nieskazitelnej czystości, miście olbrzymiem i ludniejszym, aniżeli którekolwiek z wielkich miast Europy.

Dziś nie ma z tego wszystkiego nic, tylko ruiny i zgliszcza. Widzi się tylko zwycięzców-żołnierzy, tabory wojskowe. Sztandary wszystkich państw wznoszą się nad gruzami, a ostry wiatr, który miecie zgnilym kurzem, wydającym woń śmierci, rozwiewa te sztandary, igrając z ich jaskrawymi barwami.

Jakie okropności w tem mieście widziałem, przechodzi pojęcie ludzkie. Najpierw byli tu bokserowie i ci tu otrzymali pierwsze uderzenie zemsty sprzymierzonych wojsk. Potem przyszli Japończycy, naprawdę bohaterscy mali żołnierze, którzy jednak niszczyli i mordowali, jak niegdyś wojska barbarzyńców. A potem Anglia przysłała swą straszną jazdę indyjską, a potem Ameryka swych żołdaków najemnych. Wszystko to dyszało zemstą. I tak nie pozostał już kamień na kamieniu, gdy przybyły później inne wojska: włoskie, austriackie, francuskie.

W otoczeniu mej eskorty wyszedłem na obejrzenie miasta. Straszne rzeczy widziałem. Wszedłem w jakąś ulicę, która niegdyś musiała być śliczną. Na resztkach ruin widać jeszcze piękne rzeźby i złocenia fasad. Tu znajdowały się magazyny fabryk porcelany z Kantonu. Teraz wszystko zniszczone. Ulicą idzie się po kosztownej, pobitej na drobne kawałki, emalii, i mimowoli pytam się siebie, kto i po co zadawał sobie tyle trudu, aby te wszystkie prześliczne rzeczy niszczyć kolbą i bagnetem. W jednym podwórzu, do którego wszedłem, widziałem coś przerażającego. Oto wynędniały pies z pod stosu pobitych talerzy wyciągnął zwłoki malutkiego dziecka z rozszczepioną głową i począł ogryzać jego nóżęta. Obecnością naszą się nie odstraszył.

W tych domach i ogrodach widać rzeczy takie, że serce się krępuje. Tu leży mała lalka, która prawdopodobnie należała do tego dziecka, leżącego z rozlupaną główką opodal na stopniach schodów. Wszystko podarte, połamane, pobite, leży rozrzucone, jak gdyby te reszki ktoś rozsiał. Na okół leżą porzucane z szaf i stołów papiery, suknie z dużymi krwawymi plamami, małe chińskie buciki damskie, krwią poplamione, a to wszystko wespół z podcinanymi ludzkimi rękami, nogami, głowami. W jednej altanie, zarosniętej jakimś prześlicznym kwiecikiem, zobaczyłem zwłoki młodej, pięknej kobiety z otwartą bagnetem pierśią. W domu, należącym niegdyś widocznie do zamożnej rodziny, z jednej szafy, wyjątkowo w całości zachowanej, zwisały dwie nogi ludzkie; reszty korpusu nigdzie nie było.

Powróciłem do swej kwatery. Tu żołnierz, którego po prowianty posłałem, opowiadał mi, że żołnierze nieprzyjacielscy rozłożyli się obozem na cmentarzu i tam otwierają groby, szukając pieniędzy, które Chińczycy zwykli wkładać swoim zmarłym do trumny....

W ten sposób szerzoną jest cywilizacja!“

Z.



## Koszykarstwo u Indian amerykańskich.

(Do ilustracji.)

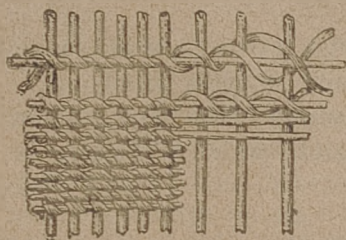
Przemysł domowy wśród Indian amerykańskich niegdyś bardzo był



Plecionka koszyka indyjskiego.

rozwinięty, czego ślady i dowody znajdują się w wykopaliskach, zwłaszcza w Kalifornii, Meksyku oraz Peru

i Chili. Powoli jednak wraz z upadkiem rasowym zaczął się i upadek ekonomiczny. Dziś jednym z najglówniejszych działów przemysłu domowego wśród Indian Ameryki północnej jest koszykarstwo. Wyroby koszykarskie Indian są tak oryginalne, zarówno co do sposobu robienia, jak i co do wyglądu zewnętrznego, iż na pewno twierdzić można, że jest to zabytek z dawnych umiejętności, jakimi Indianie się odznaczyli.



Sposób plecenia koszyków Indyjskich.

Szczególnie piękne są plecionki Indian Pomo, zamieszkałych w Kalifornii. Zazwyczaj koszyki mają tam formę okrągłą i przyozdabiane są pasami barwnymi. Koszyki indyjskie mają formy najrozmaitsze, wykonane zaś bywają z wierzby, korzeni sosnowych lub ze słomy ryżowej albo owsianej.

Wyroby koszykarskie Indian, dzięki swej oryginalności, są ozdobą muzeów nie tylko amerykańskich, ale i europejskich.

—ski.

## Sztuka długiego życia.

Pewna dama zapytała Palmerstona, w którym roku mężczyzna jest w wiosnie swego życia?

— W siedmdziesiątym — odrzekł. — Ja zaczynam ośmdziesiąty i zdaje mi się, iż przekroczyłem trochę granicę.

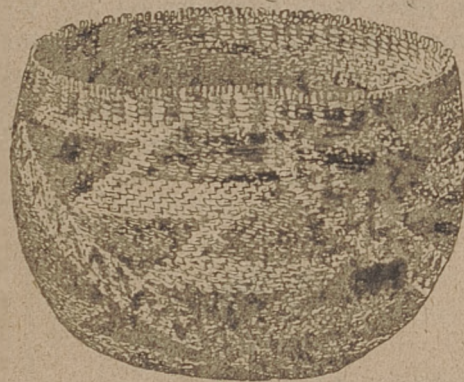
Głośny minister, który potrafił zachować świeżość ciała, umysłu, a przede wszystkim serca aż do końca swej długiej i sławnej kariery, przecinał ze zwykłą sobie niedbałością wątpliwości tak dawne, jak historia rodu ludzkiego. To odkładanie do nieskończoności godziny odpoczynku było bezwątpienia bardzo naturalne u męża stanu, którego siły intelektualne rozwijały się z latami, i którego rzeźka starość chlubiła się awanturami miłosnymi, fatalnymi dla ministrów młodszych od niego. Trzeba tu jednak nadmienić, iż doktryny najpopularniejszego z doradców królowej Wi-

ktoryi były najzupełniej sprzeczne z doktrynami Arystotelesa.

Nauczyciel Aleksandra oznaczył 45 lat, jako granicę, na której zatrzymuje się rozwój sił człowieka i pojawiają się pierwsze oznaki wyczerpania. Więcej pozornie litościwa od filozofa ze Stagiry nauka społeczna, w rzeczywistości nie daje żadnych pocieszających wskazówek dla nieszczęśliwych, którzy wstąpili w okres wieku dojrzałego. Doktor John Gardner, który napisał o długowieczności uczonej, tomową pracę, twierdzi, iż początek starości przypada na rok sześćdziesiąty trzeci.

W kwestyi tej można z wielkim powodzeniem posilkować się statystyką. M. C. Walford w swym „Przewodniku ubezpieczeń“ przytacza listę dwustu osób, z których najmłodsza zmarła w 120 roku życia. Amerykanin, Józef Perkins, napisał książkę w tej samej sprawie i zacytował z czasów przeszłych i obecnych nazwiska dziesięciu tysięcy ludzi, którzy przeżyli setkę lat. Te pocieszające cyfry pozwalają nam wierzyć w nadzwyczaj długie życie, które przyzwyczailiśmy się zaliczać do legend. Po długich i pracowitych poszukiwaniach, dziekan Stanley odkrył w opactwie westminsterskiem nagrobek Tomasza Parra, urodzonego w roku 1483, zmarłego w r. 1635, czyli liczącego w chwili śmierci 152 lata. Ten Matuzal rasy angielsko-saksońskiej żył pod panowaniem dziesięciu królów Anglii.

Hrabina Desmond doszła prawie do takiegoż późnego wieku. Lord Bacon, arcybiskup Ulster i sir Wiliam Temple jednoznacznie świadczą, iż ta



Koszyk Indian amerykańskich. Widok boku.

dostojna pani zmarła w czterdziestym roku życia, w ciągu którego widziała na tronie prawie tyluż królów, ilu Tomasz Parr. Opatrzność udzieliła jej o dwanaście lat życia mniej, niż jej rywalowi w długowieczności.

Na nieszczęście wypadki, podobne opisanym, są bardzo rzadkie, i dziś po większej części egzystencja każdego człowieka jest niczem innym, tylko nie-

ustannem przyspieszaniem starości. Gdybyśmy mieli o zdrowiu, Tomasz, starania, ile o swym zegarku, wszędzie, dożylibyśmy wieku bardzo późnego. Omyłka nasza polega na przekonaniu, że organizm ludzki może odnawiać się sam do nieskończoności i wymaga mniej baczenia od przyrzędu zegarowego.



Koszyk Indian amerykańskich. Widok spodu.

Sir Benjamin Richardson miał pewnego razu ze znajomym sobie mechanikiem długą rozmowę, która podsunęła mu refleksyę niezmiernie interesującą. Robotnik ten był przeznaczony do dozoru maszyny parowej, funkcjonującej bez przerwy od lat kilkudziesięciu. Przez ten czas zmieniło się przy niej ośmiu ludzi, którzy pomarli w skutek chorób lub wyczerpania sił, a maszyna nad którą czuwali, znajdowała się w stanie tak dobrym, jak pierwszego dnia. Czterech z owych dozorców padło ofiarą własnego nieumiarowania, dwóch odpokutowało za nadużycia popełnione w młodości, jeden zmarł z powodu wyczerpania sił, podjąwszy się robót dodatkowych, ostatni zakończył życie z powodu wypadku, wywołanego własną nieostrością.

Tymczasem maszyna funkcjonowała z nieposzlakowaną regularnością i przeżywała ludzi, przeznaczonych do czuwania nad nią. Gdyby ośmiu mechaników w użyciu swego czasu, wyborze pożywienia i pracy kierowało się tą samą zasadą, jaką zachowywali przy doglądaniu maszyny, nie byłiby złożyli w kwiecie wieku, daniny śmierci.

Ci, którzy mają ochotę pozostać zawsze młodymi, powinni bardzo wcześnie postawić swą kandydaturę na ludzi stuletnich. Długowieczność nie jest rzeczą przypadkową i nie można jej wygrać, biorąc bilet na loteryę w ostatniej chwili.

Człowiek nie powinien czekać na pierwsze symptomy upadku i dopiero wówczas zaprowadzać systematycz-

o życia codziennego. Anglicy  
zwyczaj mawiać, iż nadużycia  
kości są to bilety kredytowe, płat-  
we trzydzieści lat później z nagro-  
madzonemi procentami.

Anonimowy współpracownik Cham-  
bers Journal pytał pewnej damy,  
która w pięćdziesiątym roku życia za-  
chowała giętkość kibici i świeżość cery  
i wydawała się młodszą od córki, ja-  
kim sposobem zdołała się oprzeć nisz-  
czącym wpływom czasu? Odpowie-  
działa mu, iż wychowywała się na  
świeżem powietrzu na wsi, że rumień-  
ce jej twarzy nie blakły w niezdrowej  
atmosferze balów i że jej żołądka nie  
rujnowały nocne kolacye, tak ciężkie  
do strawienia.

Pewien młody człowiek pytał dzie-  
więćdziesięcioletniego starca, jakim  
cudem mógł zachować czerstwe zdro-  
wie w wieku tak późnym? Starzec  
obrócił się w stronę swego ogrodu  
i, wskazując na rosnące tam jabłonie,  
rzekł: „Te drzewa sadziłem w mej  
młodości i pan się dziwisz, iż dozwo-  
lono mi zbierać owoce, któremi są okry-  
te. To, cośmy zasieli za młodych lat  
zbieramy na starość.“

O ile nie posiadamy wad i chorób  
od urodzenia, skazujących nas na od-  
pokutowanie za winy przodków, trzech  
lekarzy zawsze może nas doprowadzić  
do kresu długowieczności ludzkiej.  
Tymi trzema nieomylnymi lekarzami,  
których rad rzadko obecnie słuchamy,  
są: umiarkowanie, świeże powietrze  
i ćwiczenia. Słuchając rad tych trzech  
wielkich mistrzów od najwcześniej-  
szej młodości, możemy dojść do po-  
deszłego wieku, nie odczuwając zbyt  
silnie ubytku sił. Prawie wszyscy lu-  
dzie dają się zaskoczyć niespodzianie  
pierwszym atakom starości i za późno  
szukają lekarstw na przypadłości, któ-  
rych nie starali się uniknąć wcześniej.  
Jedni godzą się bez oporu zostać sta-  
rymi i wpadają w całkowite odrętwie-  
nie zarówno ciała, jak i umysłu, pod  
pretekstem późnego wieku odsuwają  
od siebie wszelką pracę i dają zapano-  
wać nad sobą wszelkim przywarom  
swego charakteru. Inni wpadają  
w drugą ostateczność i probują ludzi  
samych siebie, oddając się zatrudnie-  
niom swej pierwszej młodości. „Cy-  
ceron lubi widzieć w młodzieńcu coś  
ze starca, a w starcu coś z młodzień-  
ca.“ Na nieszczęście z dzieła „De se-  
nectute“ nie można dowiedzieć się,  
do jakich granic powinni dochodzić  
ludzie obarczeni wiekiem w tej powrot-  
nej wędrówce.

Niedawno pisarz angielski Mat-  
thew Arnold chwalił się, iż zapobiega  
skutecznie odrętwieniu starości, prze-  
zwyciężając wszelkie przeszkody;

113  
pewnego dnia padł, jak długi, przeska-  
kując płot. Podobny upadek według  
wszelkiego prawdopodobieństwa nie  
pociągnąłby żadnych groźniejszych  
następstw dla dziecka, lecz był śmier-  
telny dla sześćdziesięcioletniego czło-  
wieka.

Ci, którzy od pierwszych lat mło-  
dości byli o tyle roztropni, iż utrzy-  
mywali w nieustannym ruchu swój  
umysł i ciało, zachowują prawie za-  
wsze swe siły intelektualne i nie do-  
świadczają niepokojących symptoma-  
tów starzenia się. Stary cesarz Wil-  
helm, jeżdżąc codziennie konno, zaczął  
uczuć zmęczenie przy siedzeniu na  
siodle dopiero w osmdziesiątym siód-  
mym roku życia. Osmdziesięcioletni  
lord Palmerston zadziwił otoczenie  
świeżością swej pamięci. Gladstone,  
urodzony w r. 1809, nie przestawał  
ścinać siekierą drzew w swym parku  
i prawie długich i pełnych zapałów  
mów przy każdej okazji.

Ludzie nieopatrzni, którzy oczeku-  
ją nadejścia starości, by obronić się  
przeciwko jej uściskom, powinni być  
bardzo ostrożni w wyborze środków,  
używanych do walczenia ze złem za-  
dawnionem. Nie wątpliwie czynią  
dobrze, powracając do ćwiczeń fizycz-  
nych, oddawna zaniedbanych, lecz nie  
powinni nabierać przesadnego pojęcia  
o swych siłach.

Maszyna, która sir Beniaminowi  
Richardsonowi nasunęła tyle słusz-  
nych uwag, pozostała nowa jak była  
pierwszego dnia, dlatego, iż nie usta-  
wała w produkowaniu tej samej ilości  
pracy co dzień od lat kilkudziesięciu.  
Przeciwnie, gdyby usiłowano puścić  
w ruch maszynę zrujnowaną, można  
być prawie pewnym, iż nastąpi wypo-  
dek, jeżeli będą wymagać od niej wy-  
silków, do których nie jest zdolna.  
Chcąc jej używać, należy obchodzić  
się z nią z wszelką ostrożnością. To  
samo odnosi się do maszyny, zwanej...  
ciałem człowieka.

Z.



## Dumka wygnańca.

Na dolinie, na zielonej  
Widzę w dali wioskę małą,  
Domek płotem ogrodzony,  
Na zakręcie brzozę białą;  
Do gościńca droga długa,  
Na niej lipy i topole;  
Poza wzgórzem srebrna struga,  
A za strugą szczerze pole.  
Nawet kwiatki także prawie,  
Na pagórku, na przydrożu,  
Dziki piołun w bujnej trawie,

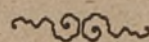
I bławatki rosną w zbożu.  
Gdyby jeszcze tam na boku  
Krzyż się chylił na rozstaju,  
A dąb siwy u potoku,  
Tobym myślał: zem już w kraju.

Jaka cicha szczęsna chatka,  
Przy niej matka, dziewcząt dwoje,  
Czemuż to nie moja matka,  
Czemuż to nie siostry moje?  
Słońce zaszło za lasami,  
Lud wesoly idzie z pracy,  
Czemuż się nie cieszę z wami,  
Czemuż wyście nie Polacy?

Ptak powrócił w swoje gniazdo,  
Zwinął skrzydła utrudzone,  
Chmurna losów moich gwiazdo  
Gdzież mnie wieszysz, w którą  
[stronę?

Płyńcie, płyńcie łyzy tęsknoty  
Nieutulne łyzy tułaczce,  
Może jeżeli dzień przeplacę  
Noc przyniesie mi sen złoty.

Teofil Lenartowicz.



## Czarna dola.

Z tematów emigracyjnych

przez

Leokadyę Wierusz-Howalską.

Maryna, nie smuć się, zobaczysz,  
jak dobrze nam będzie...

— I tutaj, chwalić Boga, nie bra-  
kuje nam chleba.

— Prawda — potwierdził mąż —  
ale ciężko wyżyć z tego gruntu, co  
mamy — a dzieci pięcioro! Pracuj  
i pracuj, a nigdy grosza nie uciulasz.

— A czy tam w ramki cię osadzą?

— Mówilem ci to nie raz i jeszcze  
powtarzam, że jak tylko tam przyje-  
dziemy, dostanę włokę pszennego  
gruntu, dwie lasu, pół włoki łąki i dwa-  
dzieścia morgów wygonu... Nie cha-  
lupe, ale dwór na pomieszczenie: dwie  
stodoły, komora na zboże, wozownia,  
stajnia, obora i owczarnia... Wszyst-  
ko będzie po szlachecku... Tam paszy  
nie brakuje i mogę chować dobytku,  
ile mi się podoba, a trzody, kur, ka-  
czek i gęsi będziesz miała jak maku!...  
Do roboty są ludzie czarni, którzy za  
łyżkę strawy wszystko koło gospodar-  
stwa zrobią...

— A czemuż to ci czarni ludzie zie-  
mi tam nie mają, kiedy jej tak dużo?...

— Bo im rząd dać ziemi nie chce,  
przez to, że oni głupi i sami się rządzić  
nie umieją, jeno muszą być zawsze pod  
panowaniem ludzi białych.

— A kościół jest tam, gdzie je-  
dziemy?

— Jeszcze jaki śliczny! Cały w środku złotem obijany... Trzeba ci wiedzieć, że w Brazylii złoto kopią, czasami na wierzchu... w piasku je znajdują...

— Mnie ino dziwno, Stachu? skąd ty wiesz to wszystko?!

— Od Moryskiewicza. Powiadam ci, pan on wielki. Ludzi wódką i harakiem częstuje, do Brazylii namawia.. bo on sam stamtąd pochodzi... Opowiadał, że tam bardzo dobrze!... A jak ci dostał zegarek, to ludzie gęby potwieriali: rychtyczek tyli, co rzepa — caluśki złoty. Mówił Moryskiewicz, że tę gałę złocistą, z której zrobiony zegarek, w Brazylii w piasku znalazł...

— Oj, Stachu, Stachu, może to nieprawda, może ino tak kłamie!... Przecież po gazetach piszą i ksiądz proboszcz i państwo ze dwora mówią, że to wszystko fałsz, brednie... Że ino tam ludzi napędzają, bo brakuje swojaków, na niewolnictwo, do ciężkiej pracy; że mrą z głodu, niewygody, od słonka, co tam piecze, jak szczery ogień, nie mają dachu nad głową...

— Piszą, mówią, bo im tak potrzeba: chcą tu mieć więcej rąk do pracy.. Państwo z państwem trzyma, ale to wszystko bajki ich gadania!... Pojedziemy!...

— A czy kiedy można tu wrócić?!

— Niedługuśko... z bogaceni... na cztery konie... pokrytą bryczką... tutaj powróciwa... Zamiast się cieszyć, że jedziesz... to ty się lękasz?... Że tyż to każda baba taka tchórzliwa być musi... Więc żebyś się odrazu wystraszyła, a później uspokoiła, to ci powiem, że wszystek dobytek, chatę, ziemię — już sprzedałem...

— O, mój Jezu! o ja nieszczęśliwa!... — zaczęła płakać, łamać ręce i żale na dobre wywodzić.

— Oszalałaś? przecież nie zostawię tutaj ciebie i dzieci!... Jedziemy wszyscy. Wstydz się, wstydz! Masz babo trzydzieści pięć lat, a głupia jesteś nikiem jaka smarkula!

— O Boże, mój Boże! — jęczała Maryna — a cóż my tam za radę sobie damy?... obcy kraj, obca mowa, inni ludzie.

— Ze mną nie zginiesz!... W Brazylii naszych dużo. Tutaj ciasno i bieda. Nie myśl, że sami pojedziemy, nie. Gromada liczna!... Dziesięć rodzin... czterdzieści przeszło ludzi!... Pan Moryskiewicz nie kazał nam wyrabiać pasportów... jeno sam przeprowadzi nas przez granicę, bo on wie, jak to trzeba zrobić... i pojedzie z nami do miasta Bremy.

Tyle oczekiwany dzień podróży nadszedł nareszcie. Jedni wyglądali go z radością — więc niecierpliwie —

inni z niechęcią, trwogą i smutkiem; do tych ostatnich należała i Maryna.

Rano, pobiegła do kościoła. Padła krzyżem przed wizerunkiem Chrystusa i płacząc, prosiła Wszechmocnego o zmiłowanie i błogosławieństwo na nową... nieznaną drogę życia.

W ich białej, zacisznej chacie kręcili się już nowi właściciele.

— Jak-że mi żal mojego domostwa!... — wołała Maryna. — Tak mi tu było dobrze, tak mileńko!...

— Nie żałuj swej biedy!... bo na bogactwa... i rozkosze jedziemy...

— Moje kurki siemieniaste i gąseczki białe, wy szczęśliwsze, niżli ja... bo jutro was tutaj zastanie — a ja będę heń!... heń!... daleko!...

— Dosyć tego! — wstał, niecierpliwiając się mąż — chodź! Wszyscy tylko na ciebie czekają...

— Mamusiu — pytał jedenastoletni Wawruś — a Burka weźmiewa?!

— Juści pojedzie z nami...

Cała partya zebrana już była; rodzina, krewni, przyjaciele i znajomi z całej prawie wsi żegnali się serdecznie.

Było słyhać szlochanie kobiet i płacz dzieci.

— Bądźcie zdrowi! — wołali jedni.

— Jedźcie z Bogiem! — krzyczeli drudzy.

— Bóg da, lepiej wam tam będzie — życzyli inni.

— A ściągnijcie i mnie do Brazylii, jeśli tam dobrze — upominał młody wieśniak. Pozostali i odchodzący jeszcze z daleka całusy i ukłony przesyłali sobie, inni powiewali chustkami. Przy tem rozstaniu niejedna łza stoczyła się po licach, nie jedno serce trwogą i smutkiem zabiło. Maryna przyklękała, podjęła grudkę ziemi i ukryła w woreczku obok szkaplerza.

— Jak tam pomrę, Stachu, to oczy moje zasypiesz tą świętą rodzinną ziemią.

Wszystkim jakoś zrobiło się tęskno i ciężko na sercu.

Każdy klękał, całował z przejęciem ojczystą ziemię i brał jej szczypkę na godzinę ostatnią.

Tomasz, najstarszy z włościan, zanucił „Pod Twoją obronę,“ później „Kto się w opiekę“ i „Wszystkie nasze dzienne sprawy.“

Ludzie, spotykający partyę, mogli przypuszczać, że to idą pątnicy do cudownego miejsca...

Zbliżając się do granicy, zaprzestali śpiewu i cichaczem, pod osłoną ciemnej nocy, częściami — a wszyscy z trwogą w sercach, które biły, jak młotem, przechodzili oną. Moryskiewicz prowadził znaną drogą... Tomasz zamykał pochód.

Na raz, najniespodziewaniej, zjawia się strażnik pograniczny, Tomasz — ucieka... Pada strzał...

— Jezus... Marya!... padając, krzyknął Tomasz.

Cała partya, już za granicą, słyszała ten okrzyk okropny, ostatni... i pojęła co się stało... jednak o ratunku nie mogło być mowy...

I został stary wieśniak na własnej ziemi... by go w niej pochowano. Nie miał on rodziny, ani jej po sobie nie zostawił. Chciało mu się dziedzictwa brazylijskiego i poszedł po szczęście...

— Miłosierny Boże! jak-że się nam droga nieszczęśliwie zaczęła — szeptały między sobą kobiety.

W jakiś czas zaprzestano żale wywodzić i zapomniano o Tomaszu.

## II.

Po uciążliwej podróży, ale dosyć wesoło, z piosenką na ustach i dobrą miną, znaleźli się nasi włościanie w niemieckim mieście Bremie, nad dużą, bystrą rzeką Wezerą.

— Maryna, Hanka, a widzita, że jest się czemu dziwować... W Brazylii jeszcze piękniej!... A jakie to śliczne miasto... Co tu kominów fabrycznych... To nikiem chojaków w lesie.

— Tyleczko, tatulu — mówiła szesnastoletnia Hanka — ciągiem ino szwargotanie niemieckie słyhać.

— U nas nie tak bogato, ale jakoś inaczej — milej, lepiej — zawtórowała tęskno Maryna.

W porcie stały pyszne okręty. Na jeden z nich zabrano wieśniaków.

Z początku sądzili, że odetchnęli swobodniej, spokojniej, że bliżej są już celu swej podróży. W niedługim czasie ulegli innemu uczuciu. Wszyscy prawie pochorowali się na brzydki i przykrą chorobę morską: dzieci płakały, jak jagniątka w owczarni. Nie było mleka słodkiego od czarnych i siwych krówek, nie było obwarzanka, ni piernika groszaka, ni białej pszennej bułeczki; zapasy, jakie kto miał na drogę, już się wyczerpały. Nędzną strawę dawano im na okręcie.

Dzień za dniem przechodzi, ziemi nie widać, tylko woda — nie tylko woda!

Słońce piekło żarem. Dzieci podostały wyrzutów na twarzy i starzy nie byli wolni od tej nieładnej dolegliwości. Pragnienie pali, wody brakuje, wydzielają jej bardzo oszczędnie, bo morskiej pić nie można: słona i gorzka. Burek dostał się na okręt jako kontrabanda, pod fartuchem Hanki. Psów przewozić nie wolno. Trudno go było ciągle ukrywać. Marynarze, ujrzawszy psa, nie zważając na prośby całej rodziny, uchycili za

uszy tulącego się biedaka do nóg Hanka — i... wrzucili w ocean...

Pies, płynął czas jakiś i patrzył błagalnie na uciekający przed nim okręt, na którym przed chwilą miał punkt oparcia — i pytał swym uczciwym a nieszczęsnym wzrokiem, za co tak strasznie, bezlitośnie skarany został?... I prosił zmiłowania, pomocy od gospodarzy swoich, którym służył wiernie... Bałwan wpadł na niego... Jeszcze raz pokazał swój łeb bury i zniknął na zawsze przed załzawionymi oczyma stojących na pokładzie okrętu Hanka i Wawrusia.

— Stachu! — pytała zapłakana Maryna — możeby naskarzyć przed panem kapitanem, na tych hultai bez serca i sumienia, co nasze psisko tak bez litości utopili.

— Ho, ho! co też ci się po głowie roi!... On nie rozumie po naszemu, ino jakoś dziwacznie mamrocze, a możeby się rozgniewał; albo i ci majtkowie, to by nam jeszcze gorzej dokuczali, niżeli teraz.

Śmiała się załoga okrętowa z pokory naszego ludu i obchodziła się z nim ostro i z góry.

Podróż co raz bardziej przykrzyła się wieśniakom. Pytali się wzajemnie:

— Czy już nigdy nie dojedzie?...

— Czy już nigdy nie ujrzymy ziemi?...

— Może jutro... — uspakajali inni, dla pokrzepienia się wspólnego.

Tymczasem, jutro tak zeszło, jak wczoraj: jedni stracili energię, inni słabi; dzieciarnia chora, kwili i płacze.

Znajdowała się w partyi rodzina Cichoniów z czworgiem dzieci. Jedno z nich zmarło.

Nasi podróżni, zostali przykro zdziwieni, gdy zmarłe dziecko, prawie przemocą odebrano z rąk matki.

Majtkowie zaszyli zwłoki w żaglowe płótno; po bokach przymocowano sztaby żelazne, założono wokół zwłok linę i spuszczone je do powierzchni wody. Po trzykrotnym sygnale, machina zatrzymała się; zluźniono linę i ciało zsunęło się w głębinę wód.

— Boże Miłosierny! — zawodziła matka — moje dziecko do wody?... O, mój robaczek kochany! O, mój synuś drogi!... Niech was Pan Jezus pokarze i wszystkich potępi.

Cichoń, jak mógł, uspokajał żonę.

Kapitan gniewał się i krzyczał — póty, aż zrozumiano dobrze, że kazal być cicho, ze względu na innych podróżnych, nielubujących się w lamencie i płaczu niedoli.

III.

Nareszcie, po długiej, nużącej podróży stanęli w Rio-Janeiro.

Łodzi od brzegu spieszyło wiele do okrętu, tłoczono się jak zwykle w takich razach.

Nasi, według wskazówek ajenta, czekali na urzędników brazylijskich, mających zabrać ich z sobą. Jakoż zjawili się wyglądani.

Jeden z nich odebrał pismo Moryskiewicza od Stacha Niwiaka i zabrał ich do miasta.

Zmęczeni, głodni, jakby nie na swoich nogach, szli jednak ochotni, bo czuli, że opieka rządu czuwa nad nimi.. nad ich losem...

— A co Maryna? — pytał z powagą mąż. — Widzisz jak nas szanują?... Sami urzędniki przyjeżdżają po nas, nikiej po jakich jednerałów... Jutro zaraz pojedzie na wieś... pewnikiem z kumisarzem, i grunt sobie wybierzemy...

I Maryna jakoś otuchy nabrała.

Na ładną jej Hankę panowie urzędnicy spoglądają, śmiejąc się do niej i głaszczą po różowych liczkach.

— Chociażem sam chłop, ale jej za prostaka nie wydam... pójdzie za pana... — myślał głośno Niwiak.

Radość i zadowolenie wieśniaków było jeszcze większe, gdy na drugi dzień, po przenocowaniu w urzędowych koszarach, dano im pieniędzy, motyki... siekiery... i... wyprawiono z przewodnikiem na wieś... do pól zielonych... do łąk puszystych... do chat jasno malowanych...

Po długiej i uciążliwej podróży, Brazylijczyk stanął pośród ciemnego i wielkiego boru, tłómacząc i wskazując na poodznaczane działki lasu...

— Po cóż nam on tę bezludną puszcę pokazuje? — pytali się ze śmiechem wzajemnie.

— Tu pewnikiem *wilki* i *niedźwiedzie*, albo jakie inne bestyje żyją — tłómaczyli, żartując sobie, drudzy. Chciano iść dalej, ale przewodnik się nie ruszył i nie przestał gestykulować, aż zrozumiano... iż tutaj był cel ich podróży...

Nadany kawał lasu, potrzeba wyciąć... wykarczować... dom i zabudowania stawiać...

— Co? tyloletnia znojna praca nas czeka? — pytali zgnębieni.

— Jakże my tutaj damy sobie radę?...

— Jezu ukrzyżowany! — zaczęły zawodzić kobiety — ani domostwa, ani chlewa, gdzie tu głowę na noc przytulić?...

Gruntów pod zasiew nie ma... ani sprzężaju, ani radła ani pługa — biadowali gospodarze...

Skargi te i słuszne wymagania zaczęli przekładać Brazylijczykowi. Ten zrozumiawszy *dobrze* o co chodzi, po-

czął tłómaczyć na migi, że przysze im dużo koni... bydła... trzody, i ludzi czarnych do pomocy... tymczasem niech zaczynają sami robotę i będą dobrej myśli... a wszystko stanie się po ich woli...

Uspokoiwszy kłamliwemi obietnicami łatwowiernych wieśniaków — odjechał i... już nigdy nie pokazał się więcej.

— Trzeba sobie radzić — mówili. — Nim nadeszła nam pomoc... urzędniki. Jutro pojedzie do miasta i pokupie co potrzeba...

— Do miasta i to najbliższego jest bardzo daleko — tłómaczyli inni.

— Choćbyśmy tam i sto razy jeździli, to chaty nie przywieziemy...

— Oj, prawda, prawda!... trza ją wystawić, ale jak?... kiedy?...

Noc się zbliżała. Rozpalili ogniska. Kobiety zajęły się wieczera, a mężczyźni szukali miejsca na spoczynek.

Nagle rozległ się przeraźliwy ryk — zawtórował mu drugi, trzeci, a wkrótce cały bór okropnym, mrozącym krew w żyłach napelniał się rykiem.

— Tatusiu!.. matulu!.. olaboga!.., tak nam straszno!.. — krzyczały, płacząc dzieciaki, nie rozumiejąc grozy położenia i tulili się do rodziców, którzy drżeli i bledli z obawy, lecz milczeli, niechając trwożyć dzieci.

— O, Boże! — wołała Hanka i Wawrusz — to pewnikiem *wilki* i *niedźwiedzie*...

— Tu tych bestyj nie ma, ino inne, straszniejsze, co także ludzi pożerają — objaśniał więcej rozumiejący wieśniak.

— Jaka to noc będzie nasza?

— Jakie to życie?..

Na szczęście przeraźliwa muzyka leśna ustała, tylko bór szumiał, jak gdyby drzewa wiodły z sobą jakiś tajemniczy rozhovor.

Obok ogniska spali wszyscy. Z rzezy ułożono wysoki wał, dwóch ludzi z bronią w rękę — czuwało, niektórzy spali na drzewach, nie przypuszczając niebezpieczeństwa, jakie mogło ich spotkać od węża lub małpy, jakich pełno tam w lasach.

Na drugi dzień zaczęli się rozpatrywać po lesie. Takiego lasu nikt nie widział. Olbrzymie najrozmaitsze drzewa, połączone z sobą lianami i różnemi roślinami czepiającemi się, co wszystko tworzy jakoby wielką utkaną ścianę.

(Ciąg dalszy nastąpi.)







P przedruk wzbroniony).

# MECZENNICA W KORONIE.

POWIEŚĆ WSPÓŁCZESNA ILLUSTROWANA.

32) ORYGINALNY PRZEKŁAD Z WŁOSKIEGO.

(Ciąg dalszy.)

— O, najdroższa żono moja! — rzekł cicho, — nareszcie usłyszałem od ciebie te gorąco upragnione słowa! Nie śnieni wierzyć memu szczęściu! Więc kochasz mnie do prawdy i nie myślisz już o owym — Maksymilianie Kronau?

— Kocham cię i nie myślę o nim. Ale wracajmy prędko do domu!

Głos Felicyi nie zadrzał, gdy wymawiała to kłamstwo. Wszakże chodziło tu o życie Maksymiliana!

— I ty zostaniesz ze mną w naszym domku w ogrodzie? — zapytał Ramiro, tknięty nagle dziwnym jakimś przecuciem.

Pospiech Felicyi wydawał mu się trochę podejrzanym.

Felicya zbladła, miała przecież nadzieję jeszcze Stanisława i jego żołnierzy!

— Ja przyjdę zaraz — szepnęła — zaraz, tylko.....

— Jakto, ja mam wracać sam, a ty chcesz tu zostać?

— O, miej tylko zaufanie do mnie, Ramiro, — chodzi mi tylko o kilka minut.....

— Co to ma znaczyć? — krzyknął. — Oszukujesz mnie! Po co chcesz tu zostać?

— Mam święty obowiązek do spełnienia!

— Jaki?

— Obowiązek Austriacki!

— Dziwny patryotyzm! Zkąd ci to nagle na myśl przyszło?

— Ramiro, — zawołała, wyciągając błagalnie ręce, — ty wiesz że jestem Austriaczką, że długo służyłam wiernie cesarzowej Elżbiecie, i chociaż wyrządzono mi taką okrutną krzywdę, to ja mej ojczyzny kochać nie przestałam! Wiem — nie pytaj zkąd, że tej nocy mają być wszyscy żołnierze austriaccy wymordowani, i temu chcę przeskodzić! Jeżeli nie zdolam ich ocalić — to umrę z nimi. Ale cóż to? słyszę już wrzawę, krzyki — o Boże — puść mnie Ramiro — ja muszę iść do nich, ratować — puść mnie!

Ale Ramiro trzymał jej ręce i szarpał nią, jak listkiem, w szalonej wściekłości.

Błada jego twarz była strasznie wykrzywiona, a z czarnych oczu sypały się iskry.

— Oh, zdrażdzicka, fałszywa kobieto, — szeptał ochryplym głosem — zdradziłaś mnie, skłamałaś — aby uratować życie memu nieprzyjacielowi! Chcesz ocalić Austriaków? Za późno! Za późno. Te krzyki, które słyszysz, to jęki i krzyki umierających żołnierzy!

— Mordercy! krzyknęła Felicya, — a ty jesteś ich współnikiem! Zrzuciłeś teraz maskę z siebie, wiem, że nie jesteś uczciwym człowiekiem i ja — gardzę tobą!

Ramiro, nieprzytomny z szalonego gniewu, popchnął Felicyę tak gwałtownie, że nieszczęśliwa głową narząd spadła ze schodów.

— Zabiłem ją! — krzyknął. — Zabiłem jedyną istotę, którą na świecie kochałem! Felicyo!

I drżąc jak w febrze zbiegł ze schodów, i patrzył na bladą, nieruchomą twarz żony.

Ale wkrótce uśmiechnął się zadowolony.

— Ona żyje! Nie umarła, — Tem lepiej, będę miał teraz dosyć czasu na zabicie mego wroga! Potem zaniosę

ją do domu, a gdy odzyska przytomność, nie będzie we wsi żadnego żyjącego Austriaka!

I zostawiając Felicyę zemdloną, udał się znowu na górę, do pokoju Stanisława.

## ROZDZIAŁ XLVIII

### Krzyż i półksiężyc.

Gdy Maksymilian rozstał się z Felicyą, pobiegł czemprędzej ku stodole, i ukrył się tu za stosem drobno porąbanego drzewa. Ujrzał też leżącą jeszcze świeżo, wyostrzoną siekierę, którą parobcy zapewne drzewo rąbali, ale nie wziął jej, mając rewolwer przy sobie.

Ukryty za drzewem oczekiwał przybycia Vranę.

Postanowił jednak strzelać tylko w ostatecznym razie, ponieważ strzał w nocy wywołuje zawsze wielkie zamieszanie — może uda mu się związać Vranę tak, jak związał małego Luigi w ogrodowym domku!

Za stosem drzewa znalazł kilka kawałów mocnego powroza, miał więc już wszystko, czego mu było potrzeba!

Gdyby tylko zdołał najpierw ubezładnić soltysa! Jeżeli stodoła nie zacznie się palić, to żołnierzom nie grozi żadne niebezpieczeństwo! Związanego przestępcę zawłóklby wtedy do pokoju Stanisława i tam zmusiłby go do wyznania zdrażdzieckich zamiarów!

Takie plany układał Maksymiljan!

Na przybycie Vranę nie potrzebował zresztą długo czekać.

Od strony domu dały się słyszeć ciche, ostrożne stąpania, i zaraz potem ujrzał Maksymilian zbliżającego się soltysa. O ile ciemność na to pozwalała, dojrzał w jego rękach jakąś masę, która zapewne nie była niczem innym, jak pakułami, nasiąkłymi spirytusem lub naftą.

Serce Maksymiliana biło, jak młot. I już podniósł rękę, aby rostrzaskać głowę zdrajcy, gdy przyszło mu na myśl, że to ojeicie córki, która w razie jego śmierci zostanie sierotą i samą na świecie.

I wsunął rewolwer do kieszeni.

Vrana tymczasem wydobył pudełko zapalek, potarł jedną — ale zanim zdążył przyłożyć ją do pakul, uczul się z tyłu pochwycony silnymi rękami, i w następnej chwili został powalony na ziemię.

Maksymilian przyklęknął mu na piersiach.

Był to napad szybki i niespodziewany, że Vrana wcale nie mógł pojąć, co się właśnie stało. Z szeroko otwartymi z przerażenia oczami leżał, jak kłoda drzewa, i patrzył w twarz swego przeciwnika.

Maksymilian przyłożył mu rewolwer do czoła.

— Zdrajco podły, — zawołał groźnie, — przysiągłeś nam gościnność i, tak jej dotrzymujesz? Ale twoje zamiary nie spełnią się, żaden żołnierz austriacki nie zostanie tu dziś zamordowanym!

Straszne przekleństwo było odpowiedzią Vranę.

— Mógłbym cię zastrzelić, jak psa, — mówił Maksymilian dalej, — ale to robota kata! Nie chcę sobie walać rąk krwią zdrajcy! Zwiążę cię teraz, i zawlokę przed oficera, którego również chciales zamordować! Zobaczysz co on ci powie! Ale — na Boga — co to?

W tej samej chwili padł cień jakiś obok Maksymiliana — silne uderzenie w rękę, i rewolwer leżał na ziemi.

— Brawo, mój chłopcze, — zawołał Vrana. — To ci się udało, Luigi, przyłóż prędko broń do głowy tego przekłętę Austriaka i zastrzel go. Ja go potrzymam!

Luigi związany w ogrodowym domku, zesunął się z kanapy, i posuwając ciałem, cal po calu, zdołał się dowlec do pieca, przy którym leżała mała ostra siekierka. Tu znowu wyprężył się i zginał tak dalece, dopóki mu się udało oprzeć ręce na siekierce i wtedy rozciąć sznurów nie sprawiło mu już żadnej trudności. Kilka pociągnięć i sznury z rąk opadły, a reszta była dziełem kilku minut. I tym sposobem znalazł on się tu w chwili, w której Maksymilian chciał związać soltysa.

Luigi poznał z radością, że może się teraz pomścić na Maksymilianie. Rzuciwszy się na ziemię, przyczołgał się do niego, i uderzył go tak silnie w rękę, że rewolwer upadł na ziemię.

Maksymilian widział, że jest zgubionym. Nie miał on drugiej broni — a Luigi podnosił już rękę, aby mu strzałem zmiażdżyć głowę.

— Strzelaj! — krzyknął Vrana. — Dostaniesz najpiękniejszy dom we wsi! Strzelaj!

Maksymilian chciał wstać, rzucić się na chłopca, ale Vrana trzymał go, jak w kleszczach.

— Nie związesz mnie pan po raz drugi, — mówił Luigi z szyderczym uśmiechem, — teraz kolej na mnie! Cieszę się, że mogę strzelić!

Po tych słowach nacisnął sprężynę, ale — strzał nie padł.

Luigi próbował raz drugi i trzeci, i wszystko daremnie.

Patrony znajdowały się w rewolwerze, ale były wilgotne!

Maksymilian przypomniał sobie teraz, że maszerując do Treskavicy, musieli przechodzić dosyć głębokie jezioro, i że zapomniał wyjąć rewolweru z kieszeni. Ze zaś woda sięgała aż do pasa, przeto patrony zmokły.

To mu uratowało życie!

Vrana klął straszliwie, i trzymając ciągle swego przeciwnika, zwrócił się znowu do chłopca.

— Słuchaj, Luigi, — rzekł, — rzuć rewolwer! Weź te pakuchy, które tam leżą, zapal je, i wrzuć do stodoły. Potem zamknij ją i uciekaj!

Luigi schwycił pakuchy i zapaliki i zniknął w stodole.

Maksymilian rwał się jak szalony, ale chociaż sam silny i zręczny, nie mógł się równać z olbrzymim Bośniakiem. Serce przestawało mu bić z śmiertelnej trwogi.

— Teraz jesteście zgubieni, — szydził Vrana, — i chociażbyś mnie zabił w tej chwili, chociażbyście mnie jutro powiesić kazali, to nie wskrziesicie wszystkich żołnierzy, którzy tu dziś zginą!

— Litości! Ratunku! — wołał Maksymilian z rozpaczą. — Jesteśmy zdradzeni! Chcą nas mordować! Ratunku!

— Za późno! — krzyknął Vrana. — Luigi wraca, wypełnił moje polecenie!

— Stodola pali się! — rzekł Luigi z tryumfem.

— Dobrze, mój chłopcze, dobrze! Ach, żebyś ty znalazł jaką broń, którą byś mógł rozbić głowę temu Austryakowi! — Dałbym ci pełne garści złota!

— Broń! Ach — tam leży siekiera! — krzyknął Luigi.

— Siekiera! Ze też mogłem o niej zapomnieć, — rozśmiał się soltys. — A przecież sam ją ostrzyłem! Weź ją i rozplataj mu głowę! Spiesz się Luigi! Podnieś ją wysoko i spuść ostrzem na czaszkę przekłętęgo wroga!

Maksymilian zamknął oczy, i oczekiwał śmiertelnego ciosu — teraz nie go już ocalić nie mogło!

Z szatańskim istnie uśmiechem podniósł Luigi broń morderczą i —

W tejże chwili dał się słyszeć tentent kopyt końskich, szczełk broni i hymn narodowy austriacki zabrzmiał w ciszy nocnej.

— Wojsko! Austriacy! Uciekaj! — krzyknął Vrana.

Luigi nie dał sobie tego dwa razy powiedzieć. Siekiera z brzękiem upadła na ziemię, a chłopiec znikł, jak gdyby go ziemia pochłonęła.

— Wszystko stracone! — jęknął Vrana. — Bośnia nie będzie wolną!

Maksymilian zdołał się teraz nareszcie oswobodzić z żelaznego uścisku i związał szybko zdrajcę, który wcale już o obronie nie myślał. Teraz było mu wszystko obojętne!

Całe to zajście ledwie kilka trwało minut.

Maksymilian przetarł oczy. Czy to sen? Przed chwilą blizki śmierci, a teraz wróg jego bezsilny — i związany.

Wojsko zbliżało się tymczasem szybko, i zaraz potem stanął przed Maksymilianem młody pułkownik, w świetnym, błyszczącym mundurze.

— Poznajesz mnie, podoficerze Dorn? — zapytał.

— Tak jest! Pan pułkownik Frascati!

— Co to wszystko znaczy? Ta pałaca się stodoła, ten Bośniak związany — co to jest? Generał Filipowicz otrzymał wiadomość, że mieszkańcy tej wsi bardzo są niebezpieczni — czy to prawda?

— Tak! Ten związany Bośniak, soltys wsi, jest zdrajcą, który podpaleniem stodoły chciał dać znak mieszkańcom wymordowania wszystkich żołnierzy!

— Biercie go! — zawołał Frascati. — Ugaście ten ogień — ale nie warto, stodoła zapada się już do środka.

— Gdzie jest hrabia Kosiński?

— Nie wiem, co się z nim w tej chwili dzieje, — rzekł Maksymilian z ciężkim westchnieniem. Obawiam się, że napadnięto go podczas kiedy ja tu byłem zajęty!

— Gdzie jest jego pokój?

— Tam na górze!

— Za mną! — krzyknął pułkownik do swych żołnierzy. — Biegnijmy ratować hrabiego!

\* \* \*

Gdy Stanisław uczył zimno pistoletu na czole, myślał, że nadeszła ostatnia jego godzina.

— Chcesz ocalić twoje życie? — szepnął teraz Ramiro, przytłumionym głosem.

— Dziwne pytanie! Naturalnie! — odrzekł Stanisław śmiało.

— Więc powiedz mi, gdzie jest Maksymilian Dorn?

— Szukaj go pan! Może go znajdziesz!

— Bezzelny! Ja cię nauczę inaczej rozmawiać ze mną! Umieraj!

W tej chwili udało się Stanisławowi odskoczyć na stronę — ale strzał padł, i z głuchym jękiem upadł młody oficer na ziemię.

— To pierwszy! — krzyknął Ramiro, wybiegając z pokoju.

Na dole leżała zawsze jeszcze Felicja nieprzytomna, Ramiro schylił się, porwał ją w ramiona, i nie oglądając się już, pędził z nią jak szalony do domu w ogrodzie.

Luigi, drżący ze strachu, siedział skulony na progu.

— Ty tutaj? — zawołał Ramiro. — Co się stało?

— Wojsko przyszło! Austriacy! Słyszysz pan tę wrzawę? Musimy uciekać, panie hrabio!

— Pilnuj hrabiny, — krzyknął Ramiro, składając Felicję ostrożnie na ziemi.

Potem wpadł do pokoju, zabrał pieniądze i kosztowności, i wrzuciwszy wszystko w dwa małe kufarki, wręczył je chłopcu.

Felicja tymczasem odzyskała przytomność i zdumiona, spojrzała w okolo. Nie mogła w pierwszej chwili pojąć gdzie jest i co znaczy odgłos trąb i bębnow we wsi!

Ale nagle uderzyła jej luna w oczy i teraz przypomniała sobie wszystko.

— Morderstwo! — krzyknęła, zrywając się. — Tam mordują żołnierzy austriackich — ja chcę umrzeć z nimi.

— Nie, ty pójdziesz ze mną!

Ramiro objął ją silnie, i biedna musiała iść, tam, gdzie on chciał!

— Dokąd mnie prowadzisz? — zawołała, gdy minawszy ogród, znaleźli się na polu. — Nie chcę iść z tobą! Puść mnie! Umrę z Austriakami! Chcę umrzeć!

— Szalona! Ty żyć musisz dla mnie! Niech wszyscy giną, niech się cała wieś spali, bylebyś ty żyła!

Felicja milczała.

Na brzegu rzeki Narento, ukryta w zaroślach, znajdowała się mała łódka. Ramiro wyciągnął ją, wsadził Felicję, chłopca z kuferkami, i kilku silnymi uderzeniami wiosel wypłynął na środek.

— Wolę tu zginąć, — szepnął, niż wpadnąć w ręce Austriaków.

Ciemność nocy rozjaśniała luna palącej się stodoły!

Naomi, czekała długo na Stanisława, a gdy nie przychodził, pobiegła zaniepokojona do domu, aby zobaczyć, co się z nim stało.

Ale drzwi były zamknięte i klucz nie tkwił w zamku, nie mogła ich więc otworzyć.

— Co ja teraz zrobię? — pomyślała przestraszona, — jeżeli ojciec zobaczy, że mnie nie ma w domu....

Zimno zaczęło jej dokuczać, wołać zaś nie chciała i nie mogła, nie chcąc narażać ani siebie, ani Stanisława na spotkanie się z ojcem.

— Pójdę do stodoły, — pomyślała, — i tam czekać będę. Może się wszystko lepiej skończy, niż sądziłam!

O zamiarze podpalenia budynku nic nie wiedziała!

I poszła tam, a rzuciwszy się na pęk słomy, zaczęła rozważać nad sobą i nad swoją przyszłością.

Naomi nigdy jeszcze nie kochała!

(Ciąg dalszy nastąpi).





# Żywcem pogrzebany.

Powieść z włoskiego.

20) **Tłomaczyła P. Otrys.**

(Prz. druk wzbroniony.)

(Ciąg dalszy.)

Nina stała się nieco dziwną w ostatnim czasie. Uważałem, że patrzyła często na mnie badawczo, że się niepokoiła, i raz była nadzwyczaj ożywiona, raz milcząca i zamysłona. Jeżeli sumienie się w niej odzywało — tem lepiej — może też męczyło ją podobieństwo pomiędzy Fabiem a mną.

Odwiedzałem ją często i nie potrzebowałem się już lękać starego Jana — od czasu, gdy Gwidon rzucił go na ziemię, był starzec sparaliżowany i leżał ciągle, nie mogąc się ruszyć! Assunta pielęgnowała go troskliwie.

Nina wezwwała jego krewnych, aby go zabrali.

— Co ja mam z nim robić! — rzekła, — on i tak już służby pełnić nie może!

— Bardzo słusznie, — potwierdziłem. — Wypędź go! Cóż ztąd, że tak długo wiernie służył! Niech ginie!

Krewnym jego dałem kilka tysięcy franków, aby się nim zajęli, ale Nina nie o tem nie wiedziała!

Kilka razy byłem też w grobowcu. Znalazłem klucz do niego w bibliotece w willi, i zabrałem go sobie. Był on mi potrzebny, bo wejście Carmela zamurowałem mocno.

Raz spotkałem na ulicy Andrzeja Luziani, kapitana statku. Gdy mnie ujrzał, przybiegł natychmiast i powitał z nieklamana radością.

— Dobry wieczór Ekscellencyo! — wołał rozpromieniony. — Słyszałem, że pan hrabia się żeni! Winszuję, winszuję z całego serca!

— Zmieniłem się bardzo od czasu naszej podróży do Palermo? — zapytałem.

— No, trochę!

— Zestarzałem się?

— Cokolwiek!

— Możesz pan iść ze mną? Potrzebuję twej pomocy w bardzo ważnej dla mnie sprawie!

— Bardzo chętnie!

## ROZDZIAŁ DWUNASTY.

— Przypominasz pan sobie Carmela Neri? — zapytałem, gdy weszliśmy na cichą, boczną uliczkę.

— Naturalnie! — zawołał. — Biedny człowiek! Niebezpieczny — ale serce złote! Pokutuje na galerach! Zasłużył na nie, wiem jednak, że jest na świecie dużo ludzi gorszych od niego!

— Widziałem go w Palermo i rozmawiałem z nim. Kazał panu powiedzieć, że Teresa sama odebrała sobie życie.

— Domyślałem się tego! Biedna! Takie to było male, drobne i delikatne! Ze miała tyle siły, aby sztylet wbić sobie w serce! Kochała ona bardzo Carmela.

— Pomógłbyś mu pan do ucieczki, gdyby to było możliwem?

— Nie, teraz już nie! Prawo jest prawem, a ja byłbym ostatnim, któryby je przestąpił. Carmelo musi znieść karę, która jest ciężką, ale — słuszną. Gdy chodziło o Teresę, to była inna rzecz, ale teraz nie można mu pomóc!

Pomimo tych zapewnień wiedziałem, że ucieczka Carmela nie jest niemożliwą, i że statek kapitana ważną by w danym razie odegrał rolę.

— Masz pan zawsze jeszcze „Laurę“ spytałem.

— Tak, dzięki Bogu! Statek odnowiony i odświeżony, wygląda bardzo ładnie!

— Jeden z moich krewnych, — rzekłem, — znajduje się w przykrem położeniu, i chce Neapol potajemnie

opuścić. Chciałbyś mu pan pomóc? Proszę wyznaczyć cenę!

Luziani milezał.

— Sądy nie mają nic z tem do czynienia, — uspokoiłem go, — to sprawy familijne!

— W takim razie zgadzam się na wszystko! Dokąd krewny pana hrabiego chce jechać?

— Do Civita Vecchia — tam znajdzie okręt jaki, którym dalej pojedzie!

— To daleko! Pora w roku nie korzystna, wiatr nieobliczony! — zawołał Luziani z żalem. — Pomimo najszerszej chęci nie mogę panu hrabiemu służyć! Ale znam kogoś innego.....

— Kogóż to?

— Pewien kapitan — mający wielki parowiec towarowy, jedzie w Piątek rano do Civita Vecchia!

— Bardzo dobrze!

— Parowiec wiezie wino. Kapitan jest bardzo dobrym człowiekiem, ale — chciwym na pieniądze! Ile mu dasz, panie hrabio?

— Dwa tysiące franków!

— Ależ to majątek! Jaka szkoda, że ja tego zarobić nie mogę!

— I pan nie masz wyjść z próżnemi rękami, — rzekłem, podając mu tysiąc frankowy banknot. — Ofiaruj pan to swej matce, w moim imieniu! O odpowiedź kapitana proszę do mego hotelu, im prędzej, tem lepiej.

Po serdecznych z jego strony podziękowaniach rozstaliśmy się, i ja pospieszyłem do domu, aby się wybrać z Niną i kilku znajomymi do teatru.

Nina wyglądała dziś zachwycającą i bawiła się doskonale.

Komedia była niezła — treść jej — oszukiwany małżonek.

— Podobala ci się sztuka? — zapytałem Niny po skończonym przedstawieniu.

— Bardzo, ten mąż niezmiernie był śmieszny! — odrzekła wesoło.

— Mężowie zawsze są śmieszni! Malżeństwo — to komedia — za kilka dni będę w niej główną odgrywał rolę!

— Nina spojrziała na mnie przestraszona, ale ja śmiałem się i byłem zupełnie swobodny.

Potem pomogłem jej wsiąść do karety i zawołałem głośno:

— Dobranoc, najdroższa!

Przyszedłszy do domu, udałem się natychmiast na spoczynek i spałem mocno całą noc, bez przebudzenia się. A potrzebowałem sił na to, co zamierzałem uczynić!

## ROZDZIAŁ TRZYNASTY.

— Cały świat przychodzi do tego, kto umie czekać. — powiedział Napoleon Wielki, kładąc główny nacisk na słowa: „kto umie!“

Ja czekałem, i mój świat — świat zemsty przyszedł też nareszcie do mnie!

Było to w przeddzień mego ślubu — mego powtórzonego ślubu z moją żoną! Wszystko było przygotowane do świetnej uroczystości, bo chociaż ślub sam miał się odbyć cicho, w gronie najbliższych tylko znajomych, to wieczorem urządziłem bal, jakiego nikt jeszcze w Neapolu nie pamiętał! Nie szczędziłem ani kosztów, ani zabiegów, aby bal był świetnym w całym znaczeniu tego słowa.

I tak nadszedł ostatni dzień.....

Siedziałem z Niną w salonie w willi Romani i rozmawiałem z nią o jutrzejszej uroczystości. Nina była wesoła jak dziecko i układała najrozmaitsze plany, ja patrzyłem na nią od czasu do czasu tak, jak patrzy tygrys na upragnioną zdobycz. Dobrze, że okulary zakrywały moje oczy!

— Jak to dobrze być bogatym, — mówiła Nina. — Wydajesz mi się, jak książę z baśni! Urządzasz wszystko z niezwykłym przepychem! Nie ma jednak nic piękniejszego w świecie, jak pieniądze!

— Oprócz miłości!

— Tak! Miłość i pieniądze — to raj na ziemi!

— Nie warto nawet starać się o niebo! Chcesz mi zamienić ziemię na raj, Nino? Będziesz mnie kochać tak, jak kochałaś Fabia?

Nina zmarszczyła białe czoło.

— Czemu ty tak często wspominasz Fabia, — zapytała rozgniewana. — Wieczne wspomnianie jego imienia już

mnie zdziwiło — nie lubię mówić o umarłych! Powiadałam ci już zresztą kilka razy, że go wcale nie kochałam. Przyzwyczaiłam się do niego i przeraziłam się okropnie, gdy ów mnich oznajmił mi o jego śmierci. Siedziałam właśnie z Gwi — z panem Ferrari przy śniadaniu. Złękłam się doprawdy, ale serce mi nie pękło z rozpaczy! I serce to należy teraz wyłącznie do ciebie.....

— Doprawdy? — zapytałem, całując jej rękę. — Jesteś tego zupełnie pewną?

— Jak się dziwnie pytasz! Chciałabym ci dowieść prawdy moich słów, ale w jaki sposób?

— Czy kochasz mnie dla mnie samego, czy dla moich pieniędzy? — zapytałem poważnie.

— Ciebie! Ciebie! — zawołała z uczuciem, — ciebie kocham! Czy myślisz, że serce moje kupić można?

— Za tę odpowiedź muszę cię wynagrodzić, — rzekłem z uśmiechem. — Przypominasz sobie klejnoty, które ci posłałem, zanim się osobiście poznaliśmy?

— Czy pamiętam? Wszakże to klejnoty godne królowej! Nie widziałam piękniejszych!

— Posiadam jeszcze więcej takich a nawet i piękniejszych!

Oczy Niny zabłysły chciwością.

— Pokaż mi je! — pokaż mi je. To musi być coś bajecznego. I chcesz mi je dać?

— Wszystkie! Są tam rubiny czerwone jak krew, brylanty tak błyszczące, jak ostrze sztyletu, szafiry, perły tak czyste jak niewinne rączki martwego dziecka i opale o tak zmiennym blasku, jak zmienną jest miłość kobiety.

— Przystań już Cezary!

— Nie podobają ci się moje porównania? Nie jestem poetą i mówię tak, jak myślę. Wszystkie te skarby będą twoją własnością, potrzebujesz tylko rękę po nie wyciągnąć!

— Więc będę miała najpiękniejsze klejnoty w Neapolu, — zawołała uradowana. — Gdzie one są? kiedy zobaczę je? Czy dziś jeszcze?

— Nie, jutro, w czasie balu! Chciałaś mnie widzieć bez okularów, nieprawda?

— Tak!

— Obawiam się, że doznasz rozczarowania, bo moje oczy wcale nie są piękne!

— To nic nie szkodzi, bylebym je widziała! Pokój może być przyciemniony, to cię blask światła razić nie będzie.

— Zgoda! Ale wracając do klejnotów — możesz więc wybrać sobie najpiękniejsze ile i jakie chcesz! Jeżeli pojedziesz ze mną jutro w czasie balu, to ci pokażę, gdzie je schowałem!

— Więc je tak troskliwie ukrywasz?

— Zapewne — nie dowierzam co do tego żadnemu bankierowi. Są to drogie kamienie bajecznej wartości! Ofiaruję ci je wszystkie jako ślubny podarunek!

Nina przytuliła się do mnie i pocałowała mnie czule. Drżałem ze wstępu pod dotknięciem jej ust, a jednak pocałunki jej paliły mnie jak ogień.

— Jakiś ty dobry! — Szlachetny, wspaniałomyślny, dzielny tylko jedno chciałabym.....

Tu umilkła i z widocznym przerażeniem spojrzała na mnie.

— Cóż takiego życzysz sobie? — zapytałem.

— Abyś mi tak często nie przypominał Fabia, — zawołała gwałtownie. — Każdy twój ruch przywołuje mi go na pamięć, głos.....

— Bardzo mi to przykro, — szepnąłem. — Raz przypominają ci moje ręce Fabia, raz głos i ruchy..... Gotowaś nareszcie pomyśleć, że ja jestem Fabiem!

— Widzę, że jestem nierozsądną i nerwową! Opowiadaj mi lepiej o klejnotach! Więc kiedy mi je pokażesz?

— Jutro na wieczór. Wyjdziemy potajemnie z sali podczas balu, i wrócimy za pół godziny. Zgadzasz się na to?

— Naturalnie! Ale musimy się spieszyć, bo garderobiana musi jeszcze zapakować ślubną suknię i klejnoty! Wszakże pierwszym pociągami jedziemy do Rzymu —

— A potem do Paryża!

— Więc do schowania, w którym skarby twoje znajdują się, nie jest daleko?

— Wcale nie!

— Ale czemu nie chcesz mi ich tu przynieść?

— Szkatułka jest zbyt wielką i ciężką

— Ach, nie może być! I mogę sobie zabrać wszystko?

— Wszystko!

— O, jakiś ty dobry! Nikt jeszcze nie był takim dla mnie!

— Ani nawet — Gwidon?

— Ach, Gwidon, — zawołała pogardliwie. — On nie miał prawa do tego! Czasem był mi formalnie wstrętnym. I dobrze zrobiłeś, że jego śmiałość w ten sposób ukarałeś!

— To ona go zabiła, nie ja! Do jakiego stopnia jednak może kobieta być podłą!

— Cieszę się, że zadowolilem twoje życzenie, ale mnie żal biednego chłopca! Do widzenia teraz, moja droga!

— Czy jutro nie zobaczę cię prędzej, jak w kościele? — zapytała nieśmiało, kładąc mi rękę na ranieniu.

— Nie. Ale widzę, że masz jeszcze twoją pierwszą ślubną obrączkę. Czy mogę ją wziąć?

— Naturalnie!

Sciągnąłem jej z palca obrączkę, którą jej przed pięciu laty dałem, i schowałem do kieszeni.

Gdy wróciłem do domu, zastałem Andrzeja Luziani.

— Jak pan hrabia wspaniale mieszka, — rzekł, patrząc z podziwem na kosztowne urządzenie. — Ale kto tyle ma pieniędzy, ten może sobie wszystko kupić!

— Wszystko, tylko nie serce!

— Tak, to prawda!

— A pan nie myśli o ożenieniu się? — zapytałem.

— Myśleć — może! Znam pewną młodą dziewczynę — moja matka bardzo ją też lubi — mała to i jasnowłosa istota, jak Teresa — delikatna, wiotka, a przytem silna i wytrwała — prawdziwa żona dla marynarza! Może — może się oboje zdecydujemy.....

## ROZDZIAŁ CZTERNASTY.

— A jak z naszym interesem? — zapytałem, przerywając mu słodkie marzenia przyszłości.

— To jest — z krewnym pana hrabiego!

— Tak, tak!

— Wszystko gotowe. Mój przyjaciel, kapitan Bardi wypływa w piątek z portu. Zaczeka on choćby z pół godziny na.....

— Na mego krewnego. Bardzo uprzejmie z jego strony, ale mój krewny nie spóźni się ani o minutę! Ale mam jeszcze jedną do pana prośbę!

— Rozkazuj Ekscellenco!

— To drobnostka! Chciałbyś pan wręczyć torbę podróżną kapitanowi Bardi?

— Z przyjemnością! Czy mogę ją zaraz zabrać z sobą?

— Tak, cieszyłbym się bardzo. Pójdę po nią!

Wyjąłem z zamkniętej szafy torbę, którą zapakowałem bez wiedzy Wincentego. Główną jej zawartością była paczka banknotów — cały majątek, który poprzednio złożyłem u bankiera w Palermo. Były tam jeszcze miliony! Potem włożyłem trochę bielizny, ale torba zupełnie była lekka.

— Jeżeli to wszystko, — rzekł Luziani, — to krewny pana hrabiego nie musi być bogaty!

— Masz pan słusność, jest to biedny człowiek!

— Stary?

— Nie, ma trzydzieści lat! A to — prezent dla tej małej, jasnowłosej dziewczynki, — rzekłem, podając mu zamkniętą kopertę. Ofiaruj pan jej to na podarunek ślubny odemnie!

Oczy kapitana błysnęły radością.

— Chciałbym panu hrabiemu podziękować, a nie wiem jak! — zawołał. — Nie umiem znaleźć słów na wyrażenie mej niezmierniej wdzięczności!

— Ja nie żądam podziękowania, — rzekłem, i rozstaliśmy się — na zawsze!

Tego samego wieczora jeszcze rozmówiłem się z Wincentym, któremu powiedziałem, że w poślubnej podróży nie potrzebuję służącego. Obraziło to bardzo poczciwego chłopaka, nie patrzył wcale na mnie i utkwivszy oczy w dywan, słuchał w milczeniu moich słów.

— No, Wincenty, — rzekłem, — jutro zostanie najpiękniejsza kobieta w Neapolu moją żoną!

— Wiem, panie hrabio!

— Moje szczęście jest ci obojętne?

(Ciąg dalszy nastąpi.)



## KRONIKA.

Święto umarłych — ta najpiękniejsza uroczystość, płynąca z duszy zbolalej, — zgromadziło na cmentarzach poznańskich liczne rzesze publiczności, które przy blasku rzęsiście oświetlonych i pięknie przystrojonych grobów, wyprawiły „Dziady“ biednym duszyczkom.

I teatr święcił w Dzień zaduszny swoje „Dziady“ Mickiewicza w układzie Wyspiańskiego nie tylko z wielkim sukcesem artystycznym ale i z materyalnym, bo w obec zapełnionej szczerze widowni, nawet wobec wyprzedanej orkiestry. Wystawa była świetna, a wdzięczna i przejęta entuzjazmem publiczność wręczyła dyrektorowi, panu Rygerowi, bukiet.

Z rozpoczęciem się jesieni, z nastaniem długich wieczorów, ożywił się w grodzie naszym ruch w Towarzystwach. Między innymi rozpoczęło Towarzystwo im. Mickiewicza bezpłatne wykłady ludowe na sali Bazarowej. Posypały się też odezwy, z których na wyszczególnienie zasługuje odezwa Zarządu Towarzystwa ku zwalczaniu gry hazardowej, wystosowana do naszej młodzieży, „aby wystąpiła energicznie przeciw wszelkim zakusom, powstającym ze strony hazardu i karciarstwa i wszelkimi sposobami oddziaływała na słabszych kolegów, iżby ten zgubny nałóg nie szerzył się w społeczeństwie naszym i nowych nie zabierał ofiar.“

Oby odezwa nie była głosem wołającego na puszczy Izraela!

A *propos* owego głosu syna Izraela z puszczy nadmieniam, iż współcześni, na wskroś hakatystyczno-modernistyczni synowie Izraela, a nasi współobywatele, już bez głosu z puszczy nawołują się między sobą sami do agitacji i świetnie się organizują wobec wyborów komunalnych, przypadających na dzień 20-go bm. Apetyt żydowski nie zadawała się już w trzeciej klasie okręgiem rynkowym, ale chce nawet w swej semickiej bucie zabrać nam naszą dotychczas niezdobytą polską fortecę — *Chwaliszewo* — w zamiarze całkowitego usunięcia Polaków z rady miejskiej, a zatem *caveant consules!*

— ski.

## Na ogólnem cmentarzysku...

Na ogólnem cmentarzysku  
Grobów szereg długi,  
Zgodnie leżą obok siebie  
Panowie i sługi

I bogacza i biednego  
Jedna ziemia kryje,  
Jeden rydel cmentarnika  
Mogiły im ryje.

Bogaczowi i biednemu  
Pieśń swą wicher śpiewa,  
Jednakowo też dla obu  
Szumią stare drzewa.

Na bogacza dumnym grobie  
Napis wyłaczany,  
U biedaka na mogile  
Krzyż z drzewa ciosany.

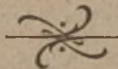
U bogacza wonne kwiaty  
Sadzi dłoń troskliwa,  
Na mogile ubogiego  
Ciernie i pokrzywa.

Gdy na grobach u bogaczy  
Płonie lamp tysiące,  
Nad mogiłą ubogiego  
Świecą gwiazdy drżące.

A świeci ich tyle, tyle,  
Nie do przeliczenia —  
Bo te wszystkie lzy wylane  
Stwórca w gwiazdy zmienia.

A im więcej los wplótnł cierni  
W ich niedolę kmieć —  
Tem dziś jaśniej na ich grobach  
Owe gwiazdy świecą.

*Małgorzata S... z Krakowa.*



## NEKROLOGIA.

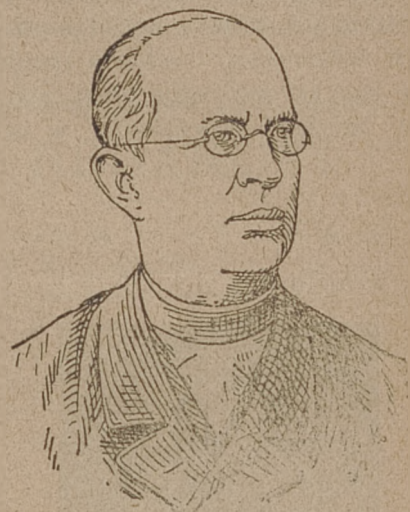
S. p. Ksiądz Ignacy Świeży.

Ciężkim ciosem dotknął Pan Bóg braci naszych na *Ślązku austriackim*. Dnia 23-go z. m. umarł tam nagle, tknięty paralizem, śp. ks. *Ignacy Świeży*. Śląsk stracił jednego z najlepszych swych synów.

Śp. ks. Ignacy Świeży urodził się, jako syn włościan polskich we *Wielkich Kończycach* na Ślązku w roku 1839. Już w młodym wieku odznaczał się gorącym poczuciem narodowym, a patrząc na niedolę ludu polskiego na Ślązku, gnębionego zarówno pod narodowym, jak i ekonomicznym względem przez Niemców, zapragnął gorąco służyć mu radą i czynną pomocą. To

też wyświęcony na kapłana, jakkolwiek objął urząd katechety przy niemieckim gimnazjum cieszyńskim, wcześniej już zaczął brać udział w ruchu narodowym. Pełen zapału, niezmiernie pracowity, stał się wkrótce jednym z najczynniejszych przywódców ruchu narodowego tej prastarej Piastowskiej dzielnicy.

Nie było od przeszło ćwierć wieku aż do ostatniej chwili sprawy polskiej na Ślązku, w którejby ś. p. zmarły nie był brał czynnego udziału. On w nie-małej mierze przyczynił się do utworzenia Towarzystwa Macierzy szkolnej dla Ślązka, a tem samem do założenia gimnazjum polskiego, on do niedawna stał na czele tej najważniejszej instytucji śląskiej. Wiedząc dobrze, że tylko przez oświatę polski lud śląski wyzwolić się może z poniżenia, założył Towarzystwo św. Sarkandra, którego celem było dostarczanie ludowi pouczających ksiątek polskich. —



Ś. p. ksiądz Ignacy Świeży.

Z jego inicjatywy i przy jego współudziale powstało dużo innych pożytecznych instytucji polskich na Ślązku, on czuwał nad wszystkim, do wszystkiego rękę przykładal, wszystkim opiekował się troskliwie a szczerze.

Wybrany w roku 1885 posłem do Rady państwa, przeniósł punkt ciężkości publicznej swej działalności w dziedzinę polityczną, nie zaniedbując bynajmniej swych organizatorskich obowiązków. Przez lat piętnaście bronił praw ludu polskiego w parlamencie z wielkim zasobem odwagi cywilnej, zapału i wiedzy, przez lat piętnaście kołatał tam wytrwale, ażeby wrócono ludowi chociaż część tego, co mu zabrała złość i zawiść wrogów. — Tak samo postępował w Sejmie śląskim, do którego wybrano go przed 10 laty, a także w Wydziale krajowym, mimo, że tu sam jeden nieraz musiał stawiać czoło przewadze niemieckiej i nie miał



poparcia, jakiego w Radzie państwa udzielało mu Koło polskie.

Jedną z głównych jego zasług jest to, że umiał zawsze utrzymać zgodę i jedność między ludnością polską Ślązka austriackiego, mimo różnicy wyznania, jaka ją dzieli. Połowa bowiem ludności tej, i to pod względem narodowym najbardziej rozbudzona, jest wyznania protestanckiego. Otóż umiał on pokierować sprawami tak, iż także ta ludność mogła swobodnie brać udział w pracy narodowej, że ruchu narodowego nie zakłóciła żadna walka religijna. Tak samo pojednawczo postępował względem Czechów, chociaż nowi ludzie w społeczeństwie cieszyńskim na to się nie godzili.

Dzisiaj gdy zamknął oczy na zawsze, okaże się, że często go zabraknie w walce narodowej. Nowi ludzie muszą dopiero pokazać co zdziałać umieją: księga jego prac i zasług leży otwarta przed nami, jasna, czysta i pocziwa w czynach, które zawiera.

To też zmarłego bojownika o prawną polską dla Ślązka naród nasz zawsze w wdzięcznej zachowa pamięci, a imię jego po wszystkie czasy jasnieć będzie między pierwszymi w narodzie.



S p Stanisław Zygmunt Grosman,

budowniczy z Obornik zmarł nagle dnia 25-go z. m. Zmarły był dzielnym Polakiem, gorącym patriotą i bardzo gorliwym czytelnikiem oraz zwolennikiem „Pracy“, to też nie było prawie żadnej sprawy narodowej, do którejby nie przyłożył swej zacnej dłoni. Między innymi był prezesem „Sokoła“ chornickiego, prezesem Kółka rolniczego obornickiego, oraz sprawował przez długie lata urząd sekretarza Komitetu wyborczego na powiat obornicki. Cześć Jego pamięci, spokój Jego duszy!

Jeszcze wciąż można zapisywać

## „PRACĘ“

✱ na miesiące listopad i grudzień ✱

W obrębie państwa niemieckiego jest każda poczta i każdy listowy tak na wsi jak i w mieście zobowiązany każdego czasu do przyjęcia abonamentu, który wynosi na listopad i grudzień

**TYLKO 84 FEN.**

„Praca“ zapisaną jest teraz na poczcie w spisie gazet na rok 1902 pod rubryką: Abtheilung II. t. poln. Nr. 95.

**Uwaga:** Przy zamówieniu na pocztę, winien każdy wyraźnie zaznaczyć, że pragnie zaabonować „Pracę“ z *Poznania*.

Jeszcze wciąż można zapisywać

## „Czytelnię Polska“

na bieżący kwartał.

„CZYTELNIA POLSKA“ zapisaną jest na poczcie w spisie gazet na rok 1902 pod rubryką: „Abtheilung II t. poln. 13.“

Abonament „CZYTELNI POLSKIEJ“ wynosi kwartalnie

**60 FEN.**

W Austrii i wogóle w Austro-Węgrzech

✱ ✱ 97 HAL. ✱ ✱

Pod opaską: kwartalnie 1,10 mk., czyli 1 koronę 23 hal.

Do dzisiejszego numeru dotarczamy kwity pocztowe na „Pracę“ na listopad i grudzień, oraz kwity pocztowe na „Czytelnię Polską“ na bieżący kwartał.

## Wiadomości.

— *Manuskryptów nie zwracamy, nie przyjmujemy za nie żadnej i to żadnej gwarancji, choćby były przystane w liście zastrzeżonym (rekomendowanym). Kto więc do naszej Redakcji przysyła manuskrypty, traci wszelkie prawo do zwrotu manuskryptów, a dalej w razie zagubienia manuskryptów*

traci też prawo do wszelkiego za nie odszkodowania, i to choćby interesent takowe sobie wyraźnie zastrzegł.

Redakcja i wydawnictwo „PRACY.“

— **Parcelacja.** Firma „Drwęski & Langner“, dom bankowo-komisowy w Poznaniu, będzie parcelować majątność Tokarzew w powiecie Ostrzeszowskim (poczta Doruchów, stacya kolei Ostrzeszów i Domanin). Tokarzew — kilka tysięcy mórg obszaru — wśród przepięknych łąk i lasów, malowniczo położony, — z czterema folwarkami, leży nader korzystnie — przy większej wsi i w pobliżu powiatowego miasta Ostrzeszowa a nadto pośród dwóch dworców: Ostrzeszów i Domanin, w czysto polskiej, bardzo uroczej okolicy. Grunta miejskie graniczą bezpośrednio z Tokarzewem. Kościół parafialny — zaraz w sąsiednim Mikorzynie — słynie z licznych pielgrzymek i sławnych odpustów. Do królewskiego gimnazjum w Ostrowie niespełna 30 minut koleją. Tokarzew jest do nabycia w parcelach pojedynczych już od 5 mórg począwszy, a dalej

1. Wieś rycerska Tokarzew około 1500 mórg i więcej, albo też i mniej w tem 800 mg. ziemi ornej, 200 mg. przepysznych, bardzo wartościowych, trzysiecznych łąk i około 500 mg. ładnego lasu; polowanie jakich mało. Budynki gospodarcze obszerne, prawie zupełnie nowe, murowane i w największym porządku; bardzo liczny doborowy inwentarz; żniwa nader obfite i dotąd jeszcze nienaruszone. Dwór pański, w rodzaju wili z śliczną werandą o 11 pokojach, w bardzo obszernym, rzadko pięknym parku — z precudnem panorama na stare, cieniste drzewa, przylegające łąki z rozległe lasy. Ziemia urodzajna, „drowa, żytnia ijęczmienna, w starej kulturze; gospodarstwo zasobne i wzorowe. Wskutek obszernych, znakomitych łąk, które uchodzą za najlepsze z całej okolicy, można trzymać liczny inwentarz i już przez to samo dorobić się mienia. Na majątku ciążyć będzie tylko land-

szafka. Zaliczki potrzeba 50 do 60,000 mk. Na wczesne zamówienia przybędą konie do Domanina.

2. Folwark Wygoda, około 800 mg.
3. Folwark Nowy, około 700 mg.
4. Folwark Jadwisin około 400 mg.
5. Gospodarstwo około 150 mg.
6. Trzy gospodarstwa po 50 mg. i więcej lub też i mniej. Każde gospodarstwo z wygodnym domem i kompletnymi budynkami, z całym łańcuchem i inwentarzem przy dogodnych splątach. Zaliczki przynajmniej po 500 talarów.
7. Młyn wodny, bardzo korzystnie położony, z niewyczerpaną ilością wody, mogący liczyć na świetne powodzenie, przyczem dostateczna ilość roli, kawał ładnej łąki, troszeczkę lasu i t. d. Zaliczki podług umowy. Zgłaszający się winni podać sumę pieniędzy jaką rozporządzają.

Dalej nabyć też można parcele pojedyncze od 5 ciu mórg począwszy. Kto chce, może i więcej roli nabyć i to przy małej wpłacie i bardzo dogodnych warunkach, zwłaszcza, że Tokarzew jest większa wieś a we wsi wolno się każdemu osiedlić i pobudować wedle własnego upodobania. Niechaj interesenci przybędą do Tokarzewa celem oględzin. Bliższych informacji i objaśnień w Tokarzewie udzieli zastępca firmy *Drwęski & Langner*, oraz właściciel oberży w Tokarzewie. Natomiast piśmienne zgłoszenia — z podaniem możliwości wpłaty — należy wprost wysłać do Poznania do powyżej wzmiankowanej firmy.

Szanownym Czytelnikom, mianowicie z okolic Kępna, Ostrzeszowa, Grabowa, Ostrowa i Odolanowa zwracamy uwagę na odnośne ogłoszenie p. t. „Parcelacya. Majętność Tokarzew“.

Niech każdy z Szan. Czytelników zechce zwrócić uwagę gospodarzom w sąsiedztwie i w okolicy zamieszkałym na nadarżającą się sposobność korzystnego nabycia powyżej wyszczególnionych parcel.

— Na „Obronę prawną“ nadesłał w dalszym ciągu p. X. Ż. z Gostynia 3 mrk. Razem złożono dotychczas na cel powyższy 35 mrk

Dalsze datki przyjmujemy jak najchętniej.

— **Z teatru.** W sobotę dnia 8-go bm. ukaże się na scenie naszej piękna i pełna humoru komedia, napisana przez znakomitego współczesnego komedyo-pisarza, Kazimierza Zalewskiego, p. t. „Nasi zięciowie“.

W niedzielę wieczorem po raz drugi „Nasi zięciowie“, a po południu o godzinie 3 po cenach do połowy niższych bardzo wesoła i interesująca sztuka ludowa ze śpiewami i tańcami przez J. K. Galasiewicza p. t. „Ciarachy“.

Spodziewamy się, że powyższe utwory sceniczne, oryginalne polskie, bardzo zajmujące, ściągają do teatru liczne rzesze widzów.

Sprawozdanie z „Dziadów“ z przyczyn niezależnych od redakcyi damy w przyszłym numerze.

— **Maryanna Płaszczka**, żona krawca Juliana Płaszczka z Poznania, odsiadującego kilkumiesięczną karę więzienną za sprawę polityczną, znajduje się ze swemi dziećmi w bardzo opłakanem położeniu i prosi za pośrednictwem naszym Szanownych Czytelników o łaskawą jakąbądź pomoc materialną; mieszka przy ul. Półwiejskiej nr. 40 IV piętro na przodku.

— **Ślub.** Dnia 21 z. m. pobłogosławiony został w Oporowie w W. Ks. Poznańskim w miejscowym pięknie przystrojonym kościełku związek małżeński pomiędzy p. Janem Szczeszyńskim, kupcem z Król. Nowejwi na Górnym Śląsku, a panną Maryą Warzechą, córką nauczyciela z Oporowa. Szczęść Boże młodej parze!

— **Staraniem Kota Pań** „Towarzystwa Szkoły ludowej we Lwowie“ wykonano na rocznicę pogromu Grunwaldzkiego biust króla Władysława Jagiełły. Biust ten dłota Bełtowskiego odznacza się wielkiem podobieństwem i ma prawdziwą wartość artystyczną. Cena popiersia wysokości około 60 cm. wynosi 5 mrk. Dochód czysty przeznaczony jest na „Towarzystwo Szkoły ludowej“, instytucją czynną i ruchliwą bardzo, której przeznaczeniem jest nie tylko krzewić oświatę wśród ludu, ale i bronić kresów przed wynarodowieniem.

— **Września.** W tych dniach otworzyła w mieście naszym rodzczka, pani Senfleben skład szkła, porcelany i wszelkich sprzętów kuchennych. Szczęść Boże!

## Ruch w Towarzystwach.

— **Z Nakła.** W niedzielę, dnia 9. listopada r. b., po południu o godz. wpół do 5. odbędzie się wiec „Banku Ludowego“ w Nakle na sali p. Biniakowskiego z współudziałem Patrona Spółek Zarobkowych ks. Prałata Wawrzyniaka. Na wiec ten mieszkańców miasta oraz okolicy uprzejmie zaprasza Zarząd i Rada Nadzorcza „Banku Ludowego“ w Nakle.

— **Gołańcz.** W niedzielę, dnia 16-go bm. o godz. 8 wieczorem, urządza tutejsze Towarzystwo śpiewu przedstawienie amatorskie na cel dobroczynny w sali p. Huebnera. Odegrane będą następujące utwory sceniczne: „Bogata wdowa“ i „Chłop milionowy“. Przed przedstawieniem odśpiewają członkowie Towarzystwa na cztery męskie głosy następujące pieśni: „Pamiętne dawne Lechity“, „Zaloty na Kuja-

wach“ „Choć burza huczy wkoło“, a po przedstawieniu „Dobra noc“ (kwartet męski), poczem nastąpi zabawa z tańcami. O jak najliczniejszy udział uprasza

Zarząd.

— **Wrocław.** Szanownym członkom Towarzystwa polsko-katolickiego jako i rodakom w Wrocławiu a mianowicie tym, którzy do Wrocławia przybywają, uprzejmie donoszę, że posiedzenia w Towarzystwie naszym odbywają się co niedzielę, począwszy od 1. października aż do 1. kwietnia w Domu Wincentego na 1. piętrze Seminargasse 15., na które Szan. Rodakom zwracam szczególniejszą uwagę.

Następnie donoszę Szan. Rodakom szczeróżyliwym Towarzystwu naszemu o zabawie mającej się odbyć dnia 9 bm. na małej sali Domu Wincentego.

Początek o godz. 6. Wstęp dla członków 50 fen., dla gości 75 fen.

Zarząd. W Chudzicki.

— **Lipsk.** Jak corocznie tak i w ostatnią wigilią rocznicy śmierci Józefa Ponia-towskiego Towarzystwo tutejszych przemysłowców polskich uczciło wspaniałym wieńcem pomnik polskiego księcia. Wiele rodaków z Lipska wzięło udział w tym akcie, poczem udali się wszyscy do lokalu Towarzystwa („Bayrische Krone“, Rannstetter Steinweg u. Jakobstrasse-Ecke), aby tam wspólnie kilka chwil w poważnym nastroju spędzić.

## OD REDAKCYI.

*Aptekarzowi w Turynii.* — „W. Preiss Stary Rynek 61“, z odwołaniem się przy zamówieniu serdaków zakopańskich na „Pracę“. — Za wyrazy szczerzego uznania i podziwu dla całego personau, wchodzącego w skład redakcyi „Pracy“, oraz za serdeczne polskie i ozdrowienie z obczyzny dziękujemy najserdeczniej.

*Panu A. w Lyonie.* — Najuprzejmiej dziękujemy. Buta krzyżoaka wszędzie nie ma granic; nasi najserdeczniejsi burmistrzują czy pod Moskałem, czy pod Francuzem, czy też gdzieindziej, jakby u siebie w domu. Śnać nie boją się nikogo, tylko Pana Boga, ale „przyjdzie kreska i na Matyska“ i nadejdzie czas, że i Matysek płakać będzie, jak mu Pan Bóg strąci rogi!

*Pani Stefanii Z. w Poznaniu.* — Wiersz p. t. „W dzień zaduszny“ doszedł nas za późno już po wydrukowaniu „Działu ilustrowanego“, zatem nie mogliśmy go zamieścić.

*Panu Jozefowi L. w Herne.* — Na druk książki potrzeba dużo pieniędzy, więc nie opłaciłoby się wcale drukować kilku tylko egzemplarzy i to tym więcej, że byłoby to tylko „przedruk“.

*Panu A. D. w Buczu.* — Polska taka fabryka nie istnieje, najtaniej może Pan zakupić po cenach fabrycznych u p. K. Kużaja w Poznaniu przy ul. Wrocławskiej nr. 13/14 z odwołaniem się na „Pracę“.

*Panu B. P. w W.* — Życzeniu nie możemy uczynić zadość.

*Panu Stefanowi J. w Poznaniu.* — Wierszyka p. t. „Poległym i żywym“ nie możemy zamieścić ze względów prasowych.

*Panu S. J. w Essen.* — Kłamstwo, potwarz! Czytaj Pan oświadczenie wydawcy. Co do drugiego punktu, to się Pan zażal, a może też listowy dostał już numer zniszczony?

*Panu J. M. w O.* — Mamy we własnym kraju tyle biedy, tyle potrzeb, tyle nieszczęścia, także budujące się kościoły oraz kaplice w bardzo biednych parafiach za ofiarność publiczną, że grzechem wielkim byłoby wysyłać pieniądze zagranicę obcym. I w kraju mogą się odbywać msze św. za ofiarodawców, pocóż więc zagranicą szukać obcych związków mszalnych? Nie wysyłaj więc Pan tych pieniędzy Niemcom pod żadnym warunkiem, bo „póki świat światem nie będzie Niemiec Polakowi bratem.“ Zresztą w tej sprawie poinformuje Pana najlepiej Redakcja „Przełądu kościelnego“ w Poznaniu, ul. Seminaryjna 2, do której Pan z całym zaufaniem udać się możesz.

*Panu W. C. w Mieszkuwie.* — Zapisałeś Pan na pocztę, więc upominać się musisz na pocztę względnie zażalić się do dyrekcji poczty w Poznaniu. My w tej sprawie nic uczynić nie możemy.

*Panu W. C. w Odolanowie.* — Poczta winna za zaginioną paczkę podług § 6 I prawa pocztowego z dnia 28 Października 1871 wartość jej zapłacić — czy wartość jej podana była lub nie, ale nie więcej jak po 3 mk. za każde 500 gramów (1 funt). Za list, na który była wzięta zaliczka pocztowa, nie jest poczta odpowiedzialną, jeżeli na liście tym wartość nie była podana.

## Humorystyka.

### Ciotka pułku.

#### Krakowiak.

(Wspomnienie z pierwszych dni wrześniowych.

„Tańcowała ryba z rakiem  
„I pietruszka z pasternakiem, —  
„Cebula się dziwowała,  
„Że pietruszka tańcowała!“  
.....

Na tę nutę „Gottgieb“ graje  
I otuchy sam dodaje,  
A do tańca pary wiedzie  
W takt z fujarą idąc w przedzie.

Bo gdy kółkiem się zebrała  
Kompanija jego cała,  
Więc w karczemce u „Posnera“  
Niechaj dzwoni piosnka szczerą:

„Dana ino — dana! dana!  
„Dusza nasza tu dobrana!  
„My z „Gottgiebem,“ — „Gottgieb“  
[z nami,  
„Toć się puścim w taniec sami!“

„Heinrich“ wiedzie korowodem,  
„Stacho“ hardo idzie przodem,  
A „Zygmula“ z „Antkiem“ wkoło  
„Derdydasa“ rzną wesoło!...

Ale dziewczek im nie stało; —  
Jedna stara, — to za mało!  
Boć i jakoś wstyd przed światem  
Tańczyć z dziewczką — „unikatem“.

Nie łaż „Maryś“ do gospody,  
Bo spotkają cię zawody; —  
Nikt do tańca nie wybiera  
Starych pudeł — u „Posnera!“

„Maryś“ sama wśród wesela; —  
Dumne oczko, samo strzela

I dziwuje się też szczerze,  
Że ją w taniec nikt nie bierze, —

A muzyka brzmi dobrana,  
„Hejże hola! — dana! dana!“...  
Bez „Marysi“ wszystko hula,  
„Heinrich“ — „Antek“ — „Stach“ —  
„Zygmula“...

Tak się wściekle rozhułała  
Kompanija w karczmie cała, —  
Tak jej pięknie „Gottgieb“ grał  
Aż się djabeł w piekle śmiał!

I z „Marychną“ puścił wkoło  
Rażno, skoczno a wesoło, —  
Chłopcy za nim poszli śmiało —  
Że aż w piekle zaszumiło!

„Meine Herren! hejże hola!  
„Dalej żwawo! kiedy wola,  
„Bo gdzie diabeł rej prowadzi  
„Świeczka diabłu, nie zawadzi!...

Niech „Gottgieby“ dalej grają, —  
Niech do diabła w pary stają! —  
My się pono nie zasmucim  
I wesoło im zanucim:

„Tańcowała ryba z rakiem  
„I pietruszka z pasternakiem,  
„A cebula się pytała  
„Czego „Maryś“ tutaj chciała?..

„Boć znalazła tam do kata  
„Tylko nazwę „unikata“  
„Sama jedna i jedyna —  
„Chociaż stara — zuch dziewczyna.

„Na fujarze jej zagrano, —  
„Hoch! „Marysi“ zaśpiewano!  
„Boć już odtąd, — dana! dana!  
„Ciotką pułku“ tego zwana.

Hoch! śpiewała ryba z rakiem,  
„Hoch! pietruszka z pasternakiem  
„Hoch! z cebulą łopion grał!  
„Aż się w piekle diabeł śmiał!“...  
Mefisto.



### \*\*\* Tradycyjna gęsina. \*\*\*

Chociaż jeszcze kawalek  
Do świętego Marcina,  
Kiedy na stół wystąpi  
Tradycyjna gęsina,  
By jednakże nie przespać  
Tak ważnego dnia w roku,  
Już dziś Muzie dodaję  
Kuchennego obroku  
I najmiłszym słuchaczkom  
Służąc wieszczem natchnieniem,  
Kreślę przepis stosowny:  
„Gęś pieczona z nadzieniem“.

Gęś pieczona z jabłkami. Ukarmioną  
węz gąskę, osoliwszy, włóż w środek  
majeranku gałązkę; jeśli twarda, skrop  
octem, osyp bułką pierś, brzuszek, w  
środek pokraj w talarki kilka kwaśnych  
jabłuszek i na wolnym piecz ogniu,  
polewając rosółem...

Goście będą, zaręczam, lizać palce  
za stołem!

Gęś z kapustą lub kaszą. Oczyszczoną  
starannie nadziej kaszką „na kopsy“,  
uprażoną w brytfannie; dodaj grzybków

siekanych, gdy sos puści, polewaj. Jeśli  
wolisz, miast kaszą, kartoflami nadzie-  
waj albo lepiej kapustą, podduszoną na  
tłusto...

„Znakomicie smakuje taka gaska z  
kapustą.

Gęś z nadzieniem kasztanów. Zrób  
farsz z bułek na smalcu, wbij trzy jajka  
surowe, by nie było zakalca; wlej kie-  
liszek madery, osól, popieprz pod miarę,  
majeranku daj szczyptę i cebulek daj  
parę i w to wszystko wmieszawszy funt  
parzonych kasztanów, nadziej gąskę.

Potrawa, słowo daję, dla panów!



### U chorego.

— Wzięłeś pan lekarstwo, com panu  
zapisał?

— Nie, panie doktorze.

— Dlaczego?

— Bo mi życie jeszcze miłe...

## Oswiadczenie.

W numerze 64-ym „Górnoślą-  
zaka“ zamieściłem artykuł, który  
zawierał twierdzenie, że „Katolik“  
miał odbierać subwencje od hra-  
biego Ballestrema jakoteż od in-  
nych panów ze stronnictwa Cen-  
trum.

Niniejszem przyznaję się chę-  
tnie i dobrowolnie, że nie chcia-  
łem bynajmniej przez to obwinić,  
ani też obrazić osobiście naczelnego  
redaktora „Katolika“, pana Na-  
pierańskiego. Wobec tego oświad-  
czam także niniejszem wyraźnie,  
że nie poważyłem się ani pana  
Napierańskiego, a tem mniej byłego  
redaktora pana Radziejewskiego,  
ani też panny Radziejewskiej,  
kiedykolwiek posądzić jakoby od-  
bierali kiedykolwiek jakiegobądź  
subwencje od Centrum albo od  
hrabiego Ballestrema.

Wyrażam w końcu swój żal, że  
artykuł wzmiankowany zamieszczony  
został.

Poznań, w październiku 1902.

Józef Niemierowicz.

FABRYKA  
papierosów i tureckich tytoni  
„VULCAN“

I F J Komendzński w Dreznie

zwraca Szanowny Amatorom łaskawą uwagę  
na swoje papierosy i tureckie tytonie, które  
w wszystkich główniejszych odnośnych hanliach  
są do nabycia. Podróżujących z zasady nie wy-  
sła, oblicza natomiast przystępniejszą cenę i od-  
stawia lepszy towar.



# Jeszcze wciąż można odnowić przedpłatę na pocztę!

Niniejszą kartkę prosimy odciąć i podać znajomemu z zachętą do prenumeraty.

Unterzeichneter abonniert hiermit bei dem Kaiserlichen Postamt für die Monate November und Dezember die in Posen erscheinende Wochenschrift

## „Praca“

(Abtheilung II. t. poln. Nr. 95 der Zeitungspreisliste)

für 0,84 M.

(Imię i nazwisko): .....

(Mieszkanie): .....

Obige 0,84 M. erhalten zu haben bescheinigt

....., den .....

Kaiserl. Post.....

Prosimy zażądać numerów okazowych i podawać je znajomym z zachętą do prenumeraty.

Unterzeichneter abonniert hiermit bei dem Kaiserlichen Postamt für die Monate November und Dezember die in Posen erscheinende Wochenschrift

## „Praca“

(Abtheilung II t. poln. Nr. 95 der Zeitungspreisliste)

für 0,84 M.

(Imię i nazwisko): .....

(Mieszkanie): .....

Obige 0,84 M. erhalten zu haben, bescheinigt

....., den .....

Kaiserl. Post.....

Niniejszą kartkę prosimy odciąć i podać znajomemu z zachętą do prenumeraty.

Unterzeichneter abonniert hiermit bei dem Kaiserl. Postamt für das laufende Vierteljahr die in Posen erscheinende Wochenschrift

## „Czytelnia Polska“

(Abtheilung II. t. poln. Nr. 13 der Zeitungspreisliste)

für 60 Pfg.

(Imię i nazwisko): .....

(Mieszkanie): .....

Obige 60 Pfg. erhalten zu haben bescheinigt

....., den .....

Kaiserl. Post.....





# Parcelacya



## Majątność Tokarzew w powiecie Ostrzeszowskim

(poczta Doruchów, stacya kolei Ostrzeszów i Domanin)

### będziemy parcelować

Tokarzew — kilka tysięcy mórg obszaru — wśród przepięknych łąk i lasów, malowniczo położony, — z czterema folwarkami, leży nader korzystnie — przy większej wsi i w pobliżu powiatowego miasta Ostrzeszowa (Schildberg), a nadto w pośród dwóch dworców: Ostrzeszów i Domanin, w czysto polskiej, bardzo uroczej okolicy.

Grunta miejskie graniczą bezpośrednio z Tokarzewem.

*Kościół parafialny — zaraz w sąsiednim Mikorzynie — słynie z licznych pielgrzymek i z sławnych odpustów.*

Do królewskiego gimnazjum w Ostrowie niespełna 30 minut koleją Tokarzew jest do nabycia:

w parcelach pojedynczych już od 5 mórg począwszy, a dalej

1. Wieś rycerska Tokarzew około 1500 mórg i więcej, albo też i mniej w tem 800 mg. ziemi órnej, 200 mg. przepysznych, bardzo wartościowych, trzysiecznych łąk i około 500 mg. ładnego lasu;

połowanie jakich mało.

Budynki gospodarcze obszerne, prawie zupełnie nowe, murowane i w największym porządku; bardzo liczny i doborowy inwentarz; żniwa nader obfite i dotąd jeszcze nietrażone.

Dwór pański, w rodzaju wili z śliczną werandą o 11 pokojach, w bardzo obszernym, rzadko pięknym parku — z precudnem panorama na stare cieniste drzewa, przylegające łąki i rozległe lasy.

Ziemia urodzajna, zdrowa żytnia i jęczmienna, w starej kulturze; gospodarstwo zasobne i wzorowe. Wskutek licznych znakomitych łąk, które uchodzą za najlepsze z całej okolicy, można trzymać silny inwentarz i już przez to samo dorobić się mienia.

Na majątku ciążyć będzie tylko landszafta.

Zaliczki potrzeba 50 do 60,000 mk.

(Na wczesne zamówienia przybędą konie do stacyi Domanin.)

2. Folwark Wygoda, około 800 mg. w tym 500 mg. ziemi órnej, 100 mg. doborowych łąk i 200 mg. lasu; budynki i łąki nowe, murowane, zupełnie nowe, tuż przy szosie latowej i niedaleko miasta, ładny inwentarz; żniwa dotąd nie-naruszone. Zaliczki 30,000 Mk.

3. Folwark Nowy, około 700 mg., w tem 400 mg. órnej ziemi, 50 mg. wybornych łąk i 250 mg. lasu; budynki zupełnie nowe, kompletny inwentarz i całe, bogate żniwa. Zaliczki 20,000 mrk.



4. Folwark Jadwisin, około 400 mg., w tem 200 mg. pod pługiem, 100 mg. pysznych łąk z niewyczerpanym pokładem torfu i 100 mg. lasu, z więcej niż dostatecznym inwentarzem i nader zasobnem żniwem. Zaliczki 12,000 mk

5. Gospodarstwo około 150 mg., w tem 80 mg. pod pługiem, 40 mg. świetnych łąk i 30 mg. lasu. Bardzo ładny dom o 6 pokojach w pięknym sadzie, z odpowiednim inwentarzem i z całym żniwem. Zaliczki 6,000 mk.

6. Trzy gospodarstwa po 50 mg. i więcej, lub też i mniej, każde gospodarstwo z wygodnym domem i kompletnymi budynkami, z całym żniwem i inwentarzem przy dogodnych spłatach. Zaliczki przynajmniej po 500 talarów.

7. Młyn wodny, bardzo korzystnie położony, z niewyczerpaną ilością wody, mogący liczyć na świetne powodzenie, przyczem dostateczna ilość roli, kawał ładnej łąki, troszeczkę lasu i. t. d.

Zaliczki podług umowy.

 Zgłaszający niech podadzą zaraz jaką rozporządzają gotówką. 

8. Dalej nabyć też można parcele pojedyncze od 5-ciu mg. począwszy: kto chce, może i więcej roli nabyć i to przy małej wpłacie i bardzo dogodnych warunkach, zwłaszcza, że Tokarzew jest większa wieś a we wsi wolno się każdemu osiedlić i pobudować wedle własnego upodobania.

Prosimy o wczesne przybycie do Tokarzewa celem oględzin.

Przy osobistych oględzinach udzieli bliższych informacyi i objaśnień tam na miejscu

a: nasz zastępca zamieszkały we dworze Tokarzewie,  
oraz

b: właściciel oberży w Tokarzewie.

Natomiast piśmienne zgłoszenia — z podaniem możliwości wpłaty — prosimy wysłać wprost do nas do Poznania.

**DRWĘSKI & LANGNER**

Dom Bankowo-komisowy

ul. Rycerska 38.

w Poznaniu

Telefon 124

 Przy zamówieniach o koncie prosimy depeszować: Dominium Tokarzew Doruchow. 

# Parcelacya.

Nabywszy gospodarstwo od p. Franciszka Banacha w Żegrzu sprzedamy parcelę w Żegrzu samem w całości, a 22 mórg roli pod Goraszewem leżące w mniejszych parcelach po 4 i 5 mórg przy mniejszej wpłacie na wieloletnią wpłatę. Reflektanci z Goraszewa, Minikowa i z Starołęki zechcą się zgłosić do

## Banku Parcelacyjnego

w Poznaniu ul. Wiktoryi 12.  
800 i róg św. Marcina.



## Farby, pokosty, lakiery,

hurtownie! Detalicznie!  
frotter, masę woskową do odświeżania podłóg, mebli ogrod., płotów ect., jako też potrzebne szczotki i pędzle do tychże. Carbolincum koloru orzechow. Wszystko znaue ze swej dobroci poleca po znanych tanich cenach hurtownie i detalicznie. 738

**Centralna Drogerya**  
**J. Czepczyński,**  
Poznań, Stary Rynek 8.



Telefon nr. 238

**Kalendarze kartkowe,**  
książkowe i śelonne,  
książeczek z obrazkami własnego nakładu

poleca  
hurtownie i detalicznie  
**Skład papieru**  
**i materiałów piśmiennych**

**„ATLAS“**

**W. Kostrzewski,**  
Poznań, Stary Rynek nr. 43. 808

## Dr. Antoni Seyda

POZNAN,  
św. Marcina  
Nr. 14.

(dawniej Gustav Schaer.)

Farbiarnia parowa i pralnia chemiczna.

**Fabryka: Ul. Forteczna nr. 39**

(na własnym gruncie),

na Jeżycach, obok Reichsgartenu, gdzie się także zlecenia przyjmuje.

768



Największa nowość!  
W państwie niem. co do użycia marka ochronna.

**Koncertowy**  
**piston — akordeon**

w rzedzeniu wszędzie wskutek dokładnej konstrukcji, bardzo dobrej budowy i taniej ceny, wielkie zainteresowanie.

Bez znajomości nut może każdy najładniejsze sztuki do tańca, marsze śpiewy itd. wygrać. Instrument ten ma 28 głosów przy cudownie zadziwiającem towarzyszeniu basu. Sztuka kosztuje

tylko **3,50 M.**

Szkola darmo, tuzin 36 mk. Ilustr. pyszne katalogi o cytrach, akrypcach, harmonikach itd. franko.

**E. L. Brückner**  
**Klingenthal i. Sa. (752)**

## Panienkę

od 15—18 lat licząc, córkę z porządnej rodziny i religijno wywołanej poszukują do restauracy i pomocy domowej. Reflektanci raczą się zgłosić pod Adres: 781

**Teofil Drozdowski**  
restauracya i destylacya  
w Pile (Schneidemühl)  
Nowy Rynek 5

## Silbosc Męzka

skutki sroczgola, tajnych przeczów młodości, oraz innych nadużyć, niszczących zdrowie, jak pewno i trwale usunąć, poncz jedynie w licznych wydaniach rozpowszechnic za już książka ilustrowana 187

**Dr. Retau'a**  
**Ochrona własna.**

Cena wydania polskiego i markę.

Cena wydania niem. 8 mk. Tysiące znalazło w niej objaśnienie swych cierpień, a za użyciem kuracyi w książce tej se leconej zupełną swą siłę męzka. Za nadesłaniem franko przez Magazyna wydawnictw B. F. Bierey w Lipsku (Verlags-Magazin Leipzig, Neumarkt 11.) W Poznaniu dostać można w księgarni A. Spira, ant.

Na porę obecną polecam mój jedyny polsko katolicki

**skład gotowej garderoby**  
męzkiej i dla chłopców.  
**wielki skład sukna,**

w razie zamówienia wykonuję szybko, tanio i akuratnie. Wielbnemu Duchowieństwu polecam dobry krój rewerend.

**W. MROCZEK, mistrz krawiecki.**  
Nabło, rynek, nr. 8.

754

## Darmo

daje recepty do fabrykacyi sztucznych win

**A. Szmytkowski**

Pniewy (Pinne, Pr. Posen).

Destylacya i fabryka ukierów poleca po niskich cenach

## Jubileuszówkę

wyborną wódkę deserową, odznaczoną na wystawie w Bordeaux i na wystawie higienicznej w Poznaniu złotym medalem, oraz wszelkie inne wyroby moje jako to znakomite 57

**nalewki, wódki gdańskie,**  
**żółdkowe, alpejską,**  
araki, rumy i franc. koniaki.

## Wład. Marcinkowski,

mistrz stolarski

Poznań, ul. Piaskowa nr. 1. parter,  
(przystanek kolei elektrycznej)

podejmuje:

wszelkie prace w zakresie

stolarstwa wchodzące

i roboty budowlane.

**SPECYALNOŚĆ:**

urządzenia składowe

PODLUG NAJNOWSZYCH RYSUNKÓW.

## Pieniądze

w każdej ilości — na pierwsze resp. drugie miejsca dobrze się rentujących

### kamienic

w miastach i przedmieściach Poznania, także

na wsie (tj. majątki ziemskie) prowincyi Poznańskiej, mamy od zaraz (lub później) do ulokowania.

### Drwęski & Langner

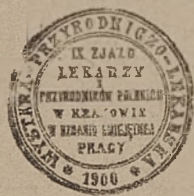
dom bankowo-komisowy  
w Poznaniu. **Ul. Rycerska 38**

## Dobre mydło

kupuje się w fabryce 42

### St. Zychlińskiego w Gnieźnie.

Płegi używa! Konserwuje skórę  
hygieniczne mydło lanolinowe.  
Świeżo łosieczne każdej wielkości.



Kraje  
1900  
wystaw  
wyrobnic  
ckarskiej.



## Instrumenta muzyczne.

Kto chce prawdziwie tanio bardzo dobrze i rzetelnie kupować harmoniki, skrzypce, klarnety, flety, trąby, bassy, katarynki, samogrające pozytywki (werki), bębny itd., lub chce mieć doskonale i tanio wykonaną reparację starych skrzypców i najrozmaitszych instrumentów, niech się uda do fabryki i największego oraz najtańszego składu instrumentów w Poznaniu 684

### F. NIEWCZYKA

ul. Wilhelmowska nr. 14.

## Na 8 tygodni na próbę

wysyłam każdemu za zaliczką bardzo piękną, elegancką, nadzwyczaj mocno zbudowaną ręczną harmonikę koncertową z nierozłomnem urządzeniem sprężynowemi ze 16-tu dwurzędowemi świetnemi trąbami, ankrum lub gwiazdą, 16-tu pierścieniami odgłosowemi i jeszcze z wielu innymi pięknymi ozdobami. 10 klawiszami, 3 basami, 2 rejestrami, 2 kluczami, 2 daleko się wyciągającymi, bardzo mocnymi podwójnymi miechami ze stalowemi ochronnemi przykryciami i z dwóchórową znakomitą muzyką organową, 50 głosów, wielkości 35 cm. Taki przepyszny instrument kosztuje tylko jeszcze 4 i pół marki, z dzwonkiem 30 fenygów więcej, trzychórowy z prawdziwemi rejestrami i 70 głosami tylko 6 mk., czterechórowy z 4 prawdziwemi rejestrami i 90 głosami tylko 7 i pół marki, sześcióchórowy z 6 prawdziwemi rejestrami i 130 głosami tylko 11,50 mk., dwurzędny z 4 basami, 110 głosami i 19 klawiszami tylko 10 mk. Szkoła gratis.

Wielka przepyszna cytra Columbia ca 51 cm. długa, z 5 akordami, 41 strunami, szkołą do samonauki tylko 8,50 mr.

### Cytry akordowe

z 25 anułami i przyrządem, tylko 6,50 mr. Opakowanie bezpłatnie. Porto 80 fen., zmiana dozwolona, niema ryzyka. Cenałki gratis o harmonikach i cytrach, zegarkach, łańcuszkach, tow. złotych, stalowych, portmonekch i t. d. Proszę zamówić tylko u firmy

### Robert Husberg.

Neuenrade Nr. 27 Westfalen (Westalia.)

# Mk. 50 tys.

na pewne hipoteki

li tylko majątków ziemskich,

mamy od zaraz do wypożyczenia.

## Drwęski & Langner

Dom bankowo-komisowy

Poznań

ul. Rycerka 38.

# Mk. 100,000

pieniędzy dziecięcych na I-sze resp.

bardzo pewne

drugie hipoteki — mamy zaraz evtl. później do wypożyczenia.

## Drwęski & Langner

Dom bankowo-komisowy

Poznań

ul. Rycerska 38.

## Posady dla bon i wychowawczyń

z doskonałym niemieckim. Pensya 210-310 marek. Wiadomości: 797

### Karpińska

Warszawa, Szpitalna 8.

## Bardzo tanio

jest na sprzedaż gr.

## plaszcz watowawy i peleryna

w dobrym stanie. Dowiedzieć się można na Rycerskiej ulicy nr. 7. IV. piętro z frontu pomiędzy godziną 1-3 i 5-7.

## Kupno okolicznościowe z powodu działań familijnych jest zaraz

# do sprzedania

posiadłość w samym centrum Poznania, składająca się z okazałej kamienicy, trzech frontów przy trzech ulicach w obszarze 1800 m<sup>2</sup>. Posiadłość ta już dziś bardzo dobrze się rentuje i ma wielką przyszłość bo można postawić jeszcze 2 kamienice. Zaliczki potrzeba 50,000 Mk. Hipoteka uregulowana.

Bliższych objaśnień udzieli

## Drwęski & Langner

DOM BANKOWO-KOMISOWY

ul. Rycerska 38. Poznań. Telefon 1246.

# Pierniki

na nadchodzące święta poleca fabryka pierników

## A. Markiewicza w Kostrzynie.

= Ostatnia nagroda: =

= Wielki złoty medal na Wystawie Przyrodniczo-Lekarskiej w Krakowie 1900. =

☛ Cenniki na żądanie bezpłatnie i franko. ☛

Do nabycia w cukierniach, handlach cukrów i kolonialnych.

795

## Pewna egzystencya

Wydająca od 17 lat i dobrze prosperująca fabryka pomp mniejszego rozmiaru połączona z interesem studzienia, jest w mieście powiatowym i garnizonowym w Książcu w pobliżu dworca, wskutek podeszłego wieku obecnego właściciela zaraz do sprzedania. Wpłaty potrzeba 4—5,000 mk. 780

Można także nabyć posiadłość na której interes ów byłby prowadzony z wpłatą 4—6,000 mr. Łaskawe oferty pod lit. S. 400 do eksp. „Pracy.”

Mam w Gnieźnie moją

789

### kamienicę z wyszynkiem

z rosnącym konsensem na gruncie, w której się mieszczą

dwa wielkie hande kolonialne

i zamieszkała przez urzędników sądowych wraz z

### placem budowlanym

pod korzystnymi warunkami przy małej saliccie lub na odpłatę zaraz do sprzedania. Położenie korzystne,

Łaskawe zgłoszenia przyjmuje

**ANDRZEJ SZERMERSKI**

Gniezno, ul. Posańska 12

Pewna młody, pilny mężczyzna 797

poszukuje od nowego roku za pewnym wynagrodzeniem:

zajęcia

w drukarni lub t. p.

Zgłoszenia przysłać pod adresem) G; K. 101 postlagernd. Brinitz, kr. Oppeln. O/S.

## Kucharz

kawaler, znający się na ogrodnictwie i dobry myśliwy znajdzie miejsce od 1. 1. 1903 r.

Dobieszewice p. Amsee.

Za bardzo niską cenę z powodu innego przedsięwzięcia jest do nabycia każdego czasu na przedmieściu miasta Poznania

oberża

z kolonialnym składem

salką oraz ogrodem. Oprócz tego komorne przynosi 700 mk. rocznie.

Agentów się wyklucza. Zgłoszenia przyjmuje eksp. „Pracy” pod lit. Z 779.

Linoleum

## Wyprzedaj tapet!

Dla usunięcia większych zapasów wyprzedaje przy końcu sezonu

TAPE TY

w ładnych deseniach po znacznie niższej cenie.

Wielki wybór resztek na pojedyncze pokoje po nadzwyczaj niskich cenach

**Antoni Rose.**

Poznan, Bazar.

Telefon 381.

410



## Kazimierz Bączkiewicz

= pojazdnik =

w Poznaniu, ulica Strzelecka nr. 31.

połączone do wykonywania wszelkich prac w zakresie pojazdnictwa wchodzących przy rzetelnej ustaleniu cenach amatorskich.

Stosowne pojazdy zawsze na składzie.

## Wydawnictwo „Pracy” w Poznaniu,

ul. Rycerska 38

poleca następujące piękne powieści

po cenie niższej, a mianowicie:

1. *Krwawy Chrzt*, powieść ze zdarzeń ostatnich, w trzech częściach przez J. Dzierzkowskiego. przeszło 300 stron **tylko 75 fen.**

*Krwawy Chrzt* — to obraz ponury, bo gdzie spojrzysz, tam prawie same mogiły... z których przemawiają dzieje przebrzmiałych zapasów, pełne grozy i rozpacz; krew serdeczna, szczerze polska, obficie przelana na polu sławy; — na każdej stronicie przemawia do Ciebie, Czytelniku, to wszystko, co odznacza polską ziemię, polski lud kochany i polskiego ducha...

Tu syn chłopia i dziecię senatorskie walczą zarówno o to, co nam najdroższe, najświętsze — o wolność...

I tętni kalakoł pocztowy swym głosem azkim, tętni coraz dalej a dalej, coraz ciszej i ciszej, niknie kibitka za kibitką w niezliczonym pochodzie — na Sybir...

Przy czytaniu zakręci się iza w oku a z piersi wyrwie się mimowoli jęk bólu, ażali umilknie zupełnie na ziemi naszej dzwon męczeństw narodowych...

2. *Rodzina — Dom*, bardzo zajmująca rozprawa społeczno-moralno-naukowa, napisana przez zaszczytnie znaną literatkę, panią Jadwigę Strokową z Łobzowa pod Krakowem. **Cena 40 fen.**

3. *Tajemnicza zbrodnia*, powieść także kryminalistyczna i t. d., tłumaczona z francuskiego, **cena tylko 60 fen.**

Pieniądze najlepiej przesać przekazem pocztowym.

**Wydawnictwo „Pracy”**

(Księgarnia wysyłkowa)

w Poznaniu (Posen) Rycerska 38.

Wolne posady.

## Ucznia

z odpowiedniemi wykształceniem szkolnem przyjmie zaraz

W. M. Przezborski.

Handel żelaza, artykułów budowlanych i towarów kolonialnych. 778

Poniec - Punitz.

Potrzebuję zaraz kilku czeladników

stolarskich

K. BORECKI

Września. 771

## Ucznia

przyjmie zaraz 791  
W. Siemianowski,  
drogerya — Kojnia (Exin).

## UCZNIA

z odpowiedniemi wykształceniem szkolnem przyjmie zaraz 785.

M. Jankowski  
Drogerya w Grodzisku.

## Gospodyni

praktyczna, oergiczna, obeznana zupełnie z wiejskim gospodarstwem i lepszą kuchnią, potrzebna od zaraz lub od Nowego Roku w. 784

Dom. Zrenicy  
pod Środą (Schroda).

## Sprzedazę.

Kompletne

narzędzia bednarskie i warsztaty

tanio zaraz do nabycia. Łask oferty do eksp. Pracy pod lit. W. 720.

Poszukuję od 1-go kwietnia lub 1-go lipca 1903

kupna

zmy (gościńca)

Ks. Poznańsk-Kujawach, mk. 777

## Interes

## golarski

który 15 lat istnieje i dobrze zaprowadzony, jest z powodu innego przedsiębiorstwa, zaraz na sprzedaż.

W. SKOWRONSKI

Kępno — Kempen (Posen) 794

Aby wyprzątać wszelkie filcowe obuwie będą takowe (727)

po bardzo

taniej

cenie, wyprzedawał.

S. Lisiewicz

Poznań, Berlińska ul. 12.

## Dzierżawy.

Mam 788

## skład

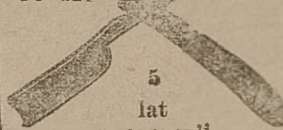
w najlepszym położeniu handlowem do wydzierżawienia,

W. Wasowicz  
Inowrocław.

## Różne.

Za darmo wysyłam mój wielki katalog ilustrowany, zawierający wiele nowości w towarach stalowych z Solingen, broni, biżuteriach złotych i srebrnych, naczyniach gospodarczych etc. etc.

30 dni na prób.



5 lat gwarancji

wysyłam 1 brzytwę nr. 27 pięknie szlifowaną, wiązanie pochwy 1,50 m. Nr. 29 słownie wyzlębioną, 2 m. Nr. 33 ff. wyzlębioną 2,50 mk. Brzytwa zabezpieczająca od zarżnięcia, patentowana, 3 mk. Za niepodobające się zwracam pieniądze. 679

Emil Jansen,  
dom tow. stal. fabrycz.-wys.  
Wald-Soling en 23 P.

Co tylko wyszło:

Der kleine Rechtsanwalt von Dr. F. Koenig.

Dzieło to w języku niem. zawiera objaśnienia prawne we wszystkich sprawach sądowych, jak skarżyć, jak się bronić samemu przed sądem, wraz z podaniem kosztów sądowych i adwokackich, według najnow. prawa, z wielu formularzami i przykładami. Niezbędne dla każdego.

Cena egzemp. 1.10 mk. przez zaliczkę 1,95 mk.

Księgarnia N. Kamińskiego i Sp., Poznań, św. Marcin 16/17.



A. Czy nie mówilem ci że tylko u Białasa w Poznaniu warto tobie zegarek kupić?

S. Prawdanie usłuchałem twej rady a teraz mój zegarek więcej jest u zegarmistrza niż u mnie w kieszeni. 464

A. Więc powiadam ci żebyście obrączki ślubne teraz u Białasa kupili.

S. Tak, tak wiem że p. Białasa obrączki z jednolitej sztuki złota robione, więc nigdy ręknać nie mogą.

A. Napisz po cennik.

Przy zakupach i sprzedażach prosimy Szan. Czytelników powoływać się na „Pracę”, jako na źródło, skąd odnośne informacje zaczerpnęli.

## J. Silski,

mistrz stolarski,

Poznań, ulica Wrocławska nr. 81 poleca swój

## magazyn mebli

założ. w r. 1889, zaopatrzony w meble własnego wyrobu, znanej dobroci.

Kompletne wyprawy, osobne urządzenia pokojowe po nader niskich cenach i rzetelnej usłudze. Dogodna spłata ratami. 210

Poszukuję celem przejęcia od zaraz lub później do brze prosperującego

handlu towarów kolonialnych

## z wyszynkiem

w mieście księstwa a najchętniej Prus Zachodnich.

Zgłoszenia pod lit. C. M. 158 do Ekspedycji „Pracy.” 809

Dobrze prosperujący

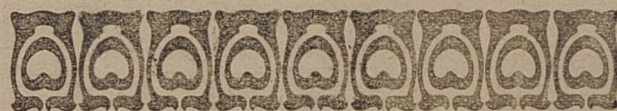
## handel korzenny

połączony 802

z wyszynkiem, restauracją, zajazdem i kompletnem urządzeniem,

jest w ożywionem mieście Księstwa gdzie jest sąd i gimnazjum, od 1-go stycznia lub kwietnia do sprzedania. Wpłata potrzeba 3000 marek.

Zgłoszenia do Eksped. „Pracy” pod lit. N. M. 135.



## Kto ma szczyry zamiar kamienicę

korzystnie kupić lub sprzedać, ten niech się z całym zaufaniem zgłosi do

Drwęskiego & Langnera,

Domu Bankowo-Komisowego

Ul. Rycerska 38. w Poznaniu Telefon 1246.

Specjalny wydział

dla kupna i sprzedaży kamienic, wyl. placów budowlanych i t. d.

lecz tylko dla Poznania i przedmieść.

Pośrednictwo sumienne i dyskretne.



## Tanie czeskie pierze na pościel.

10 funtów: nowego dobrze darteo 8 mk., lepszego 10 mk., białego jak kwap miękiego, darteo 15-20 mk., śnieżnobiałego iak kwap miękiego, darteo 25-30 mk. —



Wysyłka franko i wolna od cła za zaliczką. Wymiana i zwrot towaru, za zwrotem portu, dozwolona. 748

Benedikt Sachsels, Lobes 365.

Post Pilsen, Böhmen.